# Le Jura centre d'intérêt des Suisses alémaniques

(Page 7)



# ncendie criminel en Iran: Grasshopper déjà en tête 377 morts dans un cinéma

# Les portes avaient été verrouillées de l'extérieur

TÉHÉRAN (AP/ATS/AFP). – 377 personnes ont trouvé la mort samedi soir dans l'incendie du cinéma «Rex» à Abadan, incendie qu'un communiqué gouvernemental impute à des terroristes islamiques.

seraient servi d'essence pour mettre le feu re du ministère de l'information. au cinéma, où 387 personnes au moins assistaient à la projection d'un film iranien, «Le cerf».

Dix personnes seulement sont parvenues à échapper à l'incendie, mais quatre des rescapés sont atteints de brûlures au premier degré.

Les corps des victimes ne constituent plus qu'un amas de chairs carbonisées et toute identification sera pratiquement apparemment fermées de l'extérieur!

LES IDÉES ET LES FAITS

A pas feutrés

La logique et la politique ne font pas

toujours bon ménage. Alors que les

citoyens se plaignent de s'empêtrer

toujours davantage dans un réseau

toujours plus serré de lois, d'arrêtés,

d'ordonnances et de règlements, alors

qu'ils s'estiment exposés aux abus

d'un pouvoir administratif qui ne cesse

de gagner en importance, ils attendent

et réclament de la Confédération une

protection qui ne s'exercera pas sans

une législation nouvelle avec tout son

cortège de dispositions adventices et

C'est donc pour répondre à de tels

appels que le Conseil fédéral met en

chantier un article constitutionnel au

bénéfice cette fois du consommateur.

Oh!, il ne fonce pas tête baissée. Il se

rend compte qu'il risque de heurter

certains intérêts économiques puis-

sants. Auss. s'avance-t-il à pas feutrés.

sion d'experts qui semble, pour

l'instant, avoir la faveur du Collège

gouvernemental, ne proclame pas

solennellement le droit des consommateurs à l'égide de l'Etat. La formule

est plus prudente: «Dans l'exercice de

ses attributions et dans les limites de la constitution, la Confédération tient compte des intérêts des consomma-

teurs ». En d'autres termes, même s'il

est moins bien organisé, moins disci-

pliné, moins bien tenu en main que

d'autres groupes économiques, celui

des consommateurs ne pourra plus

passer pour quantité négligeable lors-

que les pouvoirs publics devront met-

tre en balance les éléments d'une

Il semble pourtant qu'il y a là une

pratique devant aller de soi et qu'une

disposition constitutionnelle ne soit

point nécessaire pour en assurer

l'application. D'ailleurs la législation

actuelle n'ignore pas systématique-

ment le consommateur. Il existe, à son

profit, une loi sur les cartels et des

dispositions sur la vente à tempéra-

ment. Mais l'expérience a montré - et

tout récemment encore, si l'on en juge

par le dernier rapport de la commis-

sion des cartels - qu'avec de l'adresse

et en usant de la moindre échappatoi-

re, il n'est pas impossible de faire la

On caresse donc l'espoir qu'une fois

reconnue dans la charte fondamenta-

le, l'existence des consommateurs et

de leurs organisations, il sera plus faci-

le d'appliquer les mesures déjà prises. Qu'on ne se berce toutefois pas de trop fortes illusions. L'article proposé

n'offre aucune possibilité de déroger

au principe de la liberté du commerce

et de l'industrie. Or, une fois de plus, et

comme tant d'autres, ce principe servi-

ra de couverture à ceux qui voudront

tirer le plus grand avantage possible d'une situation donnée. On l'a bien vu

durant les années de grande prospéri-

Dans ces conditions, une protection

légale même fondée sur une plus large

assise constitutionnelle, ne se révélera

vraiment efficace que si le consomma-

teur lui-même fait preuve d'un peu

plus de discipline et d'une plus grande

clairvoyance, s'il veut aussi prendre la

peine et le temps de mieux s'informer

**Georges PERRIN** 

avant d'acheter.

nique au législateur.

réglementation équitable.

Le texte proposé par une commis-

de nouveaux services officiels.

Selon les journaux, les incendiaires se impossible, a indiqué un haut fonctionnai-

«Des familles entières ont péri dans l'incendie. La ville d'Abadan est sous le choc de la catastrophe et l'Iran tout entier' est en deuil», a-t-il ajouté. On ne pourra pas savoir avant longtemps si des étrangers se trouvent parmi les victimes.

D'après un porte-parole du gouvernement, les terroristes islamiques ont déversé de l'essence autour du cinéma «Rex», dont toutes les issues étaient Iran depuis le 8 août, début du mois de jeûne du Ramadan. Les musulmans traditionalistes avaient mis en garde leurs compatriotes, leur demandant de s'abste- mais il n'y a pas eu de morts.

C'est le sixième incendie de cinéma en nir d'aller au cinéma ou au restaurant pendant cette période.

Nº 193 (16 pages)

Un cinéma, le «Paramount», a été incendié à Chiraz, au début de la semaine,

(Suite en dernière page)

# LES COMMUNISTES

TÉHÉRAN (AP). - Le shah d'Iran a déclaré au cours d'une conférence de presse que l'effervescence perceptible dans les milieux religieux et les récents désordres, sont exploités par les communistes pour comploter en vue de prendre le pouvoir dans le pays.

Il a dit encore: «Nous devons réaliser qu'une modification dans la situation géo-politique de l'Iran changerait la carte du monde », en ajoutant « moi-même, les Iraniens patriotes et les forces armées, ne leur permettront pas de parvenir à leurs

# L'IRA responsable de huit attentats en Allemagne?

MOENCHENGLADBACH (ATS/AF/REUTER). - Huit attentats ont été commis au cours de la nuit de vendredi à samedi par des inconnus contre des installations militaires des forces britanniques en République fédérale allemande (RFA). Une employée de l'armée britannique du Rhin a été légèrement blessée à Dusseldorf où une bombe a explosé dans une caserne et endommagé un certain nombre de véhicules.

Cinq autres bombes ont causé des dégâts matériels à des casernes britanniques de la région de Dusseldorf et de Moenchengladbach. Deux autres engins ont explosé à Minden et Bielefeld.

Ces attentats n'ont pas été revendiqués, mais l'explosion presque simultanée des huit engins, ne laisse pas le moindre doute sur une action bien orga-

### LA «FRACTION ARMÉE ROUGE»?

Ces actions contre des installations militaires britanniques font penser aux attentats commis en 1972 par les membres de l'organisation révolutionnaire «Fraction armée rouge» contre des quartiers généraux américains à Francfort, Wiesbaden et Heidelberg. A l'époque, Andreas Baader et ses complices avaient présenté ces actions comme un moyen de pression sur les Etats-Unis pour mettre fin à la guerre du Viet-nam.

### DES TERRORISTES IRLANDAIS?

Les enquêteurs britanniques et ouest-allemands ne disposent d'aucun indice pour le moment, mais ils n'excluent pas que ces attentats puissent être l'œuvre de terroristes irlandais de l'IRA (armée républicaine irlandaise). Les observateurs s'interrogent sur une liaison possible entre ces attaques à la bombe et l'arrestation en France, le 10 août dernier, du ressortissant britannique d'origine irlandaise James-Joseph Mac Cann (38 ans).

# Le prince Victor-Emmanuel de Savoie sous les verrous

AJACCIO (ATS-AFP). - Le prince Victor-Emmanuel de Savoie, membre de la famille royale italienne, a été inculpé samedi en début d'après-midi par un juge d'instruction d'Ajaccio (Corse) pour avoir grièvement blessé dans la nuit de jeudi à vendredi un jeune Allemand qui, semble-t-il, se serait emparé d'un bateau pneumatique du yacht du prince, qui avait fait escale dans l'île de Cavallo (sud de la Corse).

Placé sous mandat de dépôt, il a immédiatement été écroué à la maison

Le magistrat instructeur, M. Breton, a inculpé le prince (qui a grièvement blessé le jeune ressortissant allemand à coups de carabine), de détention et port d'arme de guerre et de munitions, et coups et blessures volontaires.

Le prince à son arrivée au Palais de justice d'Ajaccio, juste avant son incarcéra-(Téléphoto AP)



### Que de marijuana!

BRUWNSVILLE (ATS/AFP). - Un cargo transportant entre 35 et 40 tonnes de marijuana, évaluées à 25 millions de dollars, a été arraisonné au large du Texas, dans le golfe du Mexique, ont indiqué les gardes-côtes. Les seize membres d'équipage du « Superfly », de nationalité colombienne, ont été arrêtés.

Au cours des huit derniers mois, neuf saisies ont permis de séquestrer 162 tonnes de mari-

Il est soupçonné d'avoir fait exploser une bombe, en hiver 1973, dans un cinéma de Moenchengladbach, à proximité du quartier général de l'armée britannique du Rhin.

L'engin avait explosé peu avant la fin d'une séance, mais n'avait provoqué que des dégâts matériels. Le parquet de la ville rhénane avait demandé l'extradition de Mac Cann, recherché depuis 1973.

Selon les services de police, Mac Cann aurait eu à certains moments des rapports suivis avec des membres d'organisations terroristes ouest-allemandes.

Bien que les attentats n'aient pas encore été revendiqués, la police de Belfast s'est déclarée convaincue que les bombes avaient été placées sur instruction de l'armée républicaine irlandaise, l'armée britannique étant la principale cible de

# **Dollars** et bébé - éprouvette

NEW-YORK (ATS/REUTER). – Le jury fédéral de New-York a accordé 50.000 dollars de dommages et intérêts à une habitante de la Floride, M<sup>me</sup> Doris del Zio, qui poursuivait une clinique presbytérienne, l'accu-sant d'avoir délibérément détruit l'embryon de son bébé-éprouvette. Le jury – quatre femmes et deux hommes

- qui a délibéré plus de onze heures avant d'arriver au verdict, a accordé une indemnisation symbolique de trois dollars au mari,

Le couple, qui réclamait un million et demi de dollars, avait poursuivi également le chef gynécologue de la clinique, le D' Raymond Vande-Wiele. Mais le jury ne l'a pas déclaré personnellement responsa-

Les del Zio soutenaient que c'était par jalousie professionnelle à l'égard de leur propre médecin, qui avait supervisé la conception en laboratoire que le D' Vande-Wiele avait décidé de ne pas poursuivre l'expérience, sous prétexte de considérations morales.

### PAGE 7:

### Problèmes religieux du canton du Jura

La création du canton du Jura pose également des problèmes sur le plan religieux. Du côté catholique, la Constituante ecclésiastique va-t-elle susciter plus d'intérêt parmi la popu-

**CHRONIQUES RÉGIONALES:** pages 2, 3, 5 et 7. **TOUS LES SPORTS:** 

pages 9, 10 et 11. **CARNET DU JOUR-**PROGRAMMES RADIO-TV: page 13.

**DERNIÈRE HEURE-**INFORMATIONS SUISSES: page 15.

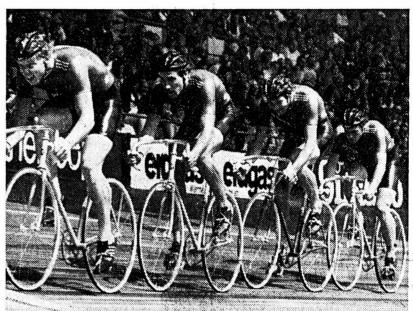
OFFRES D'EMPLOIS

pages 4 et 6.



Grâce, entre autres, à un magistral but de Sulser (à gauche), Grasshopper a battu son «ennemi» local, Zurich, et justifiant ainsi son titre de champion, a déjà pris la tête du classement de la ligue A. Quant à Neuchâtel Xamax, il n'a malheureusement pas confirmé face à Lausanne sa prestation du premier jour.

# Bronze pour les Suisses



Heureuse surprise aux championnats du monde cyclistes sur piste à Munich. Le quatuor suisse composé de Dill-Bundi, Freuler, Kaenel et Baumgartner, a remporté la médaille de bronze dans l'épreuve de poursuite amateur par équi-

# Bravo la Rondinella!



La formation neuvevilloise de IIIme ligue tá Rondinella s'est couverte de gloire en éliminant un nouveau concurrent pour le troisième tour de la Coupe de Suisse. Au prochain tour, le dernier survivant de la III ligue affrontera Servette, détenteur de la coupe! Un match «historique » en perspective, le 8 octobre prochain. Notre photo montre le Neuvevillois Dubied marquant le premier but contre Bagnes. Lire en page 10. (Avipress-Baillod)

# Championne à 19



La valeur n'attend pas forcément le nombre des années. La jeune Petra Delhees (notre cliché) l'a prouvé en devenant championne suisse de tennis à 19 ans. Lire (Bild + News)

MONTAGNES

### **AVIS TARDIFS**

Fr. 3.40 par millimètre de hauteur Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Meubles Meyer ouvrira cette année encore le plus beau et le plus grand centre de l'ameublement de toute la

# **PENDANT** LES TRAVAUX LA VENTE CONTINUE

**MEUBLES MEYER** NEUCHÂTEL

Fbg de l'Hôpital 11-17 Tél. (038) 25 75 05

# CAFÉ SUISSE **Demain réouverture**

ATELIER DE PEINTURE «LA TANIÈRE» enfants-adolescents-adultes

### REPRISE lundi 4 septembre

informations et inscriptions (038) 33 62 82, voir communiqué

Ecole nouvelle de musique Bébé-Orchestre

Reprise des cours Lundi 4 septembre

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal.



se réjouit d'annoncer la naissance de sa

Florence-Nicole 20 août 1978

> Monsieur et Madame Philippe MARTIN-SAILLET

CHANGEMENT

se trouvant en page 15.

Nº postal:

Signature

**FAN-L'EXPRESS** 

affranchie de 20 centimes, à

Maternité

Pourtalès

Rue des Troncs 14 2003 Neuchâtel 091724 N

de 5 jours, samedi et dimanche non compris.

### **Etat civil** de La Chaux-de-Fonds

Naissances: Miserez, Laetitia, fille de Daniel René et de Marianne Laurence, née Dévaud; Pecorelli, Erica Elisabeth, fille de Pecorelli, Paolo et de Irenella, née Tassi. Promesse de mariage: Bauer, Pierre Henri et

(14 août)

Bolay, Anne Catherine.

Mariages civils: Lapaire, François et Biedermann, Rita; Monnier, Christian Robert et Grappe, Michelle Georgette Lucienne. Décès: Bahon, née Bar, Suzanne Henriette,

née le 24 mai 1899, épouse de Bahon, André Paul; Fink, née Montandon, Berthe Aline, née le 15 février 1899, épouse de Fink, Ernst; Giger, Paul Hermann, né le 2 octobre 1892; Perrenoud, Emile, né le 23 juillet 1893, veuf de Estelle Ida, née Ducommun; Ruspini, née Parisotto, Angela, fille d'Antonio et de Maria, née Zago, née le 13 octobre 1891, veuve de Ruspini, Oreste Tommaso.



Raymond et Monique CUCHE-MARINA ont la grande joie d'annoncer la naissance de

> Nathalie 20 août 1978

Landeveux

2057 Villiers

**CINÉMAS** 

Eden: relâche.

TOURISME

Monsieur et Madame Jean-Claude MOY-RAY et leur fils Xavier sont heureux d'annoncer la nais-

> Caroline-Stéphanie 20 août 1978

Maternité 2046 Landeyeux

2014 Bôle Comte de-Wemyss 14

Jacqueline et Jean-Philippe PERRINJAQUET-LEUBA ont la joie d'annoncer la naissance de

David-Arthur

le 19 août à la maternité de la Béroche

> 36, Fbg Ph. Suchard 2017 Boudry 091722 N

Anouk, Martine et Laurent von ALLMEN-LUGINBUHL ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Manuel

**D'ADRESSE** 

FAN L'EXPRESS

Service des abonnements

19 août 1978 Epinettes 6

Avis à nos abonnés

Les ordres de changement d'adresse – durée 6 jours ouvrables

minimum - devront nous parvenir PAR ÉCRIT avec un préavis

A cet effet, veuillez utiliser le bulletin de changement d'adresse

Les demandes téléphoniques ne sont plus prises en considération.

Maternité **Pourtalès** 

tri. Leur spectacle «Le vilain mire» est une 2013 Colombier histoire simple et plaisante « destinée aux rois 091723 N et princes, marchands et paysans, enfants et grands parents, docteurs, dames et curés ».

# travail d'une véritable professionnelle.

En cette fin de semaine, le village des Brenets était en fête. En effet, sous un vaste chapiteau parqueté, le Hockey-club de cette localité a organisé vendredi une soirée de gala avec la venue d'Annie Cordy, et le samedi une sympathique fête de la bière. Cette dernière était conduite par un excellent orchestre composé d'une dizaine de musiciens.

La première partie du spectacle d'Annie Cordy a été animée par la dynamique Colette Jean, de la Radio romande, accompagnée du chanteur-fantaisiste lacques Frey, artiste amateur bien connu dans les Montagnes neuchâteloises.

Un public venu d'un peu partout s'entassait sur des bancs, des chaises, bref où il y avait de la place. Le chapiteau fut vite comble. Avec une vedette de l'envergure d'Annie Cordy, il n'y a pas de surprise. Cette chanteuse présente toujours un spectacle de très bonne qualité. Elle

La Chaux-de-Fonds

Scala: 20 h 45, l'autre côté de la violence

Bureau officiel de renseignements: 84, avenue

Musée d'histoire: les collections (le week-end

Musée paysan des Eplatures: les saisons à la

Permanences médicale et dentaire: en cas

Pharmacie d'office: Guye, 13, bis avenue Léopold-Robert, jusqu'à 21 h, ensuite

COMMUNIQUÉ

Le théâtre «Tel Quel»

sous chapiteau à Neuchâtel

Le Centre culturel neuchâtelois et le Service

culturel Migros présentent les 22, 23, 24 et

25 août, place du Port, la joyeuse équipe de

saltimbanques du théâtre «Tel Quel», formée

d'anciens élèves et professeurs de l'école Dimi-

d'absence du médecin de famille,

Léopold-Robert, tél. (039) 23 36 10.

Corso: 20 h 30, «Mondo Cannibale».

Plaza: 20 h 30, «Le casse».

DANSE ET ATTRACTIONS

La Boule d'Or: 21 h 30 - 4 h.

Autres musées: relâche le lundi.

Le Scotch: relâche.

Cabaret 55: relâche.

Le Domino: relâche.

ou sur demande).

tél. 22 10 17.

tél. 22 10 17.

**EXPOSITIONS** 

Cabaret Rodéo: 21 h 30 - 4 h.

CARNET

respecte son public, mieux, on sent qu'elle l'aime. Derrière ses gestes, ses mimiques, se cache un travail finement élaboré. Le

Dans le cadre de la Fête de la bière du HC Les Brenets

Une Annie Cordy fidèle à elle-même

Parmi les artistes de variété, elle occupe une place un peu particulière, ce qui fait qu'il est difficile de lui coller une étiquette.

Elle fait dans la chanson humoristique et soudain elle nous surprend avec un texte quelque peu mélancolique. Une impression évanescente se dégage à cet instant, comme si elle prenait du recul avec elle-même. Par moment, on a le sentiment qu'elle fait sienne la métaphore de Boris Vian: «L'humour est la politesse du désespoir». On aurait aimé en entendre beaucoup plus, car c'est une des facettes de son talent que ses fidèles apprécient particulièrement. Elle prend son habituel matériel hétéroclite, un ou deux tabliers, un revolver, son délicieux

Bureau consommateurs - informations: de

Le Locle

Ferme du Grand-Cachot-de-Vent: Evviva

Bureau officiel de renseignements: 5, rue

Permanences médicale et dentaire: en cas

Pharmacie d'office: Philippin, 27, rue Daniel-Jeanrichard, jusqu'à 21 h, ensuite tél. 117.

**JURA-SUD** 

La Neuveville siège

d'un arrondissement

forestier

(c) A la suite d'un projet de réorganisation

soumis par la direction cantonale des

forêts au Conseil exécutif à l'intention du

Conseil des 187, La Neuveville retrouve-

ra ainsi le siège d'un arrondissement

forestier qu'elle avait perdu en 1971. Le

13<sup>me</sup> arrondissement du Chasseral ne

comprendra plus désormais le district de

La Neuveville et le Bas-Vallon, ce qui le

ramènera à des dimensions plus modes-

La Heutte fera partie du nouvel arrondis-

sement, les pourparlers n'étant pas encore

terminés. Ce problème n'a toutefois

aucune influence sur le principe même de

la création de l'arrondissement en ques-

Observatoire de Neuchâtel: 20 août

1978. Température: moyenne: 19,6;

et températures

et Méditerranée

Zurich: serein, 22 degrés; Bâle-Mulhou-

se: serein, 26; Berne: 25; Genève-Cointrin: serein, 24; Sion: serein, 24;

Locarno-Monti: serein, 23; Saentis: peu

nuageux, 8; Paris: peu nuageux, 27; Lon-

dres: nuageux, 23; Amsterdam: nuageux,

24; Francfort: serein, 25; Berlin: peu

nuageux, 23; Munich: serein, 21; Moscou:

peu nuageux, 24; Istanbul: nuageux, 26;

Athènes: serein, 31; Rome: serein, 26;

Milan: serein, 26; Nice: nuageux, 25; Bar-

celone: nuageux, 26; Madrid: serein, 32.

PRESSION BAROMÉTRIQUE

À NEUCHÂTEL

min.: 13,6; max.: 26,8. Barométre:

Temps

Europe

On ne sait pas encore si la commune de

d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou

service d'urgence de l'hôpital,

Henry-Grandjean, tél. (039) 31 22 46.

14 h à 17 h, Grenier 22, tél. 23 37 09.

**DU JOUR** 

Autres musées: relâche.

**EXPOSITIONS** 

**TOURISME** 

sens du comique, le tout épicé avec l'argoi intimement lié à chacune de ses chansons, à sa personnalité: avec tout cela, le public est fort satisfait, riant aux éclats. Elle connait fort bien la recette. Elle aime faire rire, c'est son tempérament, elle est gaie et spontanée.

C'est peut-être le côté « sans surprise ». qui est une sécurité parfaitement compréhensible pour les organisateurs, qui nous a un peu gêné. C'est parfois un peu lassant de perfection. Ce n'est la faute de personne, c'est la rançon de la populari-

Donc une très bonne soirée suivie également samedi d'une joyeuse fête de la bière. Ces deux manifestations étaient organisées dans le but de pouvoir construire bientôt une patinoire naturel-

### LA CHAUX-DE-FONDS Collisions en chaîne

Vendredi, vers 19 h, M. M.A., de La Chaux-de-Fonds, descendait la rue de Pouillerel; à l'intersection avec la rue Numa-Droz, sa voiture est entrée en collision avec celle conduite par M. J.G. Sous l'effet du choc, ce dernier véhicule a fait un tête-à-queue et a terminé sa course contre le taxi conduit par M. R.B., de La Chauxde-Fonds, qui arrivait normalement en sens inverse. Dégâts importants.

### Cyclomotoriste blessé

Dans la nuit de vendredi à samedi, vers 3 h, M. André Kullmann, âgé de 37 ans, domicilié à La Chaux-de-Fonds, circulait rue de la Tranchée; à un moment donné, il a perdu la maîtrise de son cyclomoteur et a chuté sur la chaussée. Blessé, il a été conduit en ambulance à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds.

### Tamponnement: une blessée

Vendredi, vers 22 h 45, M<sup>me</sup> D.D., de La Chaux-de-Fonds, circulait rue de Pouillerel, en direction sud; à la hauteur de la rue Numa-Droz, sa voiture est entrée en collision avec celle conduite par Mme R.V., de La Chaux-de-Fonds. Sous l'effet du choc, le véhicule D.D., a terminé sa course sur le toit. Blessée, la passa-gère de l'auto R.V., M<sup>me</sup> Jacqueline Turban, âgée de 55 ans, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, a été transportée à l'hôpital de la ville.

### AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 22 heures

Heureux ceux qui procurent la paix, car ils seront appelés fils de Dieu. Matthieu 5:9.

Madame Suzanne Hälen-Guinchard et ses enfants Florence et André, à Penthalaz:

Madame Josette Guinchard-Burgat et ses enfants Sylvie, Fabienne et Pierre-

Yves à Lausanne; Madame André Guinchard-Roulin, à Lausanne:

Madame Georges Guinchard-Jean-

monod, à Bevaix; Madame Alice Jeanrenaud-Monnier,

a Cortaillod, et ses enfants;

Madame et Monsieur André Fivat-Monnier, à Granges-Marnand, et leurs enfants.

ainsi que les familles parentes et alliées. ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

# Paul MONNIER

née Isabelle GUINCHARD

leur chère belle-sœur, tante, marraine, cousine et amie, enlevée à leur tendre affection dans sa 81<sup>me</sup> année.

2023 Gorgier, le 19 août 1978.

L'ensevelissement aura lieu à Saint-Aubin le mardi 22 août. Culte au temple à 13 h 30.

Domicile de la famille: Madame Georges Guinchard, Adolphe-Ribaux 15, 2022 Bevaix. Domicile mortuaire:

hôpital de la Béroche.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

IN MEMORIAM

### Angela MANZONI Suzanne MANZONI

21 août 1977 - 21 août 1978

Déjà un an que vous m'avez quitté. La séparation fut cruelle dans mon cœur, mais votre beau souvenir ne s'effacera jamais. Ton époux et père.

### **MAISON HESS**

pour vos
COURONNES, BOUQUETS ET GERBES Treille 3-Tél. 25 45 62 062955 R

Fabrique de cercueils

La Neuveville; Monsieur Rémy Beuchat et sa fiancée,

Monsieur Marc Beuchat, à La Neuve-Mademoiselle Françoise Beuchat, à

Madame H. Beuchat-Schaer, à La

**AVIS MORTUAIRES** 

Réception des ordres :

jusqu'à 22 heures

à Cressier: Madame et Monsieur André Clé-

mençon-Beuchat, leurs enfants et petitsenfants, à Genève;

Madame et Monsieur Werner Sutter-Beuchat et leur fils, à Morges,

ainsi que les familles Allemann, Beuchat, Lörtscher, Hoffmeyer, Kocher, Schaer, Schaffter et parentes,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Neuveville;

### Pierre BEUCHAT

Monsieur

leur très cher époux, papa, frère, beaufrère, oncle, cousin et parent, que Dieu a rappelé à Lui, après une longue et pénible maladie, à l'âge de 56 ans.

La Neuveville, 19 août 1978. (Chemin des Vignolans 5)

Messe en l'église catholique de La Neuveville, mardi 22 août 1978, à 14 heures. Départ du convoi funèbre, pour le

cimetière, à 14 h 30.

Madame André Steininger-Georges et ses enfants Serge, Martine et Anne, à Romanel-sur-Lausanne; Monsieur et Madame Louis Steininger

et leurs enfants Roland et François, aux Geneveys-sur-Coffrane; Madame et Monsieur Arnold Matthys, à La Chaux-de-Fonds;

Madame et Monsieur Gino Piccio-Steininger et leurs filles Karin et Nadia, Colombier;

Monsieur et Madame Louis Steininger, aux Geneveys-sur-Coffrane; Monsieur et Madame Jean-Pierre

Georges, à Lausanne; Monsieur et Madame Wilfried Desterlein-Georges et leur fils Marc, Fribourg;

Monsieur et Madame Sandor Bagyo-Georges et leurs enfants Catherine, Alexandre et Esther, en Hongrie;

Monsieur et Madame René Steininger, à Neuchâtel, leurs enfants et petits-

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

### André STEININGER

leur très cher et regretté époux, papa, fils, frère, beau-frère, petit-fils, beau-fils, neveu, oncle, parrain et ami, survenu tragiquement des suites d'un accident, dans sa 34<sup>me</sup> année.

1032 Romanel-sur-Lausanne, le 18 août

(Covatannaz 3)

à Romanel-sur-Lausanne.

Ce qui fait la valeur d'un homme. c'est sa bonté.

Prov. 19: 22. L'enterrement aura lieu mardi 22 août,

Culte au temple, à 14 heures. Honneurs à 14 h 30.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel. Prière de déposer les fleurs

au pavillon du cimetière de Beauregard, à Neuchâtel, ou au temple de Romanel-sur-Lausanne

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Madame Marc Sermet-Piaget; Monsieur et Madame Daniel Sermet et leur petite Natacha, à Genève; Madame Charles Sermet, à Genève, ses

enfants, petits-enfants et arrière-petitsenfants; Les enfants, petits-enfants et arrière-

petits-enfants de feu Fritz-Arnold Piaget, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de Monsieur

### **Marc SERMET**

leur très cher et regretté époux, papa, grand-papa, fils, frère, beau-frère, oncle. cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 62<sup>me</sup> année.

2053 Cernier, le 19 août 1978. (Bois-du-Pâquier 11a)

Repose en paix.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, lundi 21 août.

Culte a la chapelle du crématoire à 14 heures. Domicile mortuaire: pavillon du cime-

tière de Beauregard. Veuillez penser à l'hôpital de Landeyeux

c.c.p. 20-334 Cet avis tient lieu de lettre de faire part

NOS ABONNÉS **EN VACANCES** 

signalent que notre journal ne leur parvient que le lendemain ou le

Pour y remédier, nous demandons instamment à nos abonnés de faire en sorte que leur BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE nous

dimanche non compris. A ces conditions seulement nous serons en mesure de leur assurer ponc-tuellement le service de la FAN-L'EXPRESS en vacances.

NUMÉRO POSTAL de la localité destinataire sur leur BULLETIN DE

# soit remis avec un préavis de CINQ

dernier en temps utile.

surlendemain de leur arrivée à la nouvelle adresse qu'ils nous ont communiquée à l'aide du BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE. Ce regrettable retard est attribuable au fait que nous ne recevons pas ce

Nous prions d'autre part, ceux de nos abonnés qui se font suivre notre journal À L'ÉTRANGER d'indiquer le

CHANGEMENT D'ADRESSE. A tous merci et bonnes vacances

# JOURS AU MOINS, samedi et

# Des abonnés en vacances nous

# moyenne: 722,9. Vent dominant: direction sud, force faible. Etat du ciel: clair. **Prévisions pour**

toute la Suisse La zone de haute pression qui s'étend des Açores à l'Europe centrale protège notre pays des perturbations atlantiques en les dirigeant vers le nord du continent.

Nord des Alpes, Valais et Grisons: le

temps restera ensoleillé et chaud. Quelques foyers orageux isolés ne sont pas exclus en fin de journée, surtout en montagne. Températures prévues: 10 à 15 degrés au petit matin, 24 à 29 degrés l'après-midi.

Limite de zéro degré proche de

4000 mètres. Vents généralement faibles et

de directions très variables. Sud des Alpes: le matin, ciel par moments assez nuageux sur le centre et le sud du Tessin, mais en général temps ensoleillé et chaud avec également un risque d'orages isolés vers le soir.

Evolution probable pour mardi et mer-

credi: temps encore ensoleillé, mais

augmentation de la tendance aux orages

locaux. Un peu moins chaud mercredi au

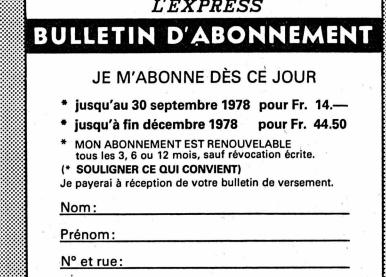


nord des Alpes.

**Observations** météorologiques à Neuchâtel

Obsevatoire de Neuchâtel: 19 août 1978. Température: moyenne: 17,6; min.: 11,3; max.: 23,5. Baromètre: moyenne: 723,5. Vent dominant: direction sud, force faible. Etat du ciel: clair.

**AOÛT** 17 ) 18 ) 19 / 20 Niveau du lac le 19 août 1978



Localité:

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée

FAN FAN FAN FAN FAN

2001 NEUCHÂTEL

# L'American youth jazz band au Temple du bas

connaissez? Moi non plus! Le bébé-orchestre, oui, ca existe, et l'initiation musicale pré-scolaire aussi. Mais après. Pendant toute la scolarité obligatoire (elle dure quand même neuf ans), que faiton? Rien! On bricole par-ci par-là, on organise quelques concerts au nom de la culture, mais de là à donner aux enfants le moyen de s'exprimer, il y a un pas qu'on ne semble pas prêt à franchir.

Les Etats-Unis l'ont franchi, ce pas, du moins certains états où la musique est une discipline comme les autres. Depuis tout petit, l'enfant se familiarise avec un instrument. A l'école il reçoit pendant les premières années des notions générales, et une fois au collège ou à l'université, il se spécialise (classique, jazz, folk, etc.). C'est ainsi que bon nombre d'écoles possèdent un, voire plusieurs orchestres, des orchestres qui atteignent un tel niveau que le festival de Montreux en programme régulièrement depuis

plusieurs années. C'est donc l'un de ces orchestres qui se produisait l'autre soir au Temple du bas devant un public bien clairsemé. Trois sections de souffleurs (5 trompettes, 5 saxophones, 4 trombones et un tuba) plus une rythmique complète (guitare, piano, basse, batterie et percussion). Movenne d'âge de ce big band: moins de vingt ans.

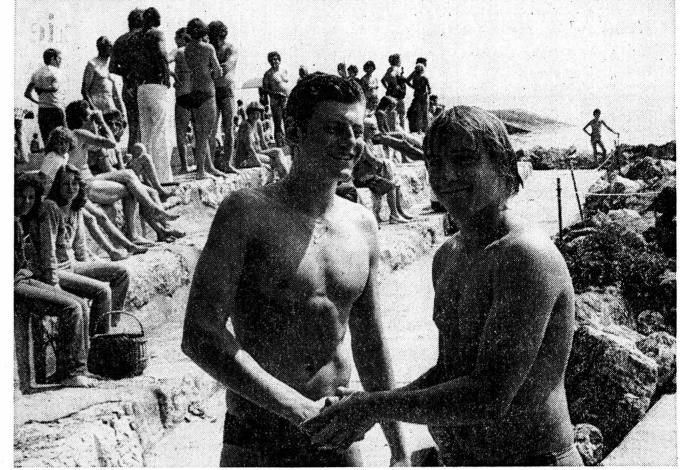
### LE RÉSULTAT LAISSE RÊVEUR

Le résultat laisse rêveur. Propreté, cohésion, mise en place, richesse sonore, arrangements impeccablement enlevés tout y est ... ou

Parce que, comme beaucoup de ces fameux orchestres d'universi-

tés américaines, l'American Youth Jazz Band souffre de quelques défauts. Par exemple, la technique passe avant la sensibilité. Il en résulte une musique brillante, mais froide, dépourvue de tout feeling, surtout au niveau des solistes. Plus grave encore chez l'American Youth Jazz Band, la rythmique. Laborieuse, poussive, maladroite, elle fait peine à entendre. A aucun moment ça ne balance, et c'est dommage, parce que le reste de l'orchestre fournit vraiment un excellent travail, surtout dans la seconde partie de son concert.

A signaler également la présence d'un chœur de goût très américain (on aime ou on souffre) et un intermède « dixieland » joué avec ... partitions. C'est, de nouveau, techniquement parfait et, pour une fois, assez drôle, grâce à l'originalité de



Les deux meilleurs nageurs : Stéphane Volery (premier) et Markus Lymann, tous deux de Neuchâtel.

)avipress-J.-P. Baillod)

# L'historien Edgar Bonjour fête son $80^{me}$ anniversaire

Le professeur Edgard Bonjour célèbre aujourd'hui son 80<sup>me</sup> anniversaire. Originaire de Lignières, il a passé son enfance à Berne. Après avoir achevé ses études aux universités de Berne, Genève, Paris et Berlin, il devint professeur au gymnase littéraire de la Ville de Berne et vice-directeur des archives fédérales en 1932. Obtenant le doctorat en 1933 dans la capitale, M. Bonjour fut nommé en 1935 professeur ordinaire d'histoire suisse et d'histoire moderne générale à l'Université de Bâle, poste qu'il occupa jusqu'à sa retraite en 1968.

### SON OEUVRE MAJEURE

Son «histoire de la neutralité suisse» en 9 volumes constitue son œuvre majeure d'historien. Alors que le premier volume de cette série est paru en 1946, les deux suivants ont été publiés en 1965 et en 1967. En 1962, le Conseil fédéral le chargea de rédiger un rapport sur la politique étrangère de la Suisse pendant la Seconde Guerre mondiale.

Pour lui permettre de réaliser son travail, le gouvernement l'autorisa à consulter les documents des archives fédérales protégés par le délai légal de 50 ans. Il en résulta un volumineux «Rapport Bonjour» de 1500 pages qui fut publié en trois volumes en 1970 et qui fit suite aux premiers tomes de son «Histoire de la neutralité suisse». Les trois derniers volumes, qui parurent de Lignières.

C'est par un temps splendide que s'est

déroulée samedi la fête du «Club nauti-

que » de Bevaix. Le programme était par-

ticulièrement riche: vol d'ailes Delta,

régates sur le lac pour les enfants, lâcher

de ballons, etc. Il a été couronné par la

tentative de traversée du lac jusqu'à

Cudrefin en montgolfière. L'engin, haut

en couleur, transportait à son bord deux

passagers: MM. Holliger, président du

club et Monnard.

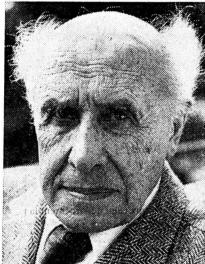
**FABRIQUE** 

HUGUENIN

FOLLETÊTE

entre 1974 et 1976, contiennent une série de documents rassemblés par le professeur sur ce sujet.

Parmi les nombreuses autres études publiées par M. Bonjour, il faut citer également son «Histoire de la Suisse au 19<sup>me</sup> et au 20<sup>me</sup> siècles» (1937). L'historien a par ailleurs publié les écrits historiques de Friedrich Schiller (1944-1945) et un choix des écrits et des lettres de Johann von Mueller (1953-1957). Sous le titre « La Suisse et



Le professeur Edgar Bonjour est originaire

La montgolfière s'envola sous les

applaudissements de la foule. Malheureu-

sement, au bout de 35 minutes, l'engin, en

traversant une zone de froid perdit rapi-

dement de l'altitude. Les deux aérostiers

furent recueillis par l'une des embarca-

La fête a été un succès grâce à l'imagi-

tions chargée de surveiller le vol.

nation des organisateurs.

l'Europe» sont parus, entre 1958 et 1977, cinq volumes rassemblant l'ensemble de ses études et de ses conférences.

Le professeur Bonjour a été nommé professeur honoris causa de l'Université de Neuchâtel en 1959 et de la Haute école des études économiques et sociales de Saint-Gall en 1975. Depuis 1948, il est membre de l'Académie polonaise des sciences et depuis 1965, membre de la commission historique de l'Académie bavaroise des sciences.

En 1968, la communauté de travail suisse «Femme et démocratie» lui a décerné le prix Ida Somazzi.

A l'occasion de son 70<sup>me</sup> anniversaire, l'historien a fondé, en la mémoire de sa fille, décédée jeune, la «Fondation Christine Bonjour », qui a pour but d'encourager les études historiques.

### CHAUMONT

### Perte de maîtrise

Dans la nuit de vendredi à samedi vers minuit et demi, M. Denis Walther, âgé de 32 ans. domicilié à Savagnier, circulait sur la route de Chaumont en direction de Savagnier; arrivé à une centaine de mètres à l'est du garage Porret, dans un virage à droite, il a perdu la maîtrise de sa voiture ; celle-ci a alors heurté des billons se trouvant en bordure de forêt, après avoir traversé la chaussée du sud au nord. Blessé, M. Walther a été conduit à l'hôpital des Cadolles, à Neuchâtel, par un automobiliste de passage. Le permis de

# entre Cudrefin et Monruz

La Société de sauvetage et vigilance nautique, que préside M. Bernard Depezay, avait organisé, hier, une traversée du lac à la nage entre Cudrefin et la plage de Monruz.

Cette épreuve a rencontré un intérêt évident. Trente-cinq nageurs et nageuses étaient, en effet, à 9 h 10, prêts au départ sur la grève de Cudrefin... vingt-huit sont arrivés entre 10 h 45 et 12 heures. La météorologie était parfaite: le lac était calme, sans aucune risée et le soleil encourageait à persévérer. D'aimables navigateurs convoyaient, par ailleurs, avec leur barque les nageurs d'une rive à l'autre.

Bien que la traversée Cudrefin-Neuchâtel ne soit pas une compétition mais une épreuve faite pour permettre aux participants de gagner une victoire sur eux-mêmes, le premier arrivé, Stéphane Volery, de Neuchâtel, vicechampion suisse de crawl, a obtenu le temps remarquable d'une heure trente. C'est un record à mettre en éviden-

L'initiative prise, depuis huit ans, par la Société de sauvetage de Neuchâtel de mettre au programme de ses activités la traversée du lac à la nage est bien sympathique. La liste des 28 participants à avoir joint les deux rives, classés dans leur ordre d'arrivée, atteste que nombreux sont les jeunes qui aiment l'effort désintéressé.

Traversée du lac à la nage

Voici le classement de l'épreuve: 1. Stéphane Volery, 2. Markus Lymann, 3. Pierre-André Bolle (Neuchêtel), 4. Pierre Schiess (Nyon), 5. Corinne Burgisser (Neuchâtel), 6. Francis Monnier, 7. Eliane Ruchti (Val-de-Ruz), 8. René Schweizer (Berne), 9. Jean-Pierre Schorpp (Neuchâtel), Jean-Maurice Parsy (Saint-Imier), Patrick Rochat (Saint-Blaise), 12. Raymond Monnier (Valde-Ruz), 13. Claude Kunz (Nyon), Francis Meinier (Boudry), Gerd Neuschwander (Hauterive), 16. Frutz Gfeller, Elisabeth Grob (Muri), 18. Armand Ferrari (Prilly) Jacques Vautravers, 20. Carmen Schmid (Neuchâtel), 21. Pierre Luthi (Val-de-Ruz), 22. Isabelle Schmid (Neuchâtel), 23. Michèle Rindlisbacher, Catherine Rindlisbacher (Saint-Blaise), 25. Daniel Käsermann, Peter Staudenmann (Muri), 27. Stéphane-Lyse Monnier et Chantal Gonseth (Val-de-Ruz).

• NEUCHÂTEL a vécu ce week-

end sous un soleil éclatant invitant à la

flânerie. Le retour triomphal de l'été

après la morosité de ces derniers

temps, a attiré nombre de promeneurs

en ville. Les terrasses de cafés, les

quais, le port, étaient très animés. Les

bateaux de la Société de navigation n'ont pas chômé et les amoureux du

lac faisaient la queue patiemment pour

### **Voiture en feu**

• HIER, à 13 h 50, les premiers secours sont intervenus devant l'immeuble No 12 de la rue de Bourgogne, à Neuchâtel, où une voiture avait pris feu à la suite probablement d'un court-circuit.

Le véhicule est hors d'usage.

# Cortaillod: découverte de vieux numéros de la «FAN»

Le peintre et sculpteur Ugo Crivelli a entrepris récemment la restauration de locaux, 5, Goutte-d'Or, à Cortaillod, dans le très ancien immeuble où habite encore sa mère. Cette dernière y tenait jadis un petit magasin d'alimentation fort sympathique dont se souviennent bien les gens du quartier. Les locaux en question servirent par la suite d'entrepôts divers. Au cours des travaux et lors du repiquage des murs, deux surprises « de taille » (dans les deux sens du terme) attendaient

**MONTAGNES** 

Une fraiseuse à neige

aux Ponts-de-Martel

Il peut paraître surprenant, en l'un des rares week-ends de beau temps de l'année, de se préoccuper de la neige. Ou

plus particulièrement du moyen de la débarrasser! Il est vrai, toutefois, que dans le Jura neuchâtelois, on a plutôt l'habitude de compter les saisons en mois

de chauffage et en impôts, laissant le bref solde à d'hypothétiques journées de

Bien dans la tradition, donc, le corps

électoral des Planchettes était appelé aux

urnes, ce samedi et dimanche, pour se

prononcer sur l'acquisition d'une fraiseuse à neige d'un montant de 10.500 francs.

cours de sa séance du 25 mai, le Conseil

général de la commune, après une discus-

sion largement utilisée, acceptait à

l'unanimité une demande de crédit. Un

citoyen qui se trouvait dans la salle mani-

festa son opposition en lançant un réfé-

rendum qui recueillit 27 signatures vala-

Le vote de ce week-end a confirmé la

décision du législatif. Il y eut 81% de

votants. On délivra 98 bulletins. Trois

rentrèrent blancs. Par 52 oui contre 43

communal a décidé de provoquer une

séance extraordinaire afin d'apporter des

informations complémentaires sur divers

points controversés et dans l'espoir aussi

d'apaiser certaines passions. Nous aurons

donc l'occasion d'y revenir à ce moment-

Au vu de ce résultat serré, le Conseil

bles, alors qu'il en fallait 19.

non, le crédit a été accepté.

Rappelons brièvement les faits: au

De notre correspondant:

M. Crivelli: 1) une vieille fresque fut mise à jour et partiellement sauvée; 2) une armoire complètement emmurée fut dégagée. Elle contenait entre autre un lot de «Feuilles d'avis de Neuchâtel » datant du premier quart de siècle!

### THIELLE

### Perte de maîtrise

Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 1 h 30, M. M. F., domicilié à Cornaux, circulait sur la bretelle d'engagement de la jonction de Thielle en direction de Saint-Blaise. Peu avant de s'engager sur l'autoroute, il a perdu la maîtrise de sa voiture qui a traversé la chaussée du nord au sud, après avoir heurté un mur à sa droite et a terminé sa course sur la voie de dépassement de l'autoroute. Dégâts. Son permis de conduire a été saisi.

# our le jour

### La chaîne de la bêtise

Un lecteur indigné nous a écrit au sujet d'un «message» provenant du Venezuela, rédigé par un prétendu légionnaire. On connaît le topo: «M. X. l'a reçu et en a fait 24 copies pour un tour du monde. Il a « gagné » le gros lot à la loterie nationale. M. Y. a reproduit le message à l'aide de sa secrétaire. Sa situation s'est rapidement améliorée. En revanche M. F. a brûlé le message. Résultat? Sa maison a été détruite par le feu, ses parents sont morts et il a séjourné longuement à l'hôpital. MM. D. et H. ont aussi jeté ce «torchon». Le premier est mort et le second a été transporté d'urgence à l'hôpital. M. H. a tenu compte de la «leçon». Après avoir envoyé 24 copies dans le monde, il a rapidement trouvé une situation importante. La devise de l'expéditeur: «Faites 24 copies et 24 jours après, il vous arrivera un événement heureux!»

C'est tellement bête qu'on s'étonne que des gens se laissent encore prendre. A la poubelle, ces lettres de « cor-NEMO

### bon flâner au soleil, sans but précis. Ce matin le train-train quotidien a repris. C'est la rentrée scolaire. La météo aujourd'hui sa promesse?

Oui, samedi et dimanche ont été

deux belles journées disant qu'il fait

monter à leur bord. Sur le lac, de nombreux voiliers paressaient, tandis que de puissants canots à moteur se croisaient au large. Les plages et les piscines avaient aussi fait leur plein. Des jeunes gens et des jeunes filles, des enfants accompagnés de leurs parents, se bronzaient au bord du lac, tandis que des aînés se prome-

d'un banc libre ou d'un coin d'ombre. Non loin de la poste, des autocars étrangers stationnaient et les touristes dégustaient des glaces en se laissant vivre. Dans la Boucle, des passants faisaient du lèche-vitrine et des adolescents avaient pris place au bord

naient en tenue estivale à la recherche

était optimiste hier soir. Tiendra-t-elle Jeunes cyclomotoristes

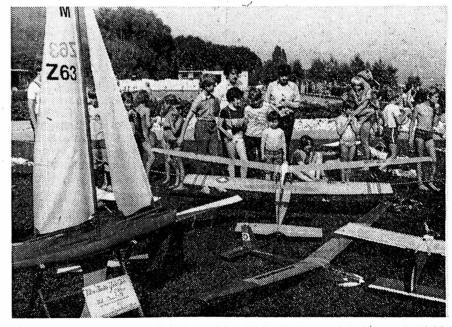
biessés

### • SAMEDI, vers 9 h 10, Jean-Daniel Ilg, âgé de 11 ans, domicilié à Neuchâtel, circulait en cyclomoteur rue Coquemène, en direction est; à la hauteur du No 9, il a fait une chute sur la chaussée. Blessé, il a été transporté à l'hôpital Pourtalès.

L'autre jour, c'est Kouba Gadomski, domicilié également au chef-lieu, âgé de 17 ans, qui a été victime également d'une chute alors qu'il roulait en cyclomoteur en ville. Souffrant de blessures, il a été transporté à l'hôpital

### Grande fête aéronautique au Landeron

Un week-end invitant à la flânerie

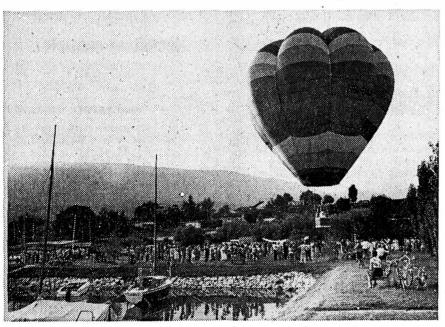


L'exposition et les démonstrations de modèles réduits d'avions et de bateaux ont attiré la (Avipress-J.-P. Baillod) foule des grands jours à la piscine du Landeron.

Une toule nombreuse a assisté samedi à la grande parade aéronautique organisée à la piscine du Landeron par MM. Frochaux et Turuvani.

Le matin et l'après-midi, l'exposition et les démonstrations, parfois spectaculaires, de modèles réduits de bateaux et d'avions connurent leur succès habituel, attirant grands et petits. Au programme figurait aussi des baptêmes de l'air en hélicoptère et des sauts accrobatiques effectués par le renommé groupe de parachutistes biennois «Phantom».

Bref, cette journée placée sous le signe de l'aéronautique et de la navigation aura sans doute suscité de nombreuses jeunes vocations. Cette fête, qui avait remporté déjà un succès mérité en 1977, deviendra-t-elle une tradition au Landeron?



Le «Club nautique» de Bevaix en fête

Tentative de traversée du lac en montgolfière

La montgolfière prenant son envol au-dessus du port de plaisance (Avipress-J.-P. Baillod)

Qui veut voir loin et longtemps ménage sa vue...

... et s'adresse à



MAÎTRES **OPTICIENS** 

### LA VILLA que nous vous construisons

### CATALOGUE

ACTIVIA crée des VILLAS en exclusivité

**ACTIVIA** réalise votre VILLA témoignant des goûts personnels de leurs propriétaires dignes d'être admis

vous fera profiter des 31 ANS de son bureau d'architecture

**ACTIVIA** possède en ses bureaux une exposition de maquettes et plus de 300 projets

**ACTIVIA** bureau d'architecture Pierre-de-Vingle 14

Tél. (038) 31 55 44, Neuchâtel-Serrières.



A vendre pour villa Crêt-Mouchet Colombier Fr./m<sup>2</sup> 90.— à

### **TERRAINS**

100.—

Gerico SA Construction Neuchâtel 038 24 00 55. 097472-1



Beau choix de cartes de visite

DE 21/2 PIÈCES propriété par étages propriete par etage à Hauterive. Fr. 125.000.—. Tél. (065) 42 23 87 ou (065) 42 33 81

### APPARTEMENTS DE VACANCES

en Italie pour le mois de septembre, Pensione Jolie Bellaria-Rimini. à 50 m de la mer. cuisine soignée, chambre avec douche, W.-C. et balcon. Jardin, parc à

Vacances

voitures. Tout compris: 8000 lires. Renseignements et inscriptions : tél. (038) 31 48 07.

### 106954-W **A LOUER**

### A louer à NEUCHÂTEL

**RUE DES CARRELS** appartement

de 4 pièces cuisine installée avec cuisinière à gaz, frigo, machine à laver la vaisselle, bains, toilettes. Balcon, cave.

Fr. 510.— + charges. Libre dès le 24 septembre. RUE DE L'ÉCLUSE

studio

avec cuisine, douche-toilettes. Fr. 230.— + charges. Libre tout de suite.

and S'adresser à Agence 13 \* 13 Orangerie 8, Neuchâtel. Tél. 25 13 13.

### À LOUER À BEVAIX

Ch. des Sagnes 25/27

### appartements modernes

Cuisines équipées, ascenseur, balcons, situation tranquille, grandes surfaces de verdure. Idéal pour les enfants.

pièces Fr. 346.— à Fr. 379. pièces Fr. 413.- à Fr. 478.-41/2 pièces Fr. 516.- à Fr. 563.-

charges comprises.



Renseignements et location: FIDUCIAIRE ANDRÉ ANTONIETTI Rue du Château 13. 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 25 25.

096602-G A louer, tout de suite

BEVAIX, rue Monchevaux, studios

avec salle de bains.

Loyer mensuel charges comprises Fr. 300.—. Dès le 30 septembre 1978

splendide appartement de 3½ pièces

> avec grand living, cuisine agencée, Loyer mensuel, charges comprises: S'adresser à: Gérance des immeubles de l'Etat

Sevon 10. 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 16.

A louer

### à COUPLE RETRAITÉ

### appartement 2 pièces

au 1er étage, à Cortaillod, Fr. 350 .tout compris. Libre tout de suite. 1 MOIS GRATUIT.

Tél. 46 13 36.

097250-G

### **BOUDRY**

A louer pour date à convenir dans quartier avec vue 3 PIÈCES AVEC PLACE PARC

4 PIÈCES AVEC PLACE PARC Fr. 490.-

7 PIÈCES AVEC PLACE PARC Fr. 790.-

charges non comprises. Grand confort, cuisine agencée, tapis

Etude Ribaux & von Kessel, avocats et notaires, Neuchâtel. Tél. 24 67 41.

Fiduciaire RÉGIES S.A. 2, ruelle Mayor, tél. 25 46 38, offre à louer à HAUTERIVE

### appartement de 1 pièce

tout confort, cuisine équipée, ascenseur, parc-auto, antenne collective. Loyer mensuel Fr. 295.- + charges

A louer, Brandards 5, Neuchâtel

# **PIÈCES**

Lover: Fr. 370.--, charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.

Renseignements: LA NEUCHÂTELOISE **ASSURANCES** Tél. 21 11 71. 096392-G

A LOUER place de la Fontaine 5, à Peseux,

### superbe studio

cuisine équipée, vaste séjour, cave et galetas. Fr. 300.—, charges Fr. 40.—

Tél. (038) 31 88 00.

À LOUER À COLOMBIER

### Saules 13 Studio Fr. 262.-

2 pièces Fr. 347.- à Fr. 352.charges comprises. Renseignements et location:

FIDUCIAIRE ANDRÉ ANTONIETTI Rue du Château 13, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 25 25.

A louer à Fenin,

### dès le 1er octobre 1978, magnifique appartement mansardé

de 11/2 pièce avec poutres apparentes, cuisine équipée, ventilation, lave-vaisselle, etc., balcon + place de parc. Dans quartier résidentiel. Location mensuelle Fr. 335.-

Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59.

096917-G

A louer à Boudry au 2me étage

### appartement 2 pièces

Fr. 360.- tout compris.

Libre tout de suite. **1 MOIS GRATUIT** 

Tél. 46 13 36. 097403-G

Fiduciaire RÉGIES S.A. 2, ruelle Mayor, tél. 25 46 38,

offre à louer à CORNAUX

### appartements de 3½ pièces

tout confort, grande salle de séjour, balcon, situation dominante, calme. Date à convenir. Loyer mensuel Fr. 350.- + charges.

### Gouttes-d'Or 17, 2000 Neuchâtel

### appartement 4 pièces Libre tout de suite.

Fr. 530.-, charges comprises.

### **BOXES**

dans garage collectif à 70 fr. Téléphoner au 25 07 14. 097050-G

A louer à Cortaillod

### **APPARTEMENT 2 pièces**

2<sup>me</sup> étage, Fr. 359.—, tout compris.

Libre tout de suite.

### 1 MOIS GRATUIT

Tél. (038) 46 13 36.

A louer rue des Parcs 42b à Neuchâtel centre de la ville grand studio 3 PIÈCES

mansardé avec tout confort. Fr. 270.— +

A louer pour fin

septembre au

charges. **Etude Ribaux** & von Kessel, avocats et notaires,

Tél. 24 67 41.096397-G

Neuchâtel.

avec confort, libre dès le 1er octobre 1978 Fr. 350.-+ charges. & Mayor S.A. Tél. 24 59 59.

097402-G

Fiduciaire RÉGIES S.A. 2, ruelle Mayor, tél. 25 46 38 offre à louer à NEUCHÂTEL

### appartement de 1 pièce tout confort, cuisine équipée, ascen-

seur, antenne collective. Loyer mensuel Fr. 305.— + charges. 096506-G

A louer **APPARTEMENT** 

### A louer NEUCHÂTEL studios

tout confort, bien situés. 097336-0 S'adresser à:

2001 Neuchâtel

meublés REGENCE S.A.

DE 21/2 PIÈCES de particulier à Haute Fr. 450.— par mois, sans charges. Tél. (065) 42 23 87 ou (065) 42 33 81.

Boudry

A louer pour date à convenir

3 pièces dès Fr. 295.— + charges. Tél. 42 41 36.096395-G A louer

# CARROSSERIE

bien située, à l'ouest de Neuchâtel.

Ecrire sous chiffres MT 1788 au bureau du

097429-G

Bevaix

A louer pour fin

avec tout confort. Loyer Fr. 395.-

charges comprises

donnée à personne

disposée à assumer le service de

Salaire Fr. 100.-

avocats et notaires

Tél. 24 67 41, 096398-G

A louer pour fin

studio non

avec tout confort.

avocats et notaires,

Tél. 24 67 41, 096396-G

Préférence sera

conciergerie.

**Etude Ribaux** 

& von Kessel,

Neuchâtel

septembre

meublé

Fr. 240.-

+ charges.

Neuchâtel.

Areuse

A 2 minutes de

l'arrêt du tram

**Etude Ribaux** 

& von Kessel,

# **BAUX À LOYER**

septembre 3 PIÈCES

### REVISION Tél. (038) 31 55 59

Sans obligation d'achat de mazout

A LOUER pour le 1er octobre 1978

### rue des Parcs 61, Neuchâtel, rez-de-chaussée ouest appartement de 3 chambres

cuisine, confort, dépendances, service de conciergerie. Prix Fr. 386.— (charges comprises). Pour le 1er septembre 1978 (ou à convenir)

rue Matile 53, Neuchâtel, 3me étage est appartement 1 chambre

> cuisinette, salle de bains, W.-C. Prix Fr. 244.— (charges comprises). Téléphoner pendant les heures de bureau au (039) 21 11 65 (interne 60), PRO DOMO S.A., La Chaux-de-Fonds.

A louer, dès le 30 septembre 1978, CORTAILLOD, ch. des Draizes 11,

### bel appartement de 2 pièces tout confort.

Loyer mensuel, charges comprises S'adresser à:

Gérance des immeubles de l'Etat Seyon 10, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 34 16.

### grand studio non meublé laboratoire agencé

et salle de bains. Fr. 190.— + charges.

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel 096928-G | Tél. 42 33 69.096394-G Tél. 038/247414

### L'industrie graphique enrichit votre vie.

2000 entreprises. 50'000 postes de travail. 3,5 milliards de chiffre d'affaires.

# OFFRES D'EMPLOIS

### frifri aro La Neuveville

Cherche pour entrée immédiate si possible, ou date à convenir,

# employée téléphoniste

Nous demandons: langues française et allemande, connaissance si possible du service central téléphonique et

par nos soins. Adresser offres écrites à frifri aro sa, 2520 La Neuveville ou téléphoner au (038) 51 20 91, internes 12 ou 26.

Serait si nécessaire, mise au courant

Nous cherchons pour entrée immédiate

# **EMPLOYÉE**

nour notre service d'exportation. de langue maternelle française, connaissant si possible les langues allemande et anglaise. Capable de travailler de manière indépendante.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffres 87-234 à Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel.



Eventuellement horaire réduit.

Fabrique de fours industriels cherche pour son bureau de

# **UNE SECRÉTAIRE**

de langue française avec bonnes connaissances de

# **UNE SECRÉTAIRE**

de langue allemande avec bonnes connaissances de langue française.

Faire offres à la Direction de Borel S.A.

rue de la Gare 4, 2034 Peseux.

097185-O

# **TAPIS**

Meubles Meyer ouvrira cette année encore le plus grand et le plus beau centre d'ameublement de toute la région.

Dans le cadre de notre développement, nous inaugurerons également un nouveau et vaste département de tapis d'Orient et tapis en général. Nous engageons pour entrée à convenir:

# VENDEUR SPÉCIALISÉ

dans la vente du tapis

Notre nouveau collaborateur trouvera chez nous une ambiance agréable et une activité intéressante et variée.

Salaire très élevé pour personne capable et douée d'initiative. Semaine de 5 jours.

Avantages sociaux d'une grande entreprise.

Nous garantissons au candidat une discrétion absolue.

Prière d'adresser offres écrites avec bref curriculum vitae à la Direction de

adia

nterim

adia

306

adia

nterim

# meubles

fbg de l'hôpital tél. 038/257505

neuchâte

Travaillez chez Adia en attendant de trouver un poste définitif. Nous cherchons:

> **MONTEUR-**ÉLECTRICIEN

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel Tel. 038/247414 097467-0

Nous cherchons: **CHAUFFEUR** 

**POIDS LOURDS** 

097470-O

097466-O

Adia offre un grand choix d'emplois.

Travailler un certain temps chez Adia c'est accumuler des expériences. Nous cherchons:

**MENUISIERS OU AIDES-MENUISIERS** 

Rue du Seyon 82, 2000 Neuchâtel

Les intérimaires Adia ont bonne réputation. Profitez-en. Nous cherchons:

**PEINTRES** 

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel Tél. 038/247414 097468-O

> **MONTEUR EN CHAUFFAGE**

Libre choix d'une activité personnalisée.

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel

Tél. 038/247414

Bon salaire, prestations sociales moderne



Entreprise de moyenne importance, région lac de Bienne, spécialisée dans la fabrication d'assortiments pour boîtes de montres et décolletages industriels,

### engage pour date à convenir chef décolleteur

pour conduite et responsabilité d'un atelier comprenant 70 automates ESCO-MATIC, BECHLER et PETERMANN Nous demandons de notre futur collabo-

Connaissances approfondies du métier comme praticien. Bonnes notions en calculation des cames et des productions.

Capacité à diriger du personnel.

Meilleures conditions sociales.

Aptitudes à travailler de façon indépen-Nous offrons: Situation de premier plan et d'avenir.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres, avec prétentions de salaire, sous chiffres N 29598 à Publicitas, 48, rue Neuve, 2501 Bienne. 097229-O

Cherchez-vous une

### situation indépendante et aimez-vous le contact humain?

case postale 44, 2710 Tavannes.

Salaire élevé.

Etes-vous intéressé à augmenter le volume de vos affaires en même temps que celui de votre porte-monnaie? Etes-vous un homme ou une femme d'affaires pour vous créer des relations à un haut niveau? SI POUR VOUS LA VENTE EST UNE VOCATION ...

alors prenez contact avec nous sans tarder. Une offre brève indiquant vos nom, prénom, âge, profession et adresse ainsi que Nº de téléphone suffira. REMOVENTE, Sélection du personnel de vente,

HOME WATCH CO. LTD. Fabrique d'Horlogerie Pierre-à-Mazel 11 2000 NEUCHÂTEL 7 tél. (038) 24 32 00

cherche pour entrée immédiate ou à convenir:

### poseuse - emboîteuse

au (038) 24 32 00 pour

à côté de votre activité

rendez-vous. Voulez-vous travailler pour nous

Faire offres écrites ou téléphoner

prendre

principale? - Vous faites des interviews dans la commune de votre domicile et/ou dans

les localités avoisinantes, à votre gré. Vous choisissez dans une large mesure le moment de votre travail. Vous entrez en contact avec des gens très différents.

Vous ne vendez rien (c'est pourquoi les représentants sont priés de s'abstenir).

Nous cherchons des personnes aimant les contacts, surtout des ménagères, prêtes à travailler à partir de fin août (ou plus tard), à raison de 10 heures par semaine au maximum (selon le travail qui se présente), principalement le soir.

ché et de sondage d'opinion, et notre réputation nous amène constamment à organiser des enquêtes dans toute la Suisse Adressez-nous une carte postale, sans engagement de votre part, pour nous demander des informations (indiquer

Nous sommes un institut d'étude du mar-

votre adresse précise, éventuellement avec numéro de téléphone), ou téléphonez-nous (demandez Monsieur Frey).

Nous serons heureux de vous fournir de

8006 Zurich

plus amples renseignements. **Publitest Publitest Publitest Publitest** 

### **PUBLITEST S.A.** Service Scheuchzerstrasse 8

R. Aeschelmann

Tél. (01) 28 42 00. **Publitest** 

Direction: M. Wolfrath

### Rédacteur en chef: J. Hostettler Réception centrale:

Rue Saint-Maurice 4 Neuchâtel Téléphone (038) 25 65 01 Compte de chèques postaux 20-178 Télex 3 51 81

Nos guichets sont ouverts au public

de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10 sauf le samedi Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une perma-

### rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures. Tarif de la publicité

nence est ouverte du dimanche au

vendredi soir, de 18 h à 24 h. La

ANNONCES: 70 c. le mm, min. 25 mm. Annonces locales 57 c. le mm, min. 25 mm. Offres d'emplois 73 c. le mm. Offres d'emplois locaux 60 c. le mm. Avis tardifs et réclames urgentes Fr. 3.40 le mm. Réclames Fr. 2.42 le mm (conditions spéciales pages 1, 3 et dernière). Mortuaires, naissances, remerciements Fr. 1.44 le mm. Petites annonces non commerciales 55 c. le mot, min. Fr. 5.50.

### **Nouveaux tarifs** d'abonnements **FAN-L'EXPRESS** dès le 1<sup>er</sup> janvier 1978

6 mois 3 mois 1 mois 59.— 31.— ÉTRANGER

### Tarif variable selon les pays, se renseigner à notre bureau. Changements d'adresse

Veuillez nous adresser vos instructions par écrit, trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu. Les changements pour la Suisse,

minimum une semaine, sont gratuits. Pour l'étranger, les frais de port sont facturés aux abonnés.

# 124 anné OURRIER DU VAL-DE-TRAVERS



(Avipress - J.-P. Baillod)

# La mi-été aux Bayards: un succès!

De notre correspondant:

Organisée par l'association du même nom, la Fête de la mi-été aux Bayards s'est déroulée samedi et dimanche. Elle a bénéficié d'un très beau temps. Le premier soir a eu lieu un bal populaire, dans une très bonne ambiance. Sur

l'initiative d'une ancienge élève, qui avait participé l'année dernière à la fête du centenaire de la construction du collège, une tablée de personnes qui avaient suivi les classes dans le village haut montagnard entre 1930 et 1936, se sont retrouvées dans une joyeuse ambiance.

Dimanche après-midi, des jeux avaient été organisés à l'intention des petits et la soirée se termina par un bal.

# Noiraigue: un événement

De notre correspondant:

Un village sans magasin est un village qui se meurt! Cette réalité, Noiraigue aurait pu la connaître lors du décès du titulaire du dernier magasin d'alimentation générale de la localité.

Mais, avec l'appui des autorités communales et religieuses une société anonyme a pu être constituée en vue de la construction et de l'exploitation d'un magasin d'alimentation générale, avec rayon de boucherie, de boulangerie-pâtisserie et de diététique, ceci en relation avec l'importante tentative de diversification d'une fabrique de pierres fines de la locali-

Le capital de la nouvelle société est réparti de la façon suivante: directeurexploitant 100.500 fr., commune de Noiraigue 50.000 fr., commune de Brot-Dessous 1000 fr., paroisse réformée de Noiraigue 5000 fr., paroisse catholi-

Fleurier, Le Rancho: bar-dancing ouvert

Couvet, bar-dancing du Pont: ouvert jusqu'à

Médecin, dentiste et pharmacien: habituels.

Hôpital et maternité de Couvet: tél. 632525.

Ambulance: tél. 61 12 00 ou 61 13 28.

Hôpital de Fleurier: tél. 61 10 81.

Sage-femme: tél. 63 17 27.

lycéennes» (18 ans).

jusqu'à 2 h.

Môtiers: exposition Rousseau.

CARNET

Couvet, cinéma Colisée: 20 h 30, « A nous les Fleurier, infirmière-visiteuse: tél. 61 38 48.

que de Travers 1500 fr., population et externes 42.000 fr., soit un total de 200.000 francs.

Cet effort et cette prise de conscience de la population qui non seulement a soutenu l'effort de la commune, mais a participé de belle manière à la réalisation méritait d'être souligné. C'est pourquoi le Conseil communal et le conseil d'administration de « Valtra SA », nom du nouveau magasin, ont décidé d'inaugurer officiellement celui-ci samedi 2 septembre.

Les invités seront d'abord reçus devant le magasin qu'ils visiteront ensuite. Puis la partie officielle se déroulera dans la grande salle des spectacles où sera apporté un message œcuménique et où auront lieu des discours. Il y aura aussi un grand lâcher de ballons, un vin d'honneur, un repas et une soirée familière ouverte à toute la population. La fanfare locale «L'Espérance» participera à cette fête.

Fleurier, matériel des samaritains en prêt:

«SOS-alcoolisme»: tél. 61 31 81 ou 33 18 90.

Les Verrières, bureau de renseignements:

«FAN», bureau du Val-de-Travers: Fleurier, 11, avenue de la Gare, tél. 61 18 76,

Service du feu pour le Vallon: tél. 118.

Police cantonale: Môtiers, tél. 61 14 23. Fleurier: tél. 61 10 21.

**DU JOUR** 

Banque cantonale.

télex 35.280.

tél. 61 13 24 ou 61 38 50.



A l'issue du combat, l'ours et son vainqueur prennent part au cortège qui les ramènera à la

# Le «combat de l'ours» à la Ferme-Robert

De notre correspondant:

Cette année, le beau temps était au rendez-vous. Aussi plusieurs centaines de personnes se sont-elles rendues, hier, à la Ferme-Robert sur Noiraigue où avait lieu la fête de l'Ours.

Ainsi que nous l'avons relaté dans notre précédente édition, la lutte soutenue par David Robert contre le dernier ours n'est pas une légende mais se rapporte à des faits bien réels.

En fin de matinée, comme le veut la coutume, un culte a été célébré. Et «L'Espérance», la fanfare de Noiraigue, était sur place. A midi la soupe aux pois

COUVET

Courses des aînés

(sp) La semaine dernière, plus de

150 membres du Club des loisirs se sont

Quant aux quelque 120 retraités des

usines Dubied, ils sont allés, eux, en

promenade à Thoune, puis en bateau sur

e lac de Thoune et de Brienz. Ils ont

mangé à Interlaken. Une partie des frais a

été prise en charge par la direction de

De l'un de nos correspondants:

désirs de la majorité des auditeurs de

la région, les cours proposés entre

octobre 1978 et mars 1979 seront de

brève durée et ne porteront que sur

quatre séances consécutives, à une

semaine d'intervalle les unes des

autres. Mis sur pied par l'animateur de

la section, M. Jean-Louis Brunner, de

Fleurier, le programme de cette

saison-anniversaire sera également

aussi varié que possible pour toucher

un large public; il y sera question de

Rousseau, de champignons, de

Florence, de droit familial et de jardi-

UN PROGRAMME VARIÉ

rendus en course à Saint-Ursanne.

l'entreprise.

nage...

fut offerte en ce charmant lieu agreste, au pied de l'imposant cirque du Creux-du-

Dans l'après-midi, musique en tête, on se rendit à quelque distance de la ferme où eut lieu le fameux exploit de Robert.

Le pasteur Sully Perrenoud fit le récit des événements de l'époque. Puis, brièvement, il est vrai, fut mimé le célèbre combat. Après quoi chacun s'en revint à

la ferme ou à ses abords. La fête de l'Ours reste l'une des charmantes traditions folkloriques du Vallon et il est heureux qu'elle ait été ressuscitée.

**FLEURIER** 

Fête des familles

du Ski-club

(r) Dimanche, le Ski-club de Fleurier a

organisé, dans son chalet des Lisières.

au-dessus de la Robella, sa traditionnelle

fête des familles, agrémentée de jeux pour

les petits comme pour les grands; le temps

a été, heureusement, de la partie et la

soupe aux pois et son jambon à l'os ont

contribué à la réussite de cette journée de

retrouvailles après la pause des vacances.

# CHRONIQUE DU VAL-DE-RUZ

# Assemblée générale de la Compagnie des transports du Val-de-Ruz

De notre correspondant:

L'assemblée générale des actionnaires de la Compagnie des transports du Valde-Ruz s'est tenue la semaine passée à l'hôtel de ville de Cernier, sous la présidence de M. Claude Vaucher; 16 actionnaires représentant 1172 actions A et 14 actionnaires représentant 1225 actions B étaient présents ou représentés.

Le procès-verbal de la dernière assemblée, lu par son auteur M. Pierre Blandenier, secrétaire du conseil d'administration, n'a fait l'objet d'aucune modification. Le directeur, M. Jean-Michel Von Kaenel, a ensuite présenté le 75me rapport de gestion et commenté les comptes de l'exercice 1977 qui bouclent avec un solde débiteur du compte de pertes et profits de 645.339 fr. 27. Sur proposition des vérifica-teurs, par la voix de M. Paul Tissot, rapport et comptes ont été approuvés à l'unanimité. Des statistiques, il ressort que les six trol-

leybus ont parcouru en 1977 148.432 km, les huit autobus 175.461 km, le camion de service 281 km, le camionnage officiel 12.162 km et l'ambulance (propriété du Mouvement de l'ambulance du Val-de-Ruz mais conduit par les employés du VR) 4520 km. A noter encore que tous les trolleybus ont déjà parcouru plus d'un million de km.

Arrivés à l'échéance de leur mandat, MM. Paul Tissot et Jean-Claude Marti, vérificateurs, et M. Claude Michel, suppléant, ont été réélus pour une année.

Une seule mutation de personnel a eu lieu au service de camionnage. Dès le janvier 1977, l'allocation périodique de renchérissement a compensé l'augmentation du coût de la vie jusqu'à l'indice de 166.4 points. Cette année encore, à l'image de 1976, il n'a pas été versé d'allocation unique de renchérissement en fin d'exercice. Des pourparlers nécessaires à la refonte

du règlement pour le personnel de la communauté CMN-RVT-VR ont été engagés. Le proiet tel qu'il est résulté des discussions a été remis aux parties contractantes.

### EXPLOITATION

Les tarifs n'ont subi aucune adaptation au cours de l'année. L'horaire 1977-1979, entré en vigueur le 2 mai, a été modifié légèrement dans sa structure. Ainsi, des courses supplémentaires ont été introduites entre Cernier et Neuchâtel dans le courant de l'après-midi. Sur la ligne Villiers-Les Hauts-Geneveys, certaines courses ont été supprimées le matin entre 5 heures et 5 h 30 et le soir après 22 heures, du dimanche au jeudi soir, en fonction des très faibles fréquentations.

Aucun accident grave n'est à déplorer durant l'année. A nouveau, le givre et la même compagnie. foudre ont provoqué d'importantes pertur-

bations dans l'exploitation: la foudre a sectionné des suspensions de la ligne de contact et avarié un moteur de traction de trolleybus; un autre moteur de traction a également été avarié à la suite d'une pluie diluvienne. Durant le printemps, la ligne de contact a été entièrement révisée entre Grand-Chézard et Cernier d'une part, Fontainemelon et les Hauts-Geneveys d'autre part. Ainsi, depuis le début de ces travaux de révision de ligne, en automne 1975, 158 poteaux de bois en mauvais état ont été remplacés. L'autobus N° 23 a été muté en véhicule de service pour le dégivrage de la ligne de contact. Pour le remplacer, un autobus type Berna a été racheté à la compagnie des transports en commun de La Chaux-de-Fonds. A la suite d'importantes avaries de moteur de traction, un autre trolleybus d'occasion a été racheté à cette

### on dre Wes Victoria COMPTES

Les charges pour le personnel sont en augmentation de 3600 fr. ou de 0,4 % par rapport à 1976, mais inférieures de 37.400 fr. ou 4,4 % par rapport au budget. Un renchérissement inférieur aux prévisions budgétaires est la cause de cette évolution favorable. Les frais de choses sont supérieurs de 33.000 fr. ou 9,7 % par rapport à l'exercice précédent et de 10.500 fr. ou 2.9 % par rapport au budget.

Ce dépassement s'explique notamment par la réfection imprévue de la toiture du garage d'autobus mitoyen pour un montant de 27.000 fr. Les frais de renouvellement représentent les travaux de renouvellement de la ligne de contact effectués pendant l'année. Les produits de transports sont en augmentation de 30.000 fr. ou 6,1 % par rapport à 1976. Les produits des vovageurs ont progressé de plus de 25.000 fr., des bagages et des colis postaux de plus de 2000 fr. et des marchandises de plus de 3000 fr. Les produits accessoires sont supérieurs de 33.000 fr. ou 17 % à ceux de 1976 grâce, notamment, aux courses effectuées pour le centre des Perce-Neige. Enfin, l'excédent des charges d'exploitation est inférieur de 69.400 fr. ou de 10,4 % au compte de l'exercice 1976 et de 105.000 fr. ou de 15 % au budget.

### COMPTE D'EXPLOITATION

Charges - Personnel: 816.524 fr. 90; frais de choses: 373.892 fr. 75; frais de renouvellement ne pouvant être portés à l'actif: 34.319 fr. 25; amortissements ordinaires: Total 1.345.363 fr. 90.

Produits - Transports: 519.178 fr. 51; produits accessoires: 226.153 fr. 80. Total des produits: 745.332 fr. 31. Excédent des charges: 600.031 fr. 59.

Compte de pertes et profits - Charges -Solde débiteur de l'année précédente: 717.717 fr. 03; excédent des charges d'exploitation: 600.031 fr. 59; amortissements: 2705 fr. 75; frais de capitaux: 25.061 fr. 80: autres charges: 18.672 fr. 30. Total des charges: 1.364.188 fr. 47. Produits - Fonds de roulement:

1133 fr. 20; subventions d'exploitation pour 1976: 717.716 fr. (Confédération: 304.696 fr., Etat et communes: 413.020 fr.). Total des produits: 718.849 fr. 20. Solde débiteur: 645.339 fr. 27.

Le bilan se présente ainsi : actif + immobilisations: 1.048.389 fr. 94; fonds de roulement: 310.228 fr. 23; solde débiteur 645.339 fr. 27. Total: 2.003.957 fr. 44.

Passif - capital propre: 1.036.102 fr. 49; capital étranger: 967.854 fr. 95. (engagements fixes: 637.947 fr. 20, engagements 329.907 fr. 75). 2.003.102 fr. 49.

### CARNET DU JOUR

Pharmacie de service: Marti, Cernier, des Permanence médicale: votre médecin habi-

Ambulance: tél. 53 21 33. Aide familiale: tél. 53 10 03.

Danse: Les Geneveys-sur-Coffrane: «Le Grenier», tous les jours sauf le mardi.

Université populaire: du pain sur la planche! Fleurier, conduira ses auditeurs à la (r) Fondée en 1959 par l'ancienne découverte des joies du jardinage; il a société du Musée de Fleurier, la retenu quatre thèmes: la nature au section du Val-de-Travers de l'Universervice de l'homme; le rôle des plansité populaire neuchâteloise (UPN) tes, arbustes et arbres dans la nature; abordera, cet automne, la 20<sup>me</sup> saison harmonies et couleurs; le rôle des jarde son activité culturelle. Conformédins dans la vie d'aujourd'hui. Ces difment à un principe établi depuis quelférents sujets seront abordés sur les ques années, et pour répondre aux plans de la botanique, de la biologie,

> la passion pour tout ce qui concerne les choses de la nature. A LA DÉCOUVERTE

> de la dendrologie, de la sistologie, de

l'écologie, de la pollution et des bioto-

pes. Des diapositives accompagneront

les propos de M. Sandner dont on sait

DE FLORENCE

Ces quatre cours seront donnés au collège régional de Fleurier, en soirée. Un cinquième cours est en train d'être élaboré; il sera consacré à la ville toscane de Florence, dont l'approche sera confiée à plusieurs spécialistes. Contenu et dates seront communiqués ultérieurement; il est possible qu'un voyage sur les lieux décrits et analysés en salle prolonge ces leçons d'initiation aux arts florentins.

### **AVIS DIVERS**

**FLEURIER** 

### **DERNIER TIR OBLIGATOIRE**

Lundi 21 août 1978 de 17 à 19 h Se munir des livrets de service

Org. Armes Réunies Fleurier.



FLEURIER . C 61 15 47.

LA PUBLICITÉ



Tél. 63 12 06



Service de publicité **FAN-L'EXPRESS** Tél. (038) 25 65 01

souffle

Au demeurant, voici les lignes essentielles de ce programme semestriel. Du 17 octobre au 7 novembre, MM. François Matthey, président de l'Association des amis de Jean-Jacques Rousseau, et Eric-André Klauser, conservateur du Musée régional d'histoire et d'artisanat, traiteront du célèbre écrivain à l'occasion du 200me anniversaire de sa mort; ils évoqueront, par le texte et par l'image, Rousseau et le pays de Neuchâtel; les relations pittoresques de l'auteur des « Confessions » avec le Val-de-Travers, et l'entreprise des portraits du citoyen de Genève: une visite commentée du musée Rousseau de Môtiers est

également inscrite au programme.

Du 25 octobre au 15 novembre, M. Jean Keller, professeur à l'Université de Neuchâtel, intéressera plus spécialement les amateurs de champignons en animant un cours de mycologie; il parlera successivement de l'histoire et de la littérature relatives à cette science: des moyens d'investigation; de l'importance des champignons dans la vie quotidienne; de la position des champignons dans le règne végétal, de leur classification et de leur structure; des ascomycètes et des basidiomycètes. Toutes les séances seront illustrées par des nombreux documents et, bien entendu, par des champignons fraîchement cueillis!

Du 16 janvier au 6 février, M. Jacques Ruedin, président du tribunal, à Neuchâtel, initiera son auditoire aux problèmes du droit de la famille, une branche particulièrement utile à connaître de la matière juridique. A travers le code civil suisse, le conférencier parcourra les divers aspects de ce droit qui concerne chacun: les contrats de mariage, la séparation de corps, le divorce, le partage des biens, les pensions, les successions, les nouveaux textes légaux se rapportant à l'adoption, etc.

Du 13 février au 6 mars, M. Josef Sandner, architecte paysagiste de

# TAILLEUR POUR DAMES & MESSIEURS Avenue Léopold-Robert 73 - Tél. (039) 23 25 54 La Chaux-de-Fonds Par un travail soigné, le vêtement exécuté individuellement d'après vos mesures exactes sera l'expression de votre personnalité Il vous donne aisance et assurance Belle collection de tissus en magasin

### CHERCHEZ LE MOT CACHÉ

A R A M A S R E T P M O C S E U S O B S L D U C I E E U G E A I V I R I I O E L S Z L A M S N B A M O S E L E U U E R M I R I U L A U I L H R D D D A N E H A Q E E I E O E N R E R O C T U C M R C L D S A A N G I H E I R S N I R L E U G I I T A S E S E I A E S A A A A P I R V E L N R C A N L R L E E S G C A U I O C N N T O D I B N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S T V E E N E R E I L A B M I T			-													
A I V I R I I O E L S Z L A M S N B A M O S E L E U U E R M I R I U L A U I L H R D D D A N E H A Q E E I E O E N R E R O C T U C M R C L D S A A N G I H E I R S N I R L E U G I I T A S E S E I A E S A A A A P I R V E L N R C A N L R L E E S G C A U I O C N N T O D I B N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S	1	Α	R	Α	M	Α	S	R	E	T	P	M	0	C	S	E
S N B A M O S E L E U U E R M I R I U L A U I L H R D D D A N E H A Q E E I E O E N R E R O C T U C M R C L D S A A N G I H E I R S N I R L E U G I I T A S E S E I A E S A A A A P I R V E L N R C A N L R L E E S G C A U I O C N N T O D I B N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S		C	S	0	В	S	7	D	U	C	1	E	Е	U	G	Е
I R I U L A U I L H R D D D A         N E H A Q E E I E O E N R E R         O C T U C M R C L D S A A N G         I H E I R S N I R L E U G I I         T A S E S E I A E S A A A A P         I R V E L N R C A N L R L E E         S G C A U I O C N N T O D I B         N E V B G U C E V A O I T R X         A R I U D D R O I T R B O U E         R R A R E R U L U O M F L T S		Α													Α	M
N E H A Q E E I E O E N R E R O C T U C M R C L D S A A N G I H E I R S N I R L E U G I I T A S E S E I A E S A A A A P I R V E L N R C A N L R L E E S G C A U I O C N N T O D I B N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S		S	Z	В	À	8	0	S	E	L	E	U	U	Ε	R	M
OCTUCMRCLDSAANG I HE I RSNI RLEUGII TASESEIAESAAAAP I RVELNRCANLRLEE SGCAUIOCNNTODIB NEVBGUCEVAOITRX ARIUDDROITRBOUE RRARERULUOMFLTS		-	R	-	J	L	A	ט	_	L	Η	R	Δ	D	D	Α
I H E I R S N I R L E U G I I         T A S E S E I A E S A A A A P         I R V E L N R C A N L R L E E         S G C A U I O C N N T O D I B         N E V B G U C E V A O I T R X         A R I U D D R O I T R B O U E         R R A R E R U L U O M F L T S		Z	E	H	Α	Ø	E	E	-	E	0	E	N	R	E	R
T A S E S E I A E S A A A A P I R V E L N R C A N L R L E E S G C A U I O C N N T O D I B N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S		0	C	T	U	U	X	R	U	L	٥	S	A	Α	Z	G
I R V E L N R C A N L R L E E         S G C A U I O C N N T O D I B         N E V B G U C E V A O I T R X         A R I U D D R O I T R B O U E         R R A R E R U L U O M F L T S		-	Τ	E	-	R	S	Z	_	R		E	J	G	1	1
S G C A U I O C N N T O D I B N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S		Т	A	S	Е	S	Ė	_	Α	E	S	A	A	Α	Α	Р
N E V B G U C E V A O I T R X A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S		-	R	٧	Е	_	Z	R	U	Α	Z	L	R	L	E	E
A R I U D D R O I T R B O U E R R A R E R U L U O M F L T S		S	G	C	Α	כ	_	0	U	Z	Z	T	0	D	1	В
RRARERULUOMFLTS		Z	E	٧	В	G	כ	U	E	>	Α	0	1	T	R	X
		Α	R	1	J	D	۵	R	0	1	T	R	В	0	U	Е
TVEENEREILABMIT		R	R	A	R	E	R	J	L	U	0	M	F	L	T	S
		T	٧	E	E	Z	E	R	E	1	L	A	В	M	I	T

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors six lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un mollusque. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en

Alix - Asa - Anobli - Anduze - Avec - Bis - Beausoleil -Brouillard - Case - Cosaque - Coudre - Droit - Escompter - Epigramme - Franciscain - Garde - Gardénia -Humide - Luc - Lotus - Mesure - Moulure - Mois - Pile -Recharger - René - Rue - Sec - Sic - Samara - Timbalier - Toit - Tribun - Transition - Valérien - Vermeille -(Solution en page radio) Vaugirard - Valence.



# DEMENAGEMENTS

Transports Suisse et étranger

Transports de pianos prix modérés

Devis gratuit sans engagement

CLAUDE JORNOD Neuchâtel - Rue des Parcs 112 Tél. (038) 24 23 75

Yverdon - Pierre-de-Savoie 56 - Tél. (024) 21 30 27



1211 Genève, Rue du Rhône 31

# Banque Rohner Partenaire pour le crédit personnel

# ÉCOLE MODERNE

COMMERCE - LANGUES - ADMINISTRATION - SECONDAIRES

NEUCHÂTEL – 12, place Numa-Droz – Tél. (038) 24 15 15 – Rentrée: 4 septembre 1978 DÈS LE 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 9, RUE DU MUSÉE

### LABORATOIRE DE LANGUES

**SECONDAIRES:** 

II, III, IV, programme des classes modernes et scientifiques - Préparation aux technicums, écoles de commerce, supérieure de jeunes filles, apprentissages, gymnase

**RACCORDEMENT** aux **APPRENTISSAGES** 

pédagogique.

après les classes préprofessionnelles, préparation aux apprentissages techniques, de commerce et cours de secrétariat - ADMINISTRATION : PTT -CFF - DOUANES

SECRÉTARIAT COMMERCIAL, MÉDICAL, TOURISME: Cours intensifs.

COURS PRÉPARATOIRE aux ÉCOLES d'INFIRMIÈRES

COURS de LANGUES pour ADULTES - COURS du SOIR: 20 septembre

# **ALLIANCE FRANÇAISE**

COURS de FRANÇAIS: Préparation aux diplômes COURS DU SOIR: Commerce - Langues.

# CERTIFICAT

de SECRÉTARIAT - FRANÇAIS - BRANCHES COMMERCIALES SEULE ÉCOLE PRIVÉE DU CANTON DE CLASSES SECONDAIRES : PROGRAMME NEUCHÂTELOIS

097406-A

PAS DE

Réparations de baignoires

Exclusivité pour le canton de Neuchâtel Entreprise de nettoyages

(038) 25 25 95 - 47 21 47

CLAUDE

Electricité - Téléphone

NEUCHATEL

SANITAIRE

Dépannage et entretien



B.-C. Rubi

Matin

**Etains** fins

# Réouverture aujourd'hui

### Horaire d'ouverture

9 h 11 h 45

Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi

Samedi

Après-midi 14 h 18 h 30 14 h 18 h 30

9 h 11 h 45 9 h 11 h 45 9 h 11 h 45 11 n 45

14 h 18 h 30 9<sub>h</sub> 11 h 45 14 h

Félix-Bovet 32 AREUSE

MERCREDI APRÈS-MIDI FERMÉ

096719-A

18 n 30

16 h



### Pour la rentrée des classes...

Les portables viennent de chez Hermes. **Elles vous** mettent plus d'atouts en

commerçant spécialisé Hermes



Faubourg du Lac 11 rue St-Honoré 5 **2000 NEUCHÂTEL** 

### **ATELIER DE PEINTURE** «LA TANIÈRE»

Education créatrice

**Christiane BAUER-LUGINBUHL** 

formée pendant 2 ans à l'Ecole de prati-ciens d'éducation créatrice de Paris, dirigée par Arno Stern. L'atelier réunit en petits groupes des per-sonnes de tous âges – enfants - adoles-

cents - adultes. Dans un climat de respect mutuel et exempt de compétition, chacun pourra y per ectionner et développer les facultés créatrices dont il est naturellement pourvu.

Pour tous renseignements: Tél. 33 62 82. 074498 A 

**Fraisiers** les 25 plants, 18 fr.

Fruits Rœthlisberger 2075 Wavre. Tél. (038) 33 21 33.

Machines à laver linge -

vaisselle

Retour d'exposition légèrement à céder avec gros

Miele - Schulthess **A**EG Bauknecht Gehrig - Bosch Indesit - Hoover Crosley - Zanker

et pose gratuites. Facilités de paiement. Location dès

Fr. 30.— par mois Réparation toutes marques. Magic NEUCHÂTEL

Tél. (038) 41 17 96 Tél. (027) 36 52 12.



OPTIQUE **MARTIN LUTHER** 

MAITRE OPTICIEN Maison fondée en 1852 Place Pury 7 2001 NEUCHATEL Exécute soloneusement et rapidement l'ordonnance de 062968 A Téléphone 25 13 67

AUTO ECOLE G.ULRICH 42 44 44

096976-A

Débarras M. SANDOZ Tél. 46 18 20/42 38 42. Nous cherchons très bon

### **CUISINIER**

pour restaurant oriental, à Genève. Références exigées. Très bon salaire. Ecrire sous chiffres 200-7252 à **ANNONCES** 

SUISSES S.A. rue du Vieux-Billard 3. 1211 GENÈVE 4.

097443-0 L'industrie graphique

votre

enrichit

vie.



097303-O

### **COULEUR**

Nous cherchons

Genre d'activité

Qui sommes-nous

Nos produits

Avenir

# **PAL-SECAM** OCC. RÉVISÉ

Fr. 600.-DÈS



Nous cherchons

### mécanicien de précision pour la fabrication d'outillage,

étampes - moules.

2035 Corcelles, Grand-Rue 45. Tél. (038) 31 68 66 ou 31 88 16.

Vu l'extraordinaire expansion de nos exclusivités, nous offrons une chance unique à

### **10 représentants** (tes)

de faire partie des gens qui réus-

Débutants (tes) acceptés (ées) plein temps ou temps partiel.

Voiture souhaitée.

- Salaire au-dessus de la moyenne
- pas de porte à porte
- Possibilité d'avancement
- Formation et soutien constant dans la vente
- Faites votre premier pas en appelant le (038) 24 22 84, de 9 h à 18 heures.

Entreprise de Neuchâtel cherche pour entrée immédiate:

### 1 mécanicien de précision

- 1 tourneur
- 1 fraiseur

1 rectifieur Travail intéressant. Tél. 25 25 91.

### Secrétaire employée de bureau

097063-0

bilingue, si possible de langue maternelle allemande ou la maîtrisant parfaitement, avec pratique et désirant place stable, est cherchée par entreprise technico-commerciale à Neuchâtel-Est.

ou à convenir.

Faire offres sous chiffres 21014 à PUBLICITAS, Terreaux 5. 2001 Neuchâtel. 096975-O

Nous cherchons pour entrée immédiate un jeune

### CHAUFFEUR

### avec permis poids lourds, pour nos **CAMIONS GRUES**

Un chauffeur avec quelques années de pratique et si possible de l'expérience sur machines de chantier trouverait chez nous une activité

variée et intéressante. Faire offres à AUTOGRUE Société pour l'exploitation des grues sur camions

Tél. (038) 33 33 31.

**RÉGIES S.A.** 

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE, RUELLE MAYOR 2, à NEUCHÂTEL

Tél. (038) 25 46 38

cherche, à la suite d'un départ à la retraite, pour début novembre

SECRÉTAIRE-COMPTABLE

ou une employée de bureau expérimentée ayant du goût pour la

Nous offrons à une personne sérieuse et capable : un bon salaire, un

travail intéressant et un emploi stable dans une ambiance agréable.

Faire offres écrites ou prendre rendez-vous par téléphone.

cherche pour entrée immédiate ou à

HOME WATCH CO.LTD.

Fabrique d'Horlogerie

### HORLOGER

Faire offres écrites ou téléphoner au (038) 24 32 00 pour prendre rendez-vous.

Entreprise de Neuchâtel engage maçons

carreleurs

Tél. 24 44 66.

# Préparateur de travail

**I** MIKRON HAESLER

Apprentissage de mécanicien (bonnes connaissances d'usinage par enlèvement de copeaux), formation ASET ou équivalente, initiative, âge 25-35 ans.

Déterminer la suite des opérations, calculer les temps alloués, déterminer les moyens de production, organisation et conseils à la Construction.

Nous sommes une entreprise dynamique, affiliée au groupe MIKRON, qui est synonyme de haute précision et de technique avancée.

Automobiles, robinetterie, serrurerie, appareillage, instruments, électricité,

Travail varié et intéressant, indépendance

et responsabilités.

Faire offres par écrit à MIKRON HAESLER S.A.,

Fabrique de machines-transferts, 2017 Boudry. 097471-O

Importante entreprise de décolletage de la région

cherche

# DÉGOLLETEUR

pour s'occuper de la formation de ses apprentis ainsi que de la spécialisation de personnes intéressées par le décolletage.

Poste à responsabilités.

Activité variée et indépendante avec des conditions d'engagement adaptées aux capacités.

Les offres détaillées avec curriculum vitae sont à adresser sous chiffres P 28-950106 à Publicitas, avenue Léopold-Robert 51, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Pierre-à-Mazel 11 2000 NEUCHÂTEL 7 tél. (038) 24 32 00

manœuvres

097294-O

La pharmacie Saint-Luc, 1636 Broc

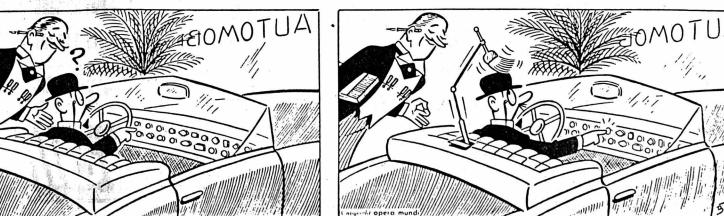
pharmacien

### ou pharmacienne pour la gérance de son officine moderne et bien équipée; une orga-

nisation modèle, particulièrement intéressante pour les nouveaux diplômés. Entrée en fonction si possible le 2 octobre 1978.

BROC, un village industriel de la si belle Gruyère, où il est bon d'habiter et de vivre, où les habitants sont particulièrement aimables, offre beaucoup de possibilités pour les loisirs et le temps libre.

lci, il fait bon être pharmacien! Veuillez téléphoner au (029) 6 26 26 pour un rendez-vous ou écrivez tout simplement.





Entrée immédiate ou à convenir. VISO - 2072 Saint-Blaise. Tél. (038) 33 22 12.

pour son atelier de couture.

ou plus tard,

comptabilité.

une

S<sub>0</sub>U

B

# **PERSONNEL**

# VISO - Fabrique de tricots élastiques -

# Le Jura centre d'intérêt de visiteurs alémaniques

De notre correspondant:

On a dit maintes fois que 1978 était «l'année du Jura ». Le processus qui se déroule actuellement dans les trois districts appelés à devenir le nouveau canton, et qui aboutira à la naissance d'un 23me État de la Confédération suscite en tout cas beaucoup d'intérêt. D'innombrables journaux traitent du problème jurassien, et il en est même qui organisent pour leurs lecteurs des voyages en autocar dans le nouveau

Ces visites d'un genre nouveau ont débuté samedi par l'arrivée à Delémont d'un car occupé par 55 lecteurs d'un journal de Lucerne. Ceux-ci ont été recus officiellement dans une salle de l'hôtel de ville de Delémont par M. Pierre Philippe, député à l'Assem-

blée constituante, qui les a salués et leur a fait un exposé sur ce nouveau canton qu'ils étaient venus découvrir

Un apéritif leur fut ensuite offert, après quoi les 55 Lucernois sont remontés dans leur véhicule pour partir à la découverte des districts de Porrentruy et des Franches-Monta-

Prochainement, ce sont des lecteurs d'un journal de Coire qui arriveront dans le Jura de la nême manière et y seront reçus officiellement. D'autres visites suivront.

C'est avec beaucoup de sympathie que les Jurassiens voient ces compatriotes lointains venir se renseigner à

# Constituante ecclésiastique catholique: sortir les fidèles de leur désintérêt

De notre correspondant:

Si la mise sur pied de l'Etat jurassien a suscité et suscite encore un engouement et une adhésion populaire qui animent à souhait la vie civique, il n'en va pas de même des travaux que les deux Eglises reconnues, c'est-à-dire l'Eglise catholiqueromaine et l'Eglise réformée-évangélique mènent simultanément pour s'adapter à leur nouvelle situation dans le futur canton

Eglises nationales qu'elles étaient dans le canton de Berne, ces deux communautés deviendront des Eglises de droit public. Elles vivront donc séparées de l'Etat qui leur allouera cependant un subside annuel dont la loi ecclésiastique réglera les modali-

Devenant indépendantes de l'Etat, les Eglises reconnues doivent désormais s'organiser: sur le plan juridique se doter d'un gouvernement, d'un parlement, sur le plan pastoral charger les organismes existants, animés par le centre pastoral - qui est connaître les desiderata des fidèles, principalement sur le projet de constitution ecclésiastique.

Un groupe de douze personnes, désignées par l'Evêché, a certes établi un avant-projet de constitution ecclésiastique, chez les catholiques, alors que des experts faisaient de même chez les protestants. Peu nombreux (16%), ces derniers profitent d'un pourcentage peut-être plus grand d'intérêt dans leurs rangs. Il n'en va pas de même chez les catholiques où le projet constitutionnel est tombé dans une relative indifférence.

Il y a bien quelques remous autour des appellations «gouvernement d'Eglise» ou « parlement d'Eglise » qui, pour être précises et claires, ont le défaut d'être trop laïques aux yeux de certains. Pourtant, les catholiques disposent d'un atout pour s'assurer le concours des fidèles: les paroisses. C'est donc à travers elles que la commission d'information de la consti-

rêt du peuple de Dieu. Comment? Par un questionnaire destiné à faciliter l'étude de la constitution et à recueillir les propositions et les avis des paroissiens. Ce questionnaire sera publié prochainement, comme le projet de constitution. Mais les membres même de ladite commission ont quelques doutes sur l'intérêt que suscitera leur effort tendant à faire participer les fidèles à l'élaboration des structures futures de l'Eglise catholique dans le Jura.

L'avis des jeunes serait particulièrement apprécié. Mais sera-t-il possible de le connaître? La commission d'information voudrait en quelque sorte que le seul intérêt suscité par l'« aggiornamento juridique » de l'Eglise jurassienne ne soit pas la question des impôts de paroisse et la rétribution des curés. Il est vrai que les disparités criantes des taux d'imposition paroissiale (de 8 % à 30% de l'impôt d'Etat) obligent à instaurer, ou à tendre vers une péréquation financière alors que les salaires des ecclésiastiques devront peut-être s'accommoder d'un resserrement permettant d'utiliser désormais les subsides étatiques pour d'autres tâches

L'assemblée plénière de la Constituante ecclésiastique devrait entamer en septembre des travaux de mise au point de la constitution. Le fera-t-elle en vase clos, même si les députés ont été désignés par les délégués paroissiaux? Pourra-t-elle au contraire profiter des avis émanant des multiples courants connus dans l'Eglise du Jura? Le dialogue entre la Constituante et tous les membres de l'Eglise est indispensable. Les organes de la Constituante le

LES EMIBOIS

Ferme des Loviats:

vente aux enchères

(c) On n'a probablement pas oublié les trois

premières ventes publiques de la ferme des

Loviats, aux Emibois. Cette vieille ferme

franc-montagnarde, qui a été séparée de

ses terrains agricoles, est destinée à deve-

nir une maison d'habitation. Une maison

d'habitation, mais pas une résidence

secondaire disent les «militants francs-

montagnards» qui, à trois reprises, sont

intervenus pour que le bâtiment soit adjugé

à une personne décidée à s'installer et à

payer ses impôts sur place. De ce fait, cette

ferme est devenue le symbole de la lutte

des militants contre l'accaparement de la

terre jurassienne. La troisième vente ayant

été à nouveau cassée, l'Office des faillites et

poursuites des Franches-Montagnes.

procédera à une nouvelle vente aux enchè-

res, qui aura lieu dans l'après-midi du jeudi

19 octobre, à la salle des audiences de la

préfecture de Saignelégier.

d'aucuns escomptaient. L'idée de lancer un questionnaire - concours réservé aux adolescents et aux jeunes pourrait cependant susciter un certain engouement. Mais, dans l'ensemble, le désir de susciter une véritable participation communautaire apparaît comme une volonté allant à contre-courant. Vu les circonstances de la vie actuelle, vu le manque de prêtres, vu les concurrences nombreuses exercées par d'autres centres d'intérêt, l'Eglise catholique apparaît bel et bien, dans le Jura et ailleurs aussi sans doute, comme un corps faiblement irrigué par les vaisseaux qui en parcourent les membres. Cette situation n'est pas exempte de risques, si l'on sait que le projet de constitu-

souvenir que, sur le plan civil, la participa-

tion populaire n'avait pas eu l'ampleur que

tion sera soumis au verdict des fidèles, si possible cette année encore. Plus la participation au scrutin sera faible, plus il sera possible à des groupements hostiles d'en provoquer le rejet ou de révéler l'existence d'un profond malaise.

C'est dire que, dans ces conditions, la tâche de la commission d'information de la Constituante ecclésiastique catholique apparaît immense et ardue, même si elle n'ignore pas que les structures de l'Eglise du Jura ne seront pas prêtes à la fin de cette année en même temps que les organes du futur canton, et qu'il sera nécessaire de prévoir une période d'adaptation de trois ou quatre ans.

### **Ecole enfantine** pour Lajoux et Les Genevez

(c) Les communes de Lajoux et des Genevez viennent de passer une convention dans le but de maintenir une école enfantine pour les deux localités, dite école enfantine de la Courtine. Les deux communes ont préféré un arrangement provisoire au report à plus tard du problème, étant donné qu'on ne sait encore de quelle manière sera organisé l'enseignement préscolaire dans le nouveau canton.

### SOULCE

### Nouvel instituteur

(c) Le corps électoral de Soulce, réuni en assemblée communale, a procédé à l'élection du remplacant de M. Jean-Frédéric Knoerle, instituteur, décédé accidentellement. C'est M. Michel Tatti, de Courgenay, qui a été nommé au premier tour de scrutin, par 57 voix; 86 ayants droit participaient à l'assemblée.

# BIENNE

## Inauguration de la station d'épuration de Petit-Douanne

De notre rédaction biennoise:

Les trois communes de Douane, Gléresse et Daucher disposeront désormais d'une station d'épuration, sise à Petit-Douane et dont l'inauguration officielle a été célébrée vendredi au cours d'une cérémonie à laquelle assistait notamment le conseiller d'Etat Henri Sommer, directeur du département des transports, de l'énergie et de l'économie hydraulique.

Ce dernier a, lors d'une courte allocution, salué cette réalisation bien intégrée dans le paysage, un modèle de coordination entre la protection des eaux et la protection des sites. Désormais, aucune eau usée ne se déversera plus dans le lac de Bienne, dont l'état de l'eau ne s'est plus aggravé ces dernières années. Bientôt, a encore déclaré M. Sommer, le paysage se reflétera dans une eau pure et limpide du

La station de Petit-Douane constitue la dernière étape d'un projet qui comprenait encore la rénovation et la transformation de la «Maison Engel», où ont été aména-

Vous ne payez pas

vos photos floues

Vous ne payez que les bonnes

photos et nous laissez

les photos techniquement

insatisfaisantes.

Chez votre marchand

photographe:

Neuchâtel: Photo-Ciné AMERICAIN

**GLOOR - CASTELLANI** 

Saint-Blaise: Photo-Ciné LANZONI

Cernier: Photo-Ciné SCHNEIDER Fleurier: Photo-Ciné SCHELLING

NIPHOTSA

gés les locaux de la police du lac l'été dernier. Dans le canton de Berne, elle est la dernière des 79 stations en service couvrant au total les 80 % des besoins de la population.

Débutée en mai 1975, la construction de cette station aura coûté 3,6 millions de francs, soit 200.000 fr. de moins qu'il n'avait été prévu initialement. En cas de beau temps, ce sont 30 l d'eaux usagées par seconde qui parviendront à la station avant d'y être traités et 60 l par seconde par temps pluvieux.

### **Cyclomotoriste** grièvement blessé

Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 1 h 15, le carrefour du quai du Haut et de la rue du Marché-Neuf a été le théâtre d'une violente collision entre une voiture et un cyclomotoriste. Ce dernier, un citoyen de Bueren âgé de 22 ans, a été transporté à l'hôpital régional, grièvement blessé. En outre, deux ressortissants italiens de 27 et 19 ans ont également été hospitalisés, légèrement blessés. Les dégâts se chiffrent à 6500 francs.

### Trois collisions

(c) Samedi vers 8 h 45, deux voitures sont entrées en collision à la route de Neuchâtel. Les dégâts s'élèvent à 7000 francs. On ne déplore aucun blessé. Puis vers 11 h 25, une collision s'étant produite entre deux voitures à la route de Mâche, elle a provoqué pour 4000 fr. de dégâts.

Dans la nuit de samedi à dimanche, vers minuit, deux voitures sont entrées en collision à la route d'Evilard. Un Soleurois âgé de 24 ans, blessé à la tête, a été conduit à l'hôpital régional. Les dégâts se montent à

### Le soleil à la kermesse de la Vieille-Ville

(c) Une fois n'est pas coutume, la kermesse de la Vieille-Ville, dont c'était le week-end dernier la 43<sup>me</sup> édition, n'a pas été boudée par le beau temps. Elle a déroulé ses fastes sous un soleil resplendissant que les Biennois n'ont eu que trop peu souvent l'occa-sion d'apprécier cet été. Place du Ring, la soupe gargantuesque de l'année écoulée un record du monde de consommation avait été battu! - avait cédé le pas à la bière

Les Biennois fêtèrent nombreux le plus beau et le plus romantique des quartiers de leur cité.Dans ces conditions, les affaires des exposants n'ont pas dû trop mal marcher. Auquel cas cette 43<sup>me</sup> kermesse aura été une pleine réussite.

### Carnet du jour

CINÉMAS Apollo: 15 h et 20 h 15, «Mourir d'aimer ». Rex: 15 h, «The last waltz»; 20 h 15 et 17 h 45, «Les 3 jours du Condor». Lido: 15 h et 20 h 15, «La grande bouf-

Scala: 15 h et 20 h 15, «Mon nom est Palace: « Laurel und Hardy in der Fremdenle-

Studio: 20 h 15, «Black Emmanuelle». Metro: 19 h 50, «Le flic se rebiffe» «Das

Geheimnis der goldenen Drachen». Elite: permanent dès 14 h 30, «Teufelscamp der verlorenen Frauen». Capitole: 15 h et 20 h 15, «Convoy».

**EXPOSITIONS** Galerie 57: Gian Pedretti (jusqu'au 25.8.) USB: Daniel Cartier, photographe. Baviera, Buhler et Baltensperger: Markus

Restaurant «La Diligence»: Markus Borner, photos.

Abbatiale de Bellelay: Myrha. Orchestre d'été: Concert de clôture à Nidau, ev. à l'église. Temple allemand: 5<sup>me</sup> soirée d'orgue.

Médecin de service: tél. 22 33 33. Dégâts d'eau et de gaz : tél. 22 33 88. Main tendue: tél. 143. Pharmacie de service: tél. 22 43 72.

tél. (032) 2209 11. FAN-L'Express, biennoise:

# AVENDRE ...

A vendre

expertisée

A vendre

TTS

Volvo 144

1973. 94.000 km.

**NSU 1000** 

Expertisée, radio,

sièges baquets,

larges, Fr. 1900.

heures des repas.

ailes et jantes

Tél. 51 15 69,

A vendre

Honda

96.000 km,

très bon état.

500 Four

1975, expertisée,

Tél. (038) 42 11 73,

heures des repas.

**ALFASUD** 

Modèle 1974.

Impeccable.

Expertisée.

**GARAGE DU** 

VUARRAZ S.A.

Boudevilliers. (038) 36 15 15. 097524-V

cause de départ,

caravane

complètement

équipée, Fr. 4000.– comptant.

Tél. 31 10 09, dès

Préparation

Devis immédiat.

Garage Bayard

nour l'expertise

Tombet 28 Peseux.

Tél. (038) 31 31 01.

Mini 1000

105284-1

Sprit-Major

18 heures.

A vendre

Fr. 2000.--,

Tél. 51 15 69,

heures des repas.

bon état.

VAL-DE-RUZ

Tél. 41 10 85. 106591-V

CHAMBRE À COUCHER, état de neuf,

TÉLÉVISION PHILIPS multinorme, grand écran, modèle récent. Tél. 24 58 78. 105312-J FRIGO Bauknecht, entourage de lit, lit, table,

### AV. DES ALPES, femme de ménage est.

cherchée pour 2 heures par semaine chez Madame Arthur Rohrer. Tél. 25 54 53.

FEMME DE MÉNAGE soigneuse les vendredis après-midi. Tél. 24 03 24.

### **VÉHICULES A MOTEUR**

Fr. 12.800.—

Fr. 12.800.—

### **VOITURES DE DIRECTION**

230 aut., verrouillage central, orange.

280 SE, toit ouvrant élect., tempomat, vitres teintées.

### AGENCE OFFICIELLE





# DEMANDES D'EMPLOIS

MÉCANICIEN-ÉLECTRONICIEN demande travail à domicile. Adresser offres écrites à DK 1792 au bureau du journal.

mercial et technique. Adresser offres écrites EL 1793 au bureau du journal.

# IERCEDES

**280,** compact, 1972, bleue

230/6 compact, 1973,







### ¥ CONFIANCE ★ Avec nos occasions nous vous

offrons l'assurance dégâts de parking et malveillance de I'a Altstadt».



**TOUTES CREVAISONS IMPOSSIBLES** 

Renseignez-vous auprès de votre garagiste ou à OKO DIFFUSION Case postale 121 2520 La Neuveville

GARAGE-CARROSSERIE FRANCO-SUISSE

A CURRIT

A CURRIT 2126 LES VERRIERES 038/661355

Relais Routier-Change

**OCCASIONS** 

**EXPERTISÉES** 

Ford Taunus 17 M 6 places Fr. 4.900.-

Lancia Fulvia coupé 1973 Fr. 5.800.-

Garantie

(038) 66 13 55/56

••••••

1977 Fr. 16.900.— 1973 Fr. 7.500.—

1969 Fr. 3.900.-

1972 Fr. 3.500.-

1978 Fr. 14.200.-

1971 Fr. 3.800 .--

1970 Fr. 4.500.-

1976 Fr. 10.400 .-

1972 Fr. 4.900.-

1977 Fr. 13.500.-

1970 Fr. 3.900.-

1973 Fr. 6.800.-

1973 Fr. 4.600.— 1971 Fr. 3.900.-

Fr. 12.800 -

**(K)** 

Commodore coupé

Chevrolet Chevelle

Record Spécial 2000

Fiat Mirafiori autom.

Opel Record 1900

Lancia coupé 2000

Ascona Berlina 2000

station wagon 5 places

BMW 518

Chrysler 180

Lada 1200

Morris MK II

Peugeot 204

Ascona 1600

Peugeot 304

Manta GT/E

VW K 70

(ok)

Simca 1000 GLS

Sunbeam break Sunbeam 1500 GLS

Citroën GS Club

Record 1900 S

Peseux Tél. (038) 31 75 73 

Garage Waser

La Côte

**Fiat 127** 

modèle 1973

30.000 km

Expertisée

Garantie 1 année

En leasing dès

156.-

### HONDA CIVIC 😹 1200 nodèle 1977.

3.000 km. Très bon état, Tél. (038) 31 54 16.

> Prof. médicales auxiliaires

YVES REBER Bandagiste-

orthopédiste

ne reçoit pas le mardi 062522-S

### PROFESSIONS MÉDICALES

Dr Claude Borel

José Heyd médecin-dentiste

Seyon 4 de retour de retour

# 1973 Fr. 7.0. 1973 Fr. 12.500.— 1971 Fr. 4.900.— 1972 Fr. 4.800.— 1972 Fr. 6.200.— 1972 Fr. 6.200.— **APPRENTISSAGES**

HOME POUR PERSONNES ÂGÉES PENSION «LES ROCHETTES» La Roche 13, AUVERNIER, tél. 31 37 53

### cherche apprentie de maison en ménage collectif

Durée d'apprentissage 1 an. Cette place conviendrait particulièrement à une jeune fille se destinant à la profes sion d'infirmière. 097295-

### DEMANDES D'EMPLOIS

# **Polissage**

Atelier bien installé occupant du personnel entreprendrait séries de bracelets, tous genres à polir.

Tél. (039) 23 24 43.

# Cadre commercial

31 ans. Suisse allemand, directeur de vente dans une usine de 450 personnes, dirigée en majorité vers l'exportation, langues: allemand, français, anglais et espagnol, cherche, pour le printemps 1979, région neuchâteloise, changement de situation dans une entreprise dynamique.

3001 Berne.

Prière de prendre contact sous chiffres 09-33168 à Publicitas,

CHAMBRE MEUBLÉE indépendante, eau

### votre véhicule, demandez-nous un devis sans engagement. Préparation soignée, prix compétitif.

**Automobilistes!** 

Pour passer au mieux l'expertise de

**GARAGE INTER** 

La bonne adresse:

Parcs 40 - Neuchâtel Tél. (038) 24 50 20.

# PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 55 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance

### Pour faire publier une «Petite annonce», il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

A LOUER RAVISSANT STUDIO meublé, dans villa, quartier avenue des Alpes. Vue, calme, ver dure. Cuisinette agencée + douches et W.-C. Libre immédiatement, pour personne seule Fr. 290.—, charges comprises. Tél. 25 28 12

courante, chaude, froide. Tél. (038) 25 34 69.

SURFACE OU PARKING à à louer en plein air, sur asphalte, Clos-Brochet/Vieux-Châtel. Tél. 46 12 12 (interne 24).

BÔLE, appartement meublé dans ferme: 3 petites chambres, cuisine, bain, chauffage

PESEUX, splendide 3 1/2 pièces dans petit ocatif, situation exceptionnelle, tranquillité, verdure, vue imprenable, dès 1er novembre. Tél. 31 47 17.

CHAMBRES INDÉPENDANTES meublées,

confort, toilettes, cuisinette, Neuchâtel et

SAINT-BLAISE, 1 appartement meublé confort; libre à partir du 15 septembre à personnes. Fr. 450. charges. Tél. 33 35 26.

APPARTEMENT meublé 2 pièces, avec cuisine et bains, libre immédiatement. Pour personnes. Fr. 450.- + charges, quartier Vauseyon. Tél. 33 35 26. STUDIO meublé, douche et cuisine, tout

/auseyon, 250 fr. + charges. Tél. 33 35 26. AU CENTRE, chambre indépendante meublée, douche, chauffage, nettoyages.

confort, libre immédiatement. Quartier

125 FR., très indépendant, studio meublé, dans verdure. Tél. 41 28 15.

### 105302-J DEMANDES A LOUER AU LANDERON, appartement 41/2 ou

5 grandes pièces, tout confort, balcon.

A MARIN, GRAND STUDIO, libre pour le

1er octobre, 290 fr. par mois, charges com-

prises. Tél. 33 74 02, lundi à jeudi soir.

APPARTEMENT 4 PIÈCES, calme, vue, entre Neuchâtel et Marin. Date à convenir.

DAME à l'AVS cherche appartement

2 pièces, chauffé, douche, accès facile. Date à convenir. Tél. 25 09 07. **RÉGION SAVAGNIER-FENIN, appartement** simple, à prix avantageux. Adresser offres écrites à Al 1811 au bureau du journal.

### DEMANDES A ACHETER

CADRES ANCIENS cherchés par artiste peintre, tous genres et dimensions. Tél. (038) 31 71 59, le soir.

POUPÉES, POUPONS achetés dès 80 fr. pour créer musée. Egalement tous jouets et accessoires même miniatures. Avant 1930. Tél. (039) 23 86 07. Déplacements. M<sup>me</sup> Forney. 096284-J

### DIVERS

CHIEN grand, croisé collie, noir/blanc cherche bon foyer. Tél. 25 03 74, repas. 106888-J

TRADUCTIONS français - allemand, com-

COUTURIÈRE prend travail, toutes retou ches expresses. Tél. 42 42 83.

# OFFRES D'EMPLOIS

# 9990 francs.

Sa tenue de route idéale est due à la traction avant et à la voie la plus large de cette catégorie. Accès aisé au vaste plancher surbaissé du coffre sans seuil. La Fiesta est mieux nantie que toutes ses rivales. Surtout en matière de sécurité, grâce au légendaire équipement Ford. Désormais avec essuie-glace/ lave-glace arrière sur chaque modèle.

Livrable en neuf variantes, avec trois moteurs différents. Dont une Fiesta à 9'990 francs (Fiesta 957 cm³)! Et une

Grands services espacés de 20'000 km sur chaque version. Ford: La qualité allemande livrée directement depuis l'usine.

# Sécurité comprise



Nulle rivale n'a brillante 1300 cm<sup>3</sup> «S» à 12'250 francs. de si grandes vitres. Le signe du bon sens. Nulle rivale n'a Nulle rivale n'offre un toit panoramique un habitacle si généreux. (une des options de la Fiesta). Nulle rivale n'a un Nulle rivale n'a un coffre tel équipement de sécurité avec phares à iode H4. extensible si vaste. Photo: Ford Fiesta Ghia 097517-A

adoS. 1-87-

# L'équipe de Vogel avait tout pour bien faire face à Lausanne

# Xamax: du rêve à la dure réalité

**NEUCHÂTEL XAMAX-LAUSANNE 2-2 (2-0)** 

MARQUEURS: Decastel 36me; Rub 43me; Seiler 52me; Diserens 81me. NEUCHATEL XAMAX: Stemmer; Mundwiler; Kuffer, Osterwalder, Richard; Hasler, Gross, Bianchi; Rub, Luthi, Decastel. Entraîneur: Vogel. LAUSANNE: Burgener; Gretler; Charvoz, Parietti, Niggl; Sampedro, Djordjic, Lucien Favre; Diserens, Seiler, Cornioley. Entraîneur: Blazevic. ARBITRE: M. Osta, d'Oberuzwil.

NOTES: Stade de la Maladière. Pelouse en parfait état, éclairage légèrement déficient en début de partie. Belle soirée d'été. 6600 spectateurs. Lausanne doit se priver de Ryf, dont la nuque s'est bloquée lors de l'échauffement précédant le match. Guillaume, légèrement blessé, n'est que remplaçant. A la 19me minute, avertissement à Favre qui a tiré un coup franc avant le signal de l'arbitre. Tir de Hasler contre la latte à la 22me. Deux minutes après, Gretler renvoie de la ligne du but un tir de Rub, Burgener étant battu. A la mi-temps, Burgener (blessé à l'aine?) cède sa place à Georges Favre. En même temps, Guillaume remplace Djordjic. Coup de tête de Seiler contre la latte à la 47<sup>me</sup> minute. A la 49<sup>me</sup>, Kuffer expédie un tir contre le poteau. Weller remplace Rub à la 77<sup>me</sup> minute. Coups de coin : 8-4 (5-2).

Rarement, l'expression «à chacun sa mi-temps» aura autant mérité sa place que dans le commentaire de ce match. Xamax et Lausanne ont, en effet, tenu les rênes de la partie durant chacun 45 minutes, la «distribution» des buts concrétisant cette situation.

### PRINCIPES OUBLIÉS

Derrière la banalité des mots, se cache toutefois un véritable drame pour Xamax. Car enfin, si après nonante minutes de jeu, Lausanne a mérité le partage des points, il le doit certes à la foi qu'il a manifestée avec ardeur après la pause, sous l'impulsion d'un Guillaume qui a littéralement mis Gross sous sa patte, mais aussi à la nette baisse de régime des Xamaxiens qui ont soudain oublié tous les bons principes qu'ils avaient mis en pratique avant le repos. Les «rouge et noir», à la mitemps, ont-ils cru que l'affaire était dans le sac? Leur domination, leur aisance, avaient été telles, jusqu'à l'heure du thé, qu'ils pouvaient être tentés de tomber dans la facilité, voire l'insouciance. Hormis le premier quart d'heure, au cours duquel Lausanne avait fait jeu égal avec eux. les Xamaxiens ont, en effet, donné de nombreux et bons échantillons de leur jeu offensif avant la pause.

### AU MOINS LE DOUBLE

Deux buts les ont récompensés mais ils n'auraient pas été trop «payés» s'ils en avaient obtenu le double, tant leur supériorité a été manifeste et clairement exprimée en des actions tranchantes et bien soutenues. Las, le manque de réussite (tir de Hasler contre la latte (22mc), un réflexe quasi miraculeux de Burgener (tête de Gross à la 21mc) et un sauvetage de Gretler sur la ligne du but (tir de Rub à la 24mc) les ont empêchés de concrétiser mieux leur avantage territorial. Si nous ajoutons à cela les inévitables maladresses commises à l'approche de la cage, les balles « décisives » manquées d'un rien, nous

### Résultats

Bâle - Young Boys	2-2
Chênois - Nordstern	1-1
Chiasso - Servette	2-2
Grasshopper - Zurich	2-1
Neuchâtel X - Lausanne	2-2
Saint-Gall - Sion	3-0
OL ACCEPATALT	

### CLASSEMENT

1.	Grasshopper	2	2	0	0	6	3	4
2.	Chênois	2	1	1	0	5	2	3
	Servette	2	1	1	0	6	3	3
4.	Chiasso	2	1	1	0	4	3	3
	Young Boys	2	1	1	0	4	3	3
6.	Saint-Gall	2	1	0	1	4	4	2
	Neuchâtel X	.2	0	2	0	3	3	2
8.	Zurich	2	0	1	1	2	3	1
	Nordstern	2	0	1	1	2	3	1
	Bâle	2	0	1	1	3	4	1
11.	Lausanne	2	0	1	1	3	6	1
12	Sion	2	0	0	2	2	7	0

### **Sport-Toto**

Colonne des gagnants: XXX-1X1-11X-11X
Somme totale attribuée aux gagnants: 153.531 francs.

### Toto-X

Numéros gagnants du concours N° 33: 1 - 3 - 5 - 9 - 13 - 26, N° compl.: 35 Somme attribuée aux gagnants: 239.176 francs.

Jackpot: 292.186 fr. 50.

### Programme chargé cette semaine

Cette semaine sera marquée par une intense activité des clubs de ligue A, qui joueront mercredi soir et le week-end prochain. En outre, les clubs de ligue B entameront leur championnat. Voici l'horaire des rencontres :

### LIGUE A

Mercredi. - 20 h 00: Chênois Zurich, Grasshopper - Servette, Nordstern - Bâle, St-Gall - Chiasso, Young Boys - Lausanne. 20 h 15: Neuchâtel Xamax - Sion.

Samedi. - 20 h 00: Young Boys -Chênois, Zurich - Saint-Gall. 20 h 15: Sion - Chiasso. 20 h 30: Lausanne -Grasshopper, Servette - Bâle. Dimanche: 16 h 00: Nordstern-Bâle - Neuchâtel Xamax.

### LIGUE B

Samedi. – 17 h 30: Fribourg - Berne. 19 h 30: Winterthour - Etoile Carouge. 20 h 00: Granges - Lucerne, Kriens - La Chaux-de-Fonds, Wettingen - Bienne. 20 h 30, «Bellinzone - Aarau, Lugano -Vevay. Dimanche. – 14 h 30: Young Fel-lows - Frauenfeld. arrivons aisément et sans exagération au compte de 4-0, le zéro correspondant de toute façon au jeu d'attaque présenté par

Lausanne en première mi-temps.

Il y avait donc, pour Xamax, matière à penser, sinon à croire, que la seconde moitié du match serait «du gâteau». Il n'est pas impossible qu'il en soit allé ainsi, du moins chez certains joueurs. A ce sentiment de facilité, Lausanne a répondu d'une manière aussi surprenante que convaincante. Aussi bon, en première mi-temps, que nous aurions pu l'être vous ou moi, Djordjic a été remplacé par Guillaume, Burgener (blessé ou découragé?) ayant, pour sa part, laissé sa place à Favre dans le but.

### **GUILLAUME SOUVERAIN**

L'entrée en jeu de Guillaume a eu des effets directs importants sur le plan tactique, l'ex-xamaxien ayant rapidement pris le dessus sur ... l'ex-Lausannois Gross, au milieu du terrain. Du coup, à ses côtés, Sampedro a retrouvé son allant et a obligé

sif. Lausanne devenait maître au centre de la pelouse. Sur le plan psychologique, le remplacement de Burgener par Favre a également fait doubler l'énergie des défenseurs vaudois, qui, par crainte de voir les situations dangereuses se multiplier devant le gardien remplaçant, ont mené leur combat dans une position plus avancée qu'en première mi-temps. De fait, Xamax n'a pu, après la pause, menacer Favre que par des tirs à longue distance (essai de Kuffer contre le poteau à la 49me minute et tir de Decastel frôlant la latte à la 56mc). Une seule fois, il a pu pénétrer dangereusement dans les seize mètres mais Favre, venu à la rencontre de Rub adroitement servi par Decastel, a pu éviter que le Neuchâtelois vise la cible.

Evoluant d'une manière beaucoup trop individualiste, demis et attaquants xamaxiens ont donc été, en seconde mi-temps, bien en-dessous de leur niveau de la première mi-temps si claire, si limpide, si prometteuse. La nette baisse de régime de Luthi a également pesé d'un poids assez lourd, et Vogel nous a surpris en enlevant Rub, très en verve, plutôt que le petit numéro 9, pour faire place à Weller.

### MANQUE DE SÛRETÉ

Pour sa part, bien que tenant le jeu en main, Lausanne ne s'est pas, non plus, montré très prolixe en offensives! A ses deux buts, il faut ajouter un coup de tête de Seiler contre la latte à la 47me minute (cette alerte aurait déjà dû réveiller Xamax) et deux tirs lointains qui ont, toutefois, témoigné du manque de sûreté de Stemmer l'autre soir. D'ailleurs, la responsabilité du gardien xamaxien est impliquée dans les deux buts : au premier, il n'est pas intervenu sur le centre de Diserens adressé à Seiler (ici, Richard et Osterwalder partagent à égalité la responsabilité); lors du second, c'est un renvoi évitable de Stemmer devant lui, sur un tir de 25 mètres de Cornioley, qui a engen-



DÉTENTE. - Gross a frappé le ballon, mais Burgener, stupéfiant, évitera un but aux Lausannois. (Avipress-Baillod)

# Grasshopper vainqueur d'un beau match

GRASSHOPPER - ZURICH 2-1

MARQUEURS: Sulser 12<sup>me</sup>; Jerkovic 28<sup>me</sup>;

GRASSHOPPER: Inderbitzin; Hey; Nafzger, Montandon, Wehrli; Bauer, Meier, Heinz Hermann; Sulser, Egli, Traber. Entraîneur: Johannsen.

ZURICH: Grob; Zappa; Heer, Ludi, Fischbach; Kundert, Chapuisat, Jerkovic; Scheiwiler, Risi, Botteron. Entraîneur: Cajkowski. ARBITRE: M. Baumann, de Schaffhouse.

NOTES: Stade du Hardturm, pelouse en excellent état. 14.500 spectateurs. Grasshopper est toujours privé de Berbig, victime d'une infection, et de Thomas Niggl, blessé. Zurich est privé de Baur, blessé. A la 63me minute, Zwicker succède à Risi. Ponte entre pour Traber à la 73<sup>me</sup>; Moser remplace Ludi à la 81mc. Ce dernier avait été averti une minute plus tôt pour faute commise sur Egli. Coups de

coin: 5-10 (3-1). Zurich a été mal payé. Jouant nettement

mieux qu'il y a une semaine face à Neuchâtel Xamax, la troupe de Cajkowski aurait mérité le partage des points. Si l'on excepte le premier quart d'heure, au cours duquel Chapuisat évolua une nouvelle fois dans l'entre-jeu, la formation du Letziground fit pour le moins jeu égal avec son adversaire. Il fallut, en fait, une boulette » de Chapuisat (la seule) pour que les protégés de Johannsen parviennent à s'assurer l'enjeu. La fin de la partie fut épique, les Grasshopper ne sauvant pas moins de cinq fois sur leur ligne de but des tirs bien ajustés de leurs

Ce fut, en tout cas, un débat très agréable à suivre. Le rythme n'a cessé d'être soutenu. Au début de la seconde mi-temps, les «sauterelles » donnèrent l'impression de céder physiquement, cela ne dura pas longtemps. Grâce à Hermann et Bauer qui luttèrent sans relâche, le maître du lieu refit rapidement surface. Samedi soir, GC présenta un Sulser en net retour en forme, alors que Zurich profita énormément de l'éclatant Jerkovic.

tennis

Championnats suisses

### titre à Serge Gramegna

Le journaliste zuricois René Bortolani (32 ans) a manqué l'occasion de couronner sa carrière par un titre national. Légèrement handicapé par une blessure à la hanche, Bortolani s'est incliné en finale du championnat suisse, à Neuhausen, après une lutte de plus de deux heures et demie, en quatre sets, devant le Lausannois Serge Gramegna (25 ans). Finaliste battu par Heinz Gunthardt l'an dernier, le professeur de tennis lausannois a ainsi inscrit son nom au palmarès pour la première fois.

Stade de la Maladière

Mercredi 23 août Mercredi 23 août à 20 h 15

**NEUCHÂTEL-XAMAX** SION

Match d'ouverture 18 h 15 Etudiants, apprentis Fr. 4.-LOCATION D'AVANCE: Delley Sport – Moka Bar Stade de la Maladière 096906 R Gramegna a concédé le premier set après avoir galvaudé deux balles de première manche à 5-3. Mais par la suite, il se reprit fort bien. Efficace à la volée, Gramegna l'emporta de maniè-

### **FACILEMENT**

Quarante-trois minutes ont, par contre, suffi Petra Delhees pour remporter la finale du simple dames. La jeune joueuse de Zofingue s'est facilement imposée, en deux sets, face à Susi Eichenberger et elle a ainsi défendu victorieusement un titre qu'elle avait conquis pour la première fois l'an dernier. Petra Delhees (19 ans) n'a concédé que deux jeux à sa rivale, âgée de 22 ans. Susi Eichenberger a pourtant eu le mérite d'atteindre cette ultime phase de la compétition : elle est, en effet, la seule véritable joueuse amateur à avoir pu s'immiscer parmi les filles engagées régulièrement tout au long de la saison dans divers tournois.

### LES RÉSULTATS

Simple dames, finale: Petra Delhees (Zofingue) bat Susi Eichenberger (Fislisbach) 6-1 6-1. Simple messieurs, finale: Serge Gramegna (Lausanne) bat René Bortolani (Zurich) 5-7 6-3

Bianchi à se confiner dans un rôle défen- dré un cafouillage monstre devant la cage, cafouillage finalement profitable à Diserens.

### COUP CLASSIQUE

N'accablons toutefois pas un ou deux hommes. Les Neuchâtelois sont tous responsables de la cacophonie qu'a été cette seconde mi-temps. Surpris par le réveil lausannois à la reprise du jeu, ils ont tous perdu une partie de leurs moyens et ont cru bien faire en tentant l'exploit personnel afin de sauver le bateau. C'est le « coup classique », pourrions-nous dire.

Les consignes ont leur raison d'être et doivent être tenues, voilà donc la leçon à retenir de ce match où nous aurons vu le meilleur Xamax et le moins bon. Avec de jeunes joueurs, il faut s'attendre à tout ... et espérer. Car il y a largement de quoi, comme nous le verrons sans doute mercredi, contre Sion.



PREMIER BUT. – Decastel a tiré : le ballon, légèrement dévié par Parietti (invisible sur le cliché), trompera Burgener. (Avipress - Baillod)

# Un excellent débat à Chiasso

CHIASSO-SERVETTE 2-2 (1-1)

MAROUEURS: Salzgeber Andrey 21me; Cucinotta 52me; Hamberg

CHIASSO: Noseda; Michaelsen; Pressig, Binetti, Casartelli; Iselin, Bosco, Franz; Rehmann, Cucinotta, Salzgeber. Entraîneur: Luttrop.

SERVETTE: Engel; Guyot; Valentini, Trinchero, Bizzini; Andrey, Barberis, Schnyder; Elia, Hamberg, Pfister. Entraîneur: Pasmandy.

ARBITRE: M. Deorfliger, de Bâle.

NOTES: Stadio communale, pelouse en bon état, soirée douce, 6500 spectateurs. Chiasso est privé de Prosperi, malade et Manzoni, blessé. A la 2me minute, avertissement à Iselin. Guyot, blessé est transporté sur la ligne de touche (25 mc) et Seramondi le remplace: Trinchero devient libero, Bizzini, stoppeur et Seramondi, latéral gauche. 35 mc minute: aver-

tissement à Seramondi. Bosco subit le même sort à la 40<sup>me</sup>, ainsi que Salzgeber à la 55 me minute. Douzième joueur à Chiasso à la 71<sup>me</sup> minute: Graf pour Rehmann. Coups de coin: 5-12 (1-9).

### **DIFFICILE**

Après Bâle, Servette a pu se rendre compte qu'au «Stadio communale» Chiasso sera un adversaire difficilement battable. L'entraîneur Luttrop a carrément opté pour une tactique offensive. Espérons qu'il en ira de même sur terrain adverse! Cette semaine, les Tessinois joueront deux fois à l'extérieur: à Saint-Gall, puis à Sion. Il sera intéressant de voir comment ils se comporteront.

Le but-surprise de Salzgeber, à la 4<sup>me</sup> minute déjoua les plans des Servettiens, venus au Tessin pour obtenir au minimum le match nul. Les visiteurs furent obligés d'attaquer en force. Ils se

trouvèrent en face d'une défense intraitable. La pression genevoise fut, parfois, intense. Mais, il n'en résulta que des coups de coin. Chiasso réussissait régulièrement à se dégager et à lancer de rapides contre-attaques qui obligèrent Engel à des parades spectaculaires. Il fallut qu'Andrey tire de loin pour surprendre Noseda, trop avancé.

### **MAGNIFIQUE SOLO**

Jusqu'à la fin, les actions de classe se poursuivirent, Chiasso se montrant aussi agressif que son vis-à-vis. Sur un magnifique solo de Cucinotta, Servette se retrouva en retard. Cette course-poursuite fut passionnante et l'égalisation survint par Hamberg, d'un tir violent après un «une-deux» avec Pfister.

Spectacle de qualité et résultat qui doit satisfaire les deux formations. Aucune ne méritait de perdre tout l'enjeu.

D. CASTIONI

# Nordstern surprend agréablement

CS CHÊNOIS - NORDSTERN BÂLE 1-1 (0-0)

CS CHÊNOIS: Bersier; Hochstrasser; Barras, Rufli, Malbaski; Freymond, Mustapha, Lopez; Duvillard, Manai, Tachet. Entraîneur: Revelli.

NORDSTERN: Illa; Radakovic; Mata, Kagi, Ludi; Zeender, Schnell, Wenger, Schmid; Rietmann, Degen. Entraîneur: Cebinac.

ARBITRE: M. Daina, d'Eclepens. NOTES: Stade des Trois chênes à Genève. 2500 spectateurs. CS Chênois est privé de Scheiwiller et de Dumont, blessés, Avertissements à Radakovic (38<sup>me</sup>), Schmid (57<sup>me</sup>) et Wenger (79<sup>me</sup>). Riener remplace Barras à la 74<sup>me</sup>. Coups de coin: 7-6 (0-3). MARQUEURS: Duvillard 46 mc; Degen 52 mc.

L'absence de Scheiwiller et de Dumont au sein de l'équipe du CS Chênois a eu deux conséquences: outre le fait que ces deux joueurs expérimentés étaient remplacés par des jeunes du club - Revelli n'a pas hésité à le faire -, le milieu de terrain chênois n'a pas eu son rendement habi-

### **BON GARDIEN**

Un peu tendus, les Chênois n'ont pas développé leur jeu comme ils le font généralement. Il aurait fallu écarter celui-ci et passer par les ailes. Subissant aussi le jeu, les Chênois se se sont cependant montrés

### Bâle - Young Boys 2-2 (2-1)

SAINT-JACQUES. - 8500 spectateurs. -Arbitre: Affolter (Bulach). - Buts: 22. Corbat 1-0; 33. Stohler (pénalty) 2-0; 39. Hussner 2-1; 53. Zwahlen 2-2. - Notes: 14. Kung retient un pénalty de Hussner.

Bâle: Kung; Stohler; Geisser, Fischli, Schoenenberger, Baldinger, Tanner (33 mc Demarmels), Schaer (63 mc von Wartburg), Maissen, Lauscher, Corbat. Entraîneur:

Young Boys: Weissbaum. - Schmidlin; Brechbuhl, Haegler (53<sup>mc</sup> Zwygart), Feuz, Odermatt, Conz, Hussner, Zwahlen, Kuttel, Muller. Entraîneur: Konietzka.

plus tranchants dans les attaques et, chaque fois que l'occasion s'en présentait, ils ont mis en danger le gardien Illa, très sûr, qui fit de nombreux arrêts. Il y eut cependant trop de mauvaises passes et des temporisations inutiles de Malbaski, ce qui permettait chaque fois à la défense adverse de se regrouper.

Du côté balois, la surprise est sement, ce fut un peu rare. mpathique. Jouant rapidement. l'image de Degen et de Rietmann, gênant

l'adversaire par son jeu, la formation néo-promue a bien fait circuler le ballon, tout en maintenant une pression constante. Au milieu du terrain, avec souvent cinq hommes, les Bâlois ont vraiment posé des problèmes aux Chênois, moins bons que généralement.

### **HÉSITATIONS GENEVOISES**

Cette tension se fit voir dans les trop nombreuses passes en arrière et l'hésitation de certains joueurs à donner la balle en avant. Devant une défense regroupée, les Genevois hésitèrent en effet souvent avant de... perdre la balle! Nordstern est une formation plaisante et sympathique, jouant de manière correcte. Chaque fois que Chênois accéléra le jeu, cette équipe se montra dangereuse, mais malheureu-

M. BORDIER

### Saint-Gall offensif contre Sion

SAINT-GALL - SION

MARQUEURS: Labhart 6me, 42me et 57me. SAINT-GALL: Schuepp; Stoeckl; Hafner, Bollmann, Gisinger; Brander, Corminboeuf, Ritter; Labhart, Stomeo, Fleury. Entraîneur:

SION: Pittier; Coutaz; In Albon, Balet, Dayen; Schneider, Garcia, Fussen; Sarasin, Luisier, Pillet. Entraîneur: Szabo. ARBITRE: M. Gaechter, de Suhr

NOTES: terrain de l'Espenmoos, belle soirée et bonne pelouse. 4200 spectateurs. Saint-Gall sans Mogg et Sion sans Donzé, suspendu, Isoz et Brigger, malades. Avertissements à Sarasin et Stoeckl. Perrier pour Pillet (63mc) et Valentini pour Fussen. Muller pour Corminboeuf et Rindlisbacher pour Fleury (75mc).

Après avoir éliminé Grasshopper en finale de la coupe de la ligue, Saint-Gall a confirmé son succès de la semaine. Bien que Sion soit apparu affaibli par les absences de Donzé, Brigger et Isoz, le résultat est absolument normal. Sommer, tant décrié lors des sorties de son équipe, aligna trois attaquants et l'avant-centre Labhart se mit en évidence, réussissant le premier «coup de chapeau» du championnat. Comme Sion n'était nullement venu en Suisse orientale pour se défendre, la rencontre fut plaisante à suivre. Stockl a régné en maître dans la défense locale si bien que Sion ne réussit pas même le but d'honneur que sa prestation l'aurait autorisé à espérer.

En résumé, Sion a laissé une bonne impression alors que Saint-Gall a confirmé qu'il sera toujours difficile de le battre à l'Espenmoos.

# A n'y plus rien comprendre...

C'est à n'y rien comprendre! Les équipes de ligue nationale A ont entrepris leur préparation au début de juillet. Elles ont, pour la plupart, subi des camps d'entraînement intensifs. Elles ont joué une multitude de matches: matches amicaux, championnat d'été, coupe des Alpes, coupe Philips, coupe de la ligue, coupe horlogère et j'en passe. Il y a plus d'un mois et demi qu'elles travaillent à leur édification. Et maintenant, dans cette première phase de la compétition nationale, elles sont aussi instables que lorsque tout ce tralala n'existait pas... En voici des exemples:

Servette bat Saint-Gall, écrase Lausanne, mais est tout heureux de s'en tirer à 2-2 contre le nouveau venu, Chiasso, qui à ainsi conquis trois points aux dépens de deux des favoris. Grasshopper, le champion, peine contre Sion, perd la finale de la Coupe de la ligue contre Saint-Gall, mais s'établit néanmoins en tête du classement grâce à sa victoire sur Zurich son rival local et national.

Young Boys fait feu des quatre fers dans le tournoi organisé au Wankdorf. On le croit parti pour la gloire. Doucement! Il est gêné dans les entournures par Nordstern, l'autre nouveau venu, qu'il bat finalement avec des sueurs froides et en bénéficiant d'erreurs d'arbitrage. Une semaine plus tard, à Saint-Jacques, Young Boys est plus combatif, mais il n'est guère plus inventif.

Chênois, qui est, depuis quelques saisons, un grand parmi les petits, semble faire éclater la coquille pour devenir un égal des grands (tout court). Il démolit Lausanne au Stade olympique et sème la terreur. Nordstern, qui doit aller l'affronter aux

Trois-Chêne, en est pâle de crainte. Décompte final: 1-1. Nordstern acquiert son premier point de ligue nationale A à l'extérieur, après avoir été frustré lors du match d'ouverture. Lausanne a bien mauvaise mine à la suite de sa défaite contre Chênois et ceux qui l'observent à la veille de son dépla-

cement à Neuchâtel ne lui donnent aucune chance de subsis-

ter contre Xamax. Qu'est-ce qui se passe en réalité? Xamax

mène par 2-0 et se décompose en seconde mi-temps. Lausanne rentre chez lui avec un point.

Saint-Gall fait de l'obstruction aux Charmilles, contre Servette. Il perd néanmoins par 4-1, de sorte que les cartomanciens lui prédisent un avenir difficile. Il leur répond en

gagnant la finale de la Coupe de la ligue contre Grasshopper, puis en battant Sion par 3-0! Sion a perdu deux fois, mais juste devant lui, au classement, se trouvent Bâle et Zurich, qui n'ont pas encore connu le goût

délicieux de la victoire. Six équipes sans défaite : Grasshopper, Chênois, Servette, Chiasso, Young Boys et Neuchâtel Xamax. Six équipes sans victoire: Neuchâtel Xamax, Zurich, Bâle, Nordstern, Lausanne et Sion. Une seule équipe avec deux victoires: Grasshopper. Une avec deux défaites: Sion. Une, enfin, avec deux partages: Neuchâtel Xamax.

Mercredi, troisième manche. C'est déjà une manche de vérié pour les deux favoris. Au Hardturm : Grasshopper-Servette. Autre match intéressant : Nordstern-Bâle. On fait un retour de plus de trente ans dans l'histoire! Bâle ne peut perdre ce

match sans perdre en même temps la face. Première sortie de Chiasso, qui doit aller justifier à l'extérieur les résultats qu'il a réalisés contre deux des favoris de la compétition: à Saint-Gall, il tombe sur un adversaire qui pratique la même spécialité que lui, c'est-à-dire que Saint-Gall attend de pied ferme tous ceux qui viennent l'affronter en ses

Neuchâtel Xamax-Sion n'est pas négligeable, mais il sera sans doute moins riche d'enseignements que Chênois-Zurich. Pour Chênois, ce sera un examen sérieux car Zurich vaut probablement mieux que son classement actuel ne l'indique. La ligue B se mettra en route samedi. Mais, à son propos, on

constate déjà un curieux résultat en Coupe de Suisse: Kriens-Lugano: 4-1. Lugano n'a-t-il pas voulu dévoiler ses cartes?... **Guy CURDY** 



football

### Les résultats du 3<sup>me</sup> tour

Orbe-Le Locle 2-0 (0-0); Kriens-Lugano 4-1 (2-1); Bienne-Lerchenfeld 4-2 (2-1); Laufon-Baden 0-3 (0-1); Ruti-Winterthour 1-3 (1-1); Stade Lausanne-Bulle 2-1 (1-0); Toessfeld-Glattbrugg 1-4 (0-1); Savièse La Chaux-de-Fonds 2-4 (0-2); Emmen-Red Star 1-5 (0-1); Granges-Berne 2-1 (1-1 1-1) ap. prol; Lucerne-Wettingen 3-0 (2-0); Siviriez-Etoile Carouge 2-9 (0-4) Brugg-Rapid Ostermundigen 1-3 (0-0) Allschwil-Ibach 1-3 (0-1); La Rondinel la La Neuveville-Bagnes 3-1; Mendrisios-tar-Frauenfeld 0-0 ap. prol.; Mendrisiostar vainqueur aux pénalties 4-3; Guin-Aarau 3-5 (2-2); Locarno-Balzers 1-1 ap. prol (1-0 1-1); Locarno vainqueur aux pénalties 4-2; Signal Bernex-Vevey 2-7; (1-3). Unterstrass-Coire 1-2 (0-2).

### Tirage au sort du 4me tour

Le tirage au sort du 4me tour principal de la Coupe de Suisse des 6/7 octobre, auquel participeront les clubs de ligue A, a donné les rencontres suivantes:

Granges - Etoile Carouge; Stade Lausanne - Aarau; Orbe - Sion; LA CHAUX-DE-FONDS - Chênois; LA RONDINELLA NEUVEVILLE Servette; Vevey - Young Boys; Bienne - Lausanne; Rapid Ostermundigen - NEUCHÂTEL XAMAX: Glattbrugg - Bâle; Locarno - Grasshopper; Coire - Winterthour; Lucerne - Baden; Kriens - Chiasso; Mendrisiostar - Nordstern; Ibach -St.-Gall; Red Star - Zurich.

### Football à l'étranger

• France. - Championnat de 1re division (6<sup>me</sup> journée): Strasbourg-Metz 3-0; Valenciennes-Bordeaux 0-1; Nantes-Lille 0-0; Lyon-Saint-Etienne 2-0; Bastia-Sochaux 3-0; Monaco-Reims 3-0; Nancy-Nice 3-1; Laval-Nimes 2-2; Marseille-Angers 0-3; Paris Saint-Germain-FC Paris 2-2. Classement: 1. Strasbourg 10 points; 2. Bordeaux 9; 3. Metz, Bastia et Lyon 8.

• Allemagne fédérale. - Championnat de «Bundesliga», 2<sup>me</sup> journée: Cologne - Darm-stadt 98 2-1; Stuttgart - Nuremberg 4-0; Bochum - Fortuna Dusseldorf 2-2; Werder Brême - Hambourg 1-1; Borussia Moenchengladbach - Borussia Dortmund 2-2; Bayern Munich - Duisbourg 6-2; Arminia Bielefeld - Schalke 04 3-2; Eintracht Francfort - Eintracht Brunswick 3-1. Classement: 1. Kaiserslautern 4; 2. Hambourg 3; 3. Bochum 3; 4. Fortuna Dusseldorf 3; 5. Borussia Dortmund 3; 6. Arminia Bielefeld 3.

• Angleterre. - Championnat de 1re division (1re journée): Arsenal - Leeds 2-2; Aston Villa - Wolverhampton 1-0; Bolton - Bristol 1-2; Chelsea - Everton 0-1; Derby County -Manchester City 1-1; Liverpool - Queens Park Rangers 2-1; Manchester United - Birmingham Middlesbrough - Coventry 1-2; Norwich -Southampton 3-1; West Bromwich Albion -Ipswich 2-1; Nottingham Forest - Tottenham Hotspur 1-1.

• Etats-Unis. - Match aller des demi-finales: Timbers Portland - Cosmos New-York 0-1

OLYMPISME. - Le CIO a accepté une demande de Los Angeles de prolonger jusqu'au 29 août le délai expirant le 21 août pour conclure les contrats de financement des Jeux olympiques d'été de 1984.

BOXE. - L'Autrichien Josef Pachler (28 ans) a ravi le titre de champion d'Europe des welters au Danois Joergen Hansen (35 ans), sur disqualifications de ce dernier, à Villach, en Autriche. SAVIÈSE - LA CHAUX-DE-FONDS 2-4 (0-2)

MARQUEURS: Elsig 15me; Morandi 38me; Luyet 47me; Elsig 67me; Schurmann 71me; Mérillat 87me.

SAVIÈSE: Pannatier; Panchard; Boillat, Héritier, Varone; Gertschen, Jacquier; Dubuis Jacques, Luyet, Schurmann, Allégroz. Entraîneur: Jacques Barlie.

LA CHAUX-DE-FONDS: Bleiker; Guélat; Claude, Mantoan, Mérillat; Ripamonti, Hofer, Morandi; Berberat. Ben Brahim, Elsig. Entraîneur: Katic. ARBITRE: M. Maire, de Genève.

NOTES: terrain de Saint-Germain, en très bon état. Temps radieux. 900 spectateurs. Chez les joueurs locaux, Pascal Elsig est absent et, chez les visiteurs, Hochuli (blessure). Changements: 73me, Debons pour Dubuis; 81me, Dini pour Jacquier; 88<sup>me</sup>, Bregy pour Hofer. Coups de coin: 6-14 (5-10).

La Chaux-de-Fonds redoutait ce voyage à Savièse (IIme ligue). Il s'agissait d'affronter une formation solide, bien dirigée par l'ex-Servettien Barlie, sur le petit terrain de Saint-Germain et devant un public chauvin pour les couleurs locales. Le souci des Montagnards était logique, d'autant plus que Savièse joua l'attaque sans relâche, sous la conduite de Gertschen, Schurmann, Allégroz et du vifargent Luyet. Jamais les «grenats» ne laissèrent les Neuchâtelois regarder le magnifique décor qui entoure le petit plateau saviésan! Ils harcelèrent sans

Savièse surprend face aux «Meuqueux»

de créer une surprise. Leurs efforts manquèrent toutefois d'autorité, raison pour laquelle ils ne troublèrent pas les protégés de Katick. En effet, La Chaux-ce-Fonds resta bien organisée, ce qui lui valut de prendre le large par deux fois avant le changement de camp. C'est l'homme en forme au bon moment qui sonna la charge. Elsig, car il s'agit de lui, ouvrit la marque avec la

relâche les arrières visiteurs dans l'espoir

complicité de Morandi qui fut l'auteur du deuxième succès, à la suite d'un très beau coup de tête.

Coupe de Suisse: les petits se sont vaillamment défendus

### DEUX FOIS...

Après le thé, une course-poursuite s'engagea. Par Luyet, Savièse réduisit une première fois l'écart. Sentant le danger, Elsig obligea Pannatier à capituler de nouveau. Et, pour la deuxième fois, les joueurs locaux revinrent! Qu'allait-il se passer? Mérillat, sur un coup franc décoché par Elsig, mit tout le monde d'accord, à trois minutes du coup de sifflet final. Le match était joué avec un beau vainqueur et un bien sympathique éliminé.

La coupe, une fois de plus, nous a valu la joie de vivre une partie animée, pleine de rebondissements, avec à la clef le «petit» qui voulait manger le «grand». C'était de bonne guerre. La Chaux-de-Fonds a eu raison de prendre ce match sérieusement. Ce fut la raison de sa qualification pour le quatrième tour, qui se déroulera le 7 octobre avec la participation des clubs de la ligue A.

à une minute avant la pause croisa trop

En deuxième mi-temps, les Urbigènes

prirent les choses en main, pressant

toujours davantage leurs adversaires,

mais sans trouver la faille, malgré le bon

travail de Dufey, Barras et Salzano. De

belles occasions furent ratées, alors que

les Loclois trompèrent par deux fois la

défense locale: un tir de Meury s'écrasa

contre le poteau, puis Maillefer étant sorti

de ses buts en catastrophe, Gardet tira de

vingt mètres pour voir le ballon passer à

Treize minutes avant la fin, un petit

«lob» intelligemment placé de Salzano

permit à Lobsiger de battre Eymann au

premier poteau. En outre, à l'ultime minu-

te, Favre s'échappa de la moitié du terrain

pour sceller le sort des Loclois qui se révé-

Laufon nettement battu

LAUFON-BADEN 0-3 (0-1)

MARQUEURS: Dunner 30 me; Leemann

LAUFON: Kamber; Kellerhals; Kaenzig,

Freudemann, Boerlin; Bader, Jungo, Franchi

Buni, Torche, Borer. Entraîneur: Flury, Voege-

ARBITRE: M. Boesch, de Sutz-Lattrigen.

état. Laufon sans Voegeli. Les Jurassiens chan-

gent à la 46<sup>me</sup> minute, Buni par Joseph et, à la 70<sup>me</sup>, Bader par Mérillat.

Défaite nette et sans discussion de Laufon.

On a vu, dans ce premier « test » valable, que

les Jurassiens sont, après le départ de six titu-

laires, nettement moins forts que la saison pas-

sée. De plus, la formation était démoralisée

après l'accident grave de Voegeli. Baden

domina dans toutes les circonstances. Les

Argoviens étaient beaucoup plus mobiles que

leurs adversaires. Chez Laufon, seul le

nouveau «libero», Kellerhals, et l'arrière

Freudemann sortirent du lot. L'équipe juras-

sienne risque de connaître un championnat dif-

NOTES: 400 spectateurs. Terrain en bon

A. EDELMANN-MONTY

lèrent plus forts que prévu.

e; Armelino 88me.

ras du poteau... mais du mauvais côté!

### CONCENTRATION. - L'ailier neuvevillois déborde la défense valaisanne. Serait-ce un but? Nouveau cap franchi pour la Rondinella!

LA RONDINELLA-LA NEUVEVILLE - BAGNES 3-1 (2-0)

MARQUEURS: Dubied 36me U. Wenger 42me; autobut de la Rondinella 82me: Frieden 91me.

LA RONDINELLA: J. Wenger; Hurni; Soarez, Personeni, Magalesch; U. Wenger, Buchs, Girolami; Dubied, Hofmann, Frieden. Entraîneur: Parat-

BAGNES: Marchais; W. Fellay; J. Fellay, P. Fellay, Galligrossier; J.M. Fellay, Y. Fellay, Gaillard; Collomb, Klein, Bessard.

ARBITRE: M. Mercier, de Pully. NOTES: stade de la Rondinella, pelouse en bon état. 300 spectateurs. Changements de joueurs: Nigro pour U. Wenger à la 55<sup>me</sup> chez les maîtres de céans, alors que pour sa part Bagnes change Gaillard et Colomb par Rossier et Vidal à la mi-temps.

L'importance de cette rencontre avait fait adopter une tactique de prudence par les deux équipes, la Rondinella se montra toutefois plus entreprenante dans ses actions et c'est ainsi qu'à la 36me minute, sur un «une-deux» avec Hofmann, Dubied battait le gardien adverse d'un tir imparable.

Ce but eut le don de mettre le feu aux poudres dans le camp des Italo-Neuvevillois. La pression s'accentuant, c'est logiquement que Wenger parvint à augmenter encore la marque peu avant la mi-temps.

La seconde période fut marquée par la domination des visiteurs qui tentèrent l'impossible pour combler leur retard. La pression constante des Valaisans se concrétisa malheureusement pour les maîtres de céans par un « autobut », à huit minutes de la fin. La Rondinella évita alors l'erreur de se laisser dominer. Par ses hommes du milieu du terrain, elle parvint souvent se dégager et, sur une passe d'Hofmann, Frieden parvint à marquer le but de la sécurité. On en était à la... 91<sup>me</sup> minute!

Ainsi, après avoir battu successivement Marin, Aurore et Bagnes, l'équipe de La Neuveville aura l'honneur de recevoir Servette, en 16mes de finale.

# La Rondinella

**«tire» Servette!**L'ambiance était à la joie, hier soir, au sein du F.-C. la Rondinella La Neuveville, seul club de IIIe ligue à avoir passé victorieusement le cap du 3<sup>me</sup> tour principal de la Coupe de Suisse.

Le président du club, M. Ugo Catlan, que nous avons pu atteindre au téléphone, était radieux. «Ce résultat fait réellement plaisir», expliquait-il. «Il récompense une équipe qui a su faire preuve de combativité, dans des conditions locales assez difficiles. Nous sommes pleins de joie».

Quel est votre première réaction à l'annonce du nom de votre adversaire en 16<sup>mes</sup> de finale?

- Servette est beaucoup trop grand pour nous! Mais la venue du tenant du trophée sera un honneur pour le club et pour La Neuveville. Nous allons préparer une fête pour

recevoir Servette». Le capitaine de l'équipe, Daniel Le capitaine de l'équipe, Frieden, abonde dans le sens exprimé par son président: «Ici, c'est l'euphorie. La venue de Servette sera l'événement sportif

de l'année dans notre région. Pour nos ardents «supporters», ce sera un grand jour. Pour nous, joueurs également!»

Une place au soleil pour les «sans grade»

# Orbe plus réaliste que

ORBE - LE LOCLE 2-0 (0-0) MARQUEURS: Lobsiger 77mc; Favre

ORBE: Maillefer; J. P. Chevalier, Gremion, P. Chevalier, Fazan; Dufey, Barras, Favre; Salzano, Jaton, Lobsiger.

Entraîneur: Morgenegg. LE LOCLE: Eymann; Todeschini, Chapatte, Cortinovis, Vermot; Landry, Kohler, Sandoz; Meury, Gardet, Aebischer. Entraîneur: Jaeger.

ARBITRE: M. Nussbaumer, de Genè-

NOTES: Terrain du Puisoir, temps chaud. Le Locle joue sans Claude, Bonnet et Kiener, blessés et Vuille, absent. Changements de joueurs: Pina pour Landry (60<sup>mc</sup>), Morgenegg pour Jaton (70<sup>mc</sup>). Tir sur la latte de Barras (75mc) et de Meury sur le poteau (65<sup>me</sup>). Ont été avertis: Chapatte, Cortinovis, Kohler et Favre. Coups de coin: 8-3 (4-0).

BIENNE - LERCHENFELD 4-2 (2-1)

MARQUEURS: Hurni 27mc; Balmer

BIENNE: Tschannen; Bachmann; Jal-

lonardo, Weber, Gobet; Jaquet, Kuffer,

Nussbaum; Cuche, Hurni, Grimm.

Renfer; Zurbuchen, Rolli, Tschanz;

Zahnd, Feller, Balmer; Rohrer, Walther,

ARBITRE: M. Macheret, de Rueyres-

NOTES: stade de la Gurzelen, 500

spectateurs. Changements: Geiser prend

la place de Cuche (57<sup>mc</sup>) et Ciullo celle de

Nussbaum (73<sup>mc</sup>), pour Bienne, Bircher

relaie Feller (17<sup>me</sup> et Gusset, Tschanz (60<sup>me</sup>) pour Lerchenfeld. A vertissement à

Bienne aura réussi à marquer quatre

H. Schertenleib;

Entraîneur: Bai.

St-Laurent.

LERCHENFELD:

Cuche et à Walther.

(pénalty) 34me; Gobet (pénalty) 45me;

Geiser 79<sup>me</sup> et 82<sup>me</sup>; Baenninger 85<sup>me</sup>.

La chaleur caniculaire de samedi après-midi mit les nerfs des joueurs à rude épreuve. Dans un vrai style de coupe, les deux équipes ne se ménagèrent pas, passant peu à peu de la virilité à des agressions caractérisées sous les yeux d'un arbitre médiocre et dépassé par les événements.

Dans ce jeu confus et heurté, placé en plus sur le système du hors-jeu, Orbe, après avoir bien débuté, se fit souvent surprendre par de rapides contre-attaques. C'est ainsi qu'à la septième minute déjà, Meury se trouva seul face au gardien mais ne put conclure. Peu après, un centre passa juste au-dessus de la tête de Landry, centre qui avait le poids d'un but. A la 25 me minute, après une belle combinaison, Aebischer tira trop faiblement alors qu'Orbe expédia trois coups francs de suite dans l'azur et que Lobsiger, échappé

Bienne: bien mais trompeur! ligue, mais le résultat est trompeur. En effet, les Seelandais ont pris un avantage in extremis avant la mi-temps grâce à un

> leurs espoirs. Lerchenfeld, bien que légèrement dominé, s'était créé, jusque là, presque autant d'occasions que son vis-à-vis, mais,

Côté biennois, si l'apport de Geiser s'est révélé fructueux, le problème du remplacement de Luthi reste ouvert. Grimm gâcha plusieurs occasions en position idéale (16<sup>me</sup> et 49<sup>me</sup> notamment) et Hurni n'est plus en âge de progresser. Ce succès devrait néanmoins mettre les hommes de Bai en selle, au seuil du cham-

### pénalty douteux. Et, après la pause, alors que les banlieusards de Thoune faisaient de louables efforts pour revenir à la marque, un but entaché d'un hors-jeu mit fin à

peu auparavant, Rohrer avait raté une bonne occasion d'égaliser.

buts à une solide formation de première pionnat.

### hippisme Grand succès du concours du Locle Trois nouveaux «régionaux» qualifiés

Le 21<sup>me</sup> concours hippique du Locle a été un nouveau grand succès pour les amis du cheval et fervents de concours hippique. La participation redoutable, le terrain agréable, les conditions atmosphériques idéales, tout était réuni pour que cavaliers et chevaux puissent donner le meilleur d'eux-mêmes et les nombreux spectateurs présents à La Chaux-du-Milieu en ont été ravis.

Chaque épreuve a eu des moments captivants, spécialement avec les cavaliers régionaux, car il s'agissait de totaliser quelques points supplémentaires afin d'être qualifié parmi les vingt finalistes. Les dés ne sont pas encore jetés, le concours hippique des Verrières aura encore certaine influence en queue de classement. Toutefois, pour Bobtail, Fleur de Lupin, et Glennescky II, la cause est entendue; ils feront partie des finalistes les plus en vue avec Angara, Jakson, Lady-Mary le régulier Jakval. Cependant rien ne sert d'être en tête du classement intermédiaire; c'est à la Chaux-de-Fonds, les 9 et 10 septembre prochain qu'il faudra pouvoir être aux places d'honneur.

La dernière épreuve de ces joutes du Locle, une épreuve de catégorie «M1» prévue avec deux barrages a su garder le «suspense» autour des barrières du magnifique paddock du manège du Quar-

Après le premier barrage déjà très disputé, trois paires cavaliers-cheval restaient en lice et c'est finalement l'étonnant Stefan Gnaegi d'Ipsach sur son cheval pie «Mucho» qui remporta la victoire après le deuxième barrage devant Cyril Schabert, sur Slaney Hill, et Free-Girl, monté par Danielle Chételat. C. G.

Catégorie R1 barème A au chrono. 1. Vedette II, A. Robert La Rochetta. 2. Sganarelle, Y. Bourquin, Neuchâtel. 3. B. Reutter, Bevaix. 4. Guipure, L. Oppliger, Les Planchettes. 5. Fabricius, C. Robert, La Brévine. - Catégorie R3 barème «C». 1. Bobtail, C. Germond, Cornaux 2. Rose-D'Amour, J.-P. Oppliger Courroux. 3. ex aequo Oliver Twist II, M. Prétôt, Le Noirmont et Clooney-Station, P.-A. Matthey, Le Locle. 5. Lady-Mary, Yves Bourquin, Neuchâtel. - Catégorie L2 barème A au chrono. 1. Florida, Ph. Guerdat Bassecourt. 2. Lidican, E. Schoepfer, La Chauxdu-Milieu. 3. Harvest-Time, J.-B. Matthey, Le Locle. 4. C.-A. Schabert, Munchenbuchsee.

5. Petite-Main, P. Graber, Renan. - Catégorie R1 barème «A» au chrono. 1. Folles-Herbes, B. Reutter, Colombier. 2. Vedette II, A. Robert, La Rocheta. 3. Guipure, L. Oppliger, Les Planchettes. 4. Fabricius, C. Robert, La Brévine. 5. Darik, V. Auberson, Lignières. Catégorie R3 barème « A » avec un barrage. 1. Yellow-River II D. Steiner, Tramelan. 2. Ristreto, Fr. Meylan, Yverdon. 3. Lagidas, Ch. Oppliger, Fontainemelon. 4. Angara, F. Guichard, Chez-le-Bart. 5. Almelo, M. Walther, Berthoud. - Catégorie L2 barème «A» avec un barrage. 1. Harrest-Time, J.-B. Matthey, Le Locle. 2. Top-One, Fr. Rossier, Fenin. 3. New-Manhattan, X. Prétôt, La Chaux-de-Fonds. 4. Florida, Ph. Guerdat, Bassecourt. 5. Glatine P.-Y. Grether, Fenin. -Catégorie R2 barème «C». 1. Admiral II, H. Egger, Berthoud. 2. Schneeflocke, G. Buchs, La Chaux-du-Milieu. 3. Glennesky Schneeflocke, A.-C. Kaeser, Fenin. 4. Ingrid II, R. Fleury,

Ph. Guerdat, Bassecourt. 2. Moustic, J. Graf, Fenin. 3. Spectrum, D. Oppliger, La Chauxde-Fonds. 4. Hasta du Menil, Ph. Guerdat Bassecourt. 5. Risico II, J.-B. Matthey, Le Locle. – Catégorie R2 barème «A» avec 1 barrage. 1. Schneeflocke, G. Buchs, La Chaux-du-Milieu. 2. Flecky, E. Haldimann, Brot-Dessus. 3. Jackson, B. Parel, Hauterive. 4. Ouragan IV Fr. Genolet, La Chaux-de-Fonds. 5. P. Jacques, La Chaux-de-Fonds. - Dressage (licencié) 1. Gorgova P. Estoppey, les Geneveys-sur-Coffrane. 2. Mine-de-Rien, Christine Dolder, Boudry. 3. ex aequo Lightering Diane de Loës, Areuse et Blue-Lady, B. Reutter, Colombier. 4. Odette, B. Reutter Colombier. - Dressage (non licencié) 1. Eclair-Blanc, M. Held, Rosshausern. 2. Moïra, A. Trachser, Colombier. 3. Piroga F. Doxat, Cully. 4. Sunny Light, Y. von Allmen, Les Geneveys-sur-Coffrane. - Catégorie M1 avec deux barrages. 1. Mucho, St. Gnaegi Ipsach. 2. Slaney Hill, C.-A. Schabert, Munchenbuchsee. 3. Free-Girl, D. Chételat, Courroux.
4. Spricht-Boy, P. Lerch Les Reussilles.
5. Eclat-de-Retz, Ph. Guerdat, Bassecourt.

Cornaux. 5. Taboun, H. Egger, Berthoud.

Catégorie «M1» barème «C». 1. Inconnu,

# G. Wiltfang champion du monde

L'Allemand Gert Wiltfang, un ancien boulanger de 32 ans, a enlevé hier à Aix-la-Chapelle le titre mondial des cavaliers de concours. Il fut le seul des quatre finalistes à accomplir les quatre manches de la finale sans commettre de faute. Il succède au palmarès mondial à son compatriote Hartwig Steenken, vainqueur il y a quatre ans à Hickstead et qui est décédé entre temps. Comme en 1974, l'Irlandais Eddie Macken a dû se contenter de la deuxième place. Il n'a commis aucune faute dans les quatre manches, tout comme le nouveau champion du monde. C'est un dépassement de temps de huit dixièmes qui lui a coûté le titre.

Aucun Suisse n'a participé à cette finale, qui s'est courue devant 50.000 spectateurs. Walter Gabathuler, avec Harley, et Thomas Fuchs, avec Snowking, avaient été éliminés samedi au terme de la troisième épreuve de qualification. Markus Fuchs (Marlon) et Kurt Maeder (Abraxon) n'avaient, pour leur part, pas passé le cap de la deuxième épreuve de qualification, jeudi.

La décision est intervenue, dans cette finale qui, outre Wiltfang et Macken, réunissait l'Américain Michael Matz et le Hollandais Johan Heins, champion d'Europe, dans le deuxième tour. Wiltfang, qui montait le cheval de Eddie Macken, Boomerang.

Classement du championnat: 1. Wiltfang (RFA). Première manche avec son propre cheval, Roman 0/67"5. 2" manche avec Boomerang 0/68". 3me manche avec Pandur 0/70"9. 4" manche avec Jet Run 0/70"4, 0 p de total; 2. Macken (Irl). 1re manche avec son propre cheval, Boomerang 0/70"4; 2mc manche avec Pandur 0,25/76"8. 3me manche avec Jet Run 0/69"4; 4me manche avec Roman 0/69"8. 0,25 p de total; 3. Matz (EU) 4,5 p de

total; 4. Heins (Ho) 8 p de total. Prix de consolation réunissant les cavaliers éliminés la veille: 1. Gabathuler (S) Harley 0/46"6; 2. Gabathuler Hillpark 0/54"1; 3 Broome (GB) Queens Way Special 0/56"2; 4. Ebben (Ho), Jumbo Design 0/56"8; 5. Caroline Bradley (GB) Marius 0/61"3. Puis: 7. Fuchs (S) Tullis Lass 4/78"4 au parcours normal.

Geneveys-sur-Coffrane - Béroche 3-0 (2-0)

Geneveys-s-C: Bise; Donzallaz, Boschung, Del Gallo, Wicht; Siméoni, Schmid I, Botteron, Thoutberger, Villemin (Ciccarone), Girardin. Entraîneur: Mantoan

Béroche: Cassard; Tais, Marigliano, Pisenti, Rognon; Kummer, Ischi, Sanapo (Mivelle); Howald, Perdrizat (Fehlbaum), Leuba. Entraîneur: Frydig.
Arbitre: M. Scherzinger, de Penthalaz.

Buts: Donzallaz, Girardin, Schmid I.

Première mi-temps à l'avantage des Geneveys qui, après la demi-heure, ouvrirent la marque sur coup de coin. Dès cet instant, la nervosité s'empara des deux équipes et l'arbitre sortit un carton rouge et un carton jaune. La chaleur et le terrain petit et bosselé n'ajoutèrent rien pour calmer les esprits.

En deuxième mi-temps, après quelques explications vengeresses de part et d'autre, un but de Schmid I calma enfin les esprits, la latte venant même à l'aide de Cassard peu avant la fin. Quelques bonnes actions ont démontré qu'il faudra compter avec les deux équipes dans ce championnat.

### Floria - Marin 2-1 (0-0)

Floria: Salomon; Staehli, Kernen (Vuille), Calame, Schnell; Portner, Musitelli, Bieri II; Bouille (Erard), Cattin, Zurcher. Entraîneur:

Marin: Deproost; Rosina, Wenger, Tavel, Stauffer; Schneider (Lehnherr), Girardin, Grossi; Lherbette, Eymann, Zaugg (Morelli).

Entraîneur: Yovovic. Arbitre: M. Ricardi, de Renens.

Buts: Cattin (2); Schneider. Les Montagnards affichèrent, d'emblée, leurs intentions offensives. Puis, Marin refit surface et le jeu devint plus équilibré, sans que des occasions de but n'en résultent.

Après la pause, les deux équipes se libérèrent. Floria, pressant son adversaire, ouvrit la marque. Marin réagit et égalisa à dix minutes de la fin. Les dernières minutes furent pénibles pour les deux équipes, mais Floria obtint le but victorieux à quelques minutes de la fin, profitant d'une erreur de la défense adverse. R. C.

### Hauterive - Bôle 3-2 (1-0)

Hauterive: Liégeois; Henzen (Pavani), Balli, Stoppa, Chételat; Ferrier, Vogel, Gerber; Schindler, Monnier II (Monnier I),

II ligue: bon départ des Geneveys

Maspoli, Entraîneur: Gerber, Bôle: Magne; Salvi, Rognon, Veuve, Natali; Jeckelmann, Rumpf (Hofer), Baudoin; Krummenacher I (Gonthier), Locatelli, Krummenacher II. Entraîneurs: Bertschi et Locatelli.

Arbitre: M. Vaefler, Le Lignon. Buts: Ferrier (2), Monnier I; Veuve,

Joué par une chaleur accablante, ce match a débuté sur un rythme assez lent. Supérieurs physiquement, les visiteurs attendaient visiblement que les Altaripiens, diminués par l'absence de plusieurs titulaires, blessés ou en vacances, fassent le jeu pour ensuite dominer. Hauterive évolua d'une façon très disciplinée, dosa ses efforts et prit l'avantage sur un coup

En deuxième mi-temps, alors que le rythme augmentait, Hauterive, par un jeu simple et direct, domina pendant près d'une demi-heure et augmenta son avantage de deux unités. Les visiteurs se reprirent et diminuèrent la marque, mais Hauterive resta vigilant et conserva les deux points pour son premier match en IIms

### Le Locle II - Audax 0-0

Le Locle: Vasquez; Fillistorf, Di Marzo, Chapatte, Berly, Stampfli, Holzer, Pan (Vonlanthen); Cano, Chassot, Pina. Entraineur: Aellen.

Audax: Gonzalez; Alfa-Rano, Binggeli, Magne M., Walther; Magne Ph. (Otero), Cercola (Maire), Rebetez, Farine, Bassi, Riera. Entraîneur: Turberg.

Arbitre: M. Aebischer, de Tavel.

Cette première rencontre opposant le relégué aux réservistes loclois s'est finalement soldée par un résultat nul équitable. Chaque formation a présenté quelques bons mouvements, mais on a aussi remarqué passablement de lacunes, ce qui est bien normal pour un

Si aucune équipe n'est parvenue à obtenir le moindre but, la faute en incombe aux deux gardiens qui ont déjà fait preuve d'une excel-

Il faudra probablement compter avec les Audaxiens et les Loclois qui sont capables de créer quelques surprises.

### Serrières - Saint-Imier 1-1 (1-0)

Serrières: Schmalz; Imhof (Stoppa), Balestracci, Ardia, Monnier; Otz, Gilland, Majeux, Barel - Colin, De Pietro. Entraîneur: Rufer. Saint-Imier: Bourquin; Laager, Rohrbach, Schafroth, Mérillat; Gentili, Pagani, Willème, Winkenbach, Humair (Rufener), Boichat (Jeanneret). Entraîneur: Challandes.

Arbitre: M. Cottier, de Saxon. Buts: Ardia; Rufener.

Durant toute la première mi-temps, les deux equipes élaborèrent un bon football, mais les défenses prirent l'ascendant. Sur une percée du libero de Serrières, la défense imérienne se trouva battue. La deuxième mi-temps vit une domination de Saint-Imier. Ses efforts furent récompensés à cinq minutes de la fin par une égalisation d'un matte ut de la match, partage équitable et bon arbitrage.

E. S. égalisation d'un maître tir de Rufener. Bon

### Tous les résultats

IIme ligue: Superga - Saint-Blaise 2-2; Floria - Marin 2-1; Geneveys-s-C. - Béroche 3-0; Le Locle II - Audax 0-0; Serrières - Saint-Imier 1-1; Hauterive - Bôle 3-2.

IIIme ligue: Le Parc - Saint-Blaise II 1-0; Floria II - Le Landeron 0-1; Lignières - Corcelles 2-6; Centre Portugais - Neuchâtel Xamax II 0-0; Fontainemelon - Etoile 2-3; Comète - Cornaux 0-1; Les Ponts - Colombier 3-2; La Sagne - Cortaillod 4-1; Les Brenets - Auvernier 1-2; Deportivo - Couvet 2-0; Fleurier - Châtelard 1-5; Marin II - Travers 2-2.



SION Match d'ouverture 18 h 15

Etudiants, apprentis Fr. 4.-**LOCATION D'AVANCE:** Delley Sport – Moka Bar Stade de la Maladière

automobilisme

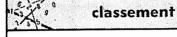
# 15.000 spectateurs à la 36<sup>me</sup> course de côte Saint-Ursanne-Les Rangiers

# Markus Hotz une nouvelle fois intouchable

Lorsque, voici deux ans, le Français Pierre Maublanc était descendu en dessous des deux minutes sur le parcours menant de Saint-Ursanne aux Rangiers (5039 mètres), on n'en croyait pas ses yeux. L'an dernier pourtant, un petit Argovien, Markus Hotz, abaissait le record du parcours à 1'57"27. Cette année, la lutte s'annonçait passionnante dans la catégorie course et, devant plus de 15.000 spectateurs, dans des conditions idéales, ce même Markus Hotz descendit encore son propre record, le fixant à 1'54"77 dans sa première montée!

Il était un peu plus de quatorze heures. Le Français Michel Pignard sur une Chevron s'élançait pour sa première manche. Pignard jouait son va-tout, il attaquait à la limite. Il passait sans embûches. A l'arrivée, c'était l'acclamation, le record du parcours de Markus Hotz était battu de près de deux secondes. On se mettait à croire à une première victoire française aux Rangiers.

D'autant plus que, le matin, lors des derniers essais, le détenteur du meilleur temps avait semblé effacé. On n'attendait plus guère de l'Helvète. 14 heures 03: Hotz se présente dans les dernières diffi-



Tourisme de série. - 1300: 1. Dietrich (Bâle) Simca 5'21"85 en deux manches. 1600: 1. Vilim (Kilchberg) Audi 5'44"57. 2000: 1. Stenger (RFA) Ford Escor 5'04"22; 2. Schneider (Heimberg) Triump 5'06"74. - Grand tourisme de série. 1600: 1. Madoerin (Reinach) Alpine Renault 5'12"21. – 2000: 1. Leuenberger (Langenthal) Porsche Carrera 4'47"86. – Grand tourisme. – 3000: 1. Calderari (Bienne) Porsche Carrera 4'31"59. – Plus de 3000: 1. Almera (Fr) Porsche Turbo 4'30"54. – Production spéciale. – 1300: 1 Hui (Dulliken) Fiat, 4'54"84. – 1600: 1 Pauli (Anet) Alpine Renault 5'13"0. 2000: 1. Surer (Eptingen) BMW 320 4'18"14. – Sport. – Plus de 2000: 1. Kette-rer (RFA) Toj - BMW, 4'02"75; 2. Nesti (It) Lola - BMW, 4'04"39; 3. Welti (Benglen) 4'09"29; 4. Blumer (Pfaffhausen) Sauber BMW, 4'09"77: 5. Straehl (Leimbach) March-BMW, 4'10"79. - Course. - Formule trois (championnat suisse): 1. Studer (Emmen) Chevron Toyota 4'11"00; 2 Eichmann (Goldach) Argo BMW, 4'11"22 3. Maulini (Genève) Ralt BMW, 4'12"50 4. Egger (Fribourg) Chevron 4'13"35; 5 Schnarwiler (Beinwil) Argo 4'15"89. Plus de 1600: 1. Hotz (Sulgen) March-BMW, 3'49"89 (1'54"77, record du parcours et 1'55"12), meilleur temps de la journée; 2. Pignard (Fr) Chevron 3'51"56 2. Soud (Fr) Martini 3'54"47; 4. Laffite (Fr) Martini 3'54"80; 5. Franklin (GB) March

3'56"92. Classements provisoires du championna d'Europe de la montagne. - Division 1: 1 Stenger 135 p. - Division 2: 1. Almeras 157. - Division 3: 1. Nesti 157; 2. Alme ras 155.

### sports - télégrammes

SKI. - L'Italien Fausto Radici s'est fracturé la jambe droite à la suite d'une chute, près de Bergame. Radici, un des meilleurs slalomeurs de la « squadra azzura », faisait une promenade en montagne lorsqu'il a dérapé sur l'herbe

HOCKEY SUR GLACE. - Match amical à Bienne: Bienne - Augsbourg (RFA) 11-4.

A cette occasion, la formation est-alle-

mande, victorieuse de la Suisse en demi-

finale, a réussi un nouvel explcit

puisqu'elle a été créditée de 4'17"39 pour

les quatre kilomètres, nouvelle meilleure

performance mondiale. La RDA a nette-

ment dominé l'équipe soviétique, qui a

Comme l'an dernier, la Suisse s'est

attribué la médaille de bronze avec Hans

été chronométrée en 4'20"64.

cyclisme

cultés. Exceptionnel, il bat le temps de Pignard de près d'une seconde. Hotz a, de nouveau, frappé un grand coup. On sait d'ores et déjà que le meilleur temps de la journée est tombé.

### PAS CONTENT

Et Jacques Laffite? Commettant une grave erreur à son premier départ : « Je ne suis pas content du tout. Au départ, j'ai fait une mauvaise manœuvre et j'ai coupé le contact. J'ai perdu quatre à cinq secondes. Tu sais, maintenant c'est terminé » déclarait entre les deux manches, le pilote de formule 1. Pourtant, jetant toutes ses forces dans la bagarre - tout en sachant que le spécialiste Hotz ne pouvait plus être rejoint - «Jacquot» réussissait un exploit en signant le troisième meilleur temps de la seconde manche derrière Hotz, à nouveau le plus rapide et Pignard. Au total des deux manches, le pilote de la Ligier était finalement quatrième.

Ainsi, les spécialistes de la montagne Hotz, Pignard et Sourd se sont imposés

### De notre envoyé spécial

devant le «pistard» Jacques Laffite. A vrai dire, on pouvait s'attendre à un tel dénouement et même le Français ne se faisait guère d'illusions.

### SURER FABULEUX

Engagé en groupe 5 (productions spéciales), l'autre tête d'affiche, le Bâlois Marc

Surer, a été tout simplement tabuleux. Avec sa BMW 320 turbo, il battait non seulement l'habitué Claude Jeanneret dans sa classe, mais parvenait à dominer Edy Brandenberger et Jean-Marie Almeras qui pilotaient une Porsche 935 silhouette, voiture nettement plus puissante que celle de Surer. Le Bâlois, révélation de l'année sur la scène internationale, remportait donc la victoire dans le groupe 5. Dans ce même groupe mais dans la classe inférieure, Hansjorg Hui de Dulliken, au volant de sa splendide Fiat dallara X 1/9 et actuellement en tête du championnat national ne se faisait pas prier pour remporter une nouvelle victoire.

### LE TROU

Dans la coupe Renault 5 Alpine, Rolf Fuhrer de Therwil auteur des deux meilleurs temps faisait le trou en laissant son suivant immédiat, Stéphane Maerki, à plus d'une seconde.

Dans le groupe 1, pas de grandes surprises, dans la classe jusqu'à 1300 cmc, Werner Dietrich, le fabuleux pilote de Simca rallye 3, s'impose avec près de six secondes devant son éternel dauphin, René Hollinger.

Dans la classe 1300-1600 cmc, nouvelconfirmation de Beat Vilim (Audi 80 GT) qui s'impose une fois de plus en championnat suisse avec une marge importante. Mais c'est dans la classe des deux litres que la lutte aura été la plus intéressante. Après la sortie de route de Kobelt dans la première manche, c'est l'Allemand Herbert Stenger sur Ford Escort RS qui s'imposait devant Kurt Schneiter qui fut le seul à soutenir la comparaison.

### **BERING DEUXIÈME**

Dans le groupe 2, victoire logique de Kelleners devant le surprenant Jean-Claude Bering alors qu'en 1600, le régional Marcel Nussbaumer de Courrendlin

Le bronze pour les poursuiteurs suisses

Le tournoi de poursuite des profession-

nels a également été marqué par une série

d'excellentes performances. On tourna

régulièrement en dessous des six minutes

aux 5 km. Ce fut encore le cas pour le

Belge Jean-Luc Vandenbroucke, qui prit

la troisième place au terme d'un match

enthousiasmant contre le Hollandais

Les deux finalistes, l'Allemand de

l'Ouest Gregor Braun, tenant du titre, et

le Hollandais Roy Schuiten, ne pouvaient

faire moins bien. Ils offrirent aux 8000

spectateurs un grand moment de sport.

Braun partit très vite et il donna l'impres-

sion qu'il allait dévorer littéralement

Schuiten. Celui-ci compta jusqu'à 4"26 de

Herman Ponsteen.

# Béring à la hauteur de sa réputation

Les Neuchâtelois ont connu des fortunes diverses lors de cette  $35\,\mathrm{^{me}}$  course de côte Saint-Ursanne - Les Rangiers.

Samedi, en licenciés C, Oswald Schumann de Neuchâtel (Simca Rallye 2) se classait 10<sup>me</sup> dans sa classe alors que dans la catégorie des deux litres de cylindrées, toujours dans le groupe I, Philippe Piaget de La Côte-aux-Fées obtenait un brillant deuxième rang derrière le Biennois Herbert Besch. Dans cette catégorie, Jean-François Reuche (La Chaux-de-Fonds) termine cinquième et Benoit Ruedin, de Cressier, neuvième.

### **DUEL CHAUX-DE-FONNIER**

Hier, dans les courses comptant pour le championnat d'Europe de la montagne et du 4 fois 100 m et du 400 m féminins: pour le championnat suisse, trois pilotes de notre région étaient sur les rangs. En groupe 1, dans la classe jusqu'à 2000 cmc, les deux Chaux-de-Fonniers Michel Barbezat et François Perret s'étaient jurés de se livrer une lutte intense. Vainqueur de cinq centièmes à la première montée, Perret dut s'avouer battu par la suite, Michel Barbezat, grâce à un bon deuxième parcours, s'étant classé, à l'addition des deux manches, au huitième

Mais, c'était bien sûr le garagiste chaux-de-fonnier Jean-Claude Béring qu'on attendait le plus. Il a été, une fois de plus, sur son tracé-fétiche des Rangiers, à la hauteur de la situation: avec sa Tfiomph Dolomite Sprint, il s'est hissé au deuxième rang du groupe 2, derrière l'Allemand Helmut Kelleners (BMW 320) qui fut, il y a quelques années, pilote d'usine chez Porsche dans les courses d'endurance du championnat du dorf - Goerh - Oelsner) le 19.8.1978 à

De grands moments aux «mondiaux» sur piste

devait s'incliner face à la perfection de Joerg Siegrist. Notons encore en groupe 3, la malchance de Serge Ducommun de Granges (membre de l'écurie neuchâteloise des trois chevrons) qui, retardé dans la première manche ne pouvait pas revenir sur le vainqueur Rolf Madoerin. Enfin, en groupe 6 où se mesuraient de splendides barquettes de deux litres de cylindrée, le spectacle aura été permanent, l'Allemand Mario Ketterer battant le «leader» du championnat d'Europe, l'Italien Mauro Nesti à la régulière alors que derrière, les deux équipiers de l'Ecurie Artos-Sauber se livraient une lutte sans merci pour le premier accesit.

Comme prévu, la 35<sup>me</sup> course de côte des Rangiers aura été d'une excellente cuvée. Record du parcours battu, des spectateurs venus nombreux aux abords de la piste jurassienne, par d'accidents graves à relever... on se réjouit déjà de la prochaine «édition».

Jean-Claude SCHERTENLEIB



EXPLOIT. - Au volant d'un bolide ou d'un autre, Markus Hotz se révèle toujours le meilleur aux Rangiers..

athlétisme

A l'approche des championnats d'Europe...

# Trois records du monde féminins!

A onze jours de l'ouverture des championnats d'Europe de Prague, les athlètes est-allemandes ont frappé un grand coup, samedi, lors d'une réunion à Potsdam. Elles ont, en effet, amélioré coup sur coup deux records du monde, celui du 4 fois 100 mètres et celui du 400 mètres.

Johanna Klier - Monika Hamann -Carla Bodendorf - Marlies Goehr-Oelsner ont couru le relais en 42"27, améliorant ainsi de 23 centièmes de seconde le précédent record, qui était déjà l'apanage de la RDA, alors que Marita Koch a amélioré de 17 centièmes de seconde le record du monde du 400 mètres qu'elle avait établi le 2 juillet dernier, à Leipzig,

le portant à 49"02.

Pour ce qui concerne le relais 4 fois 100 mètres, c'est la cinquième fois que l'équipe de la RDA améliore ce record depuis qu'elle avait inscrit son nom pour la première fois sur les tablettes mondiales, le 1er septembre 1973 à Potsdam. Quant à Marita Koch, qui avait détrôné la Polonaise Irena Szewinska en juillet dernier, elle se place d'ores et déjà comme la grande favorite des championnats d'Europe de Prague, où la barrière des 49 secondes risque bien d'être battue par l'athlète est-allemande.

La chronologie des records du monde

### 4 fois 100 MÈTRES

42"8: Etats-Unis le 20.10.1968 à Mexico. - RFA le 10.9.1972 à Munich. 42"6: RDA le 1.9.1973 à Potsdam. RDA le 24.8.74 à Berlin-Ouest.

42"51: RDA le 8.9.1974 à Rome. 42"50: RDA le 29.5.1976 à Dresde. 42"27: RDA (Klier - Hamann - Boden-

### **400 MÈTRES**

51" 0: Marilyn Neufville (Jam) le 23.7.1970 à Edimbourg. – Monika Zehrt (RDA) le 4.7.1972 à Paris. – Mona-Lisa Pursainen (Fin) le 16.9.1973 à Helsinki. 49" 9: Irena Szewinska (Pol) le

22.6.1974 à Varsovie. 49"77: Christina Brehmer (RDA) le 9.5.1976 à Dresde.

49"75: Irena Szewinska (Pol) le 22.6.1976 à Bydoszcz.

49"29: Irena Szewinska (Pol) le 29.7.1976 à Montréal. 49"19: Marita Koch (RDA) le 2.7:1978

Leipzig. 49"02: Marita Koch (RDA) 19.8.1978 à Potsdam.

### Décidément...

Le record du monde de la Polonaise Krystyna Kasperzyk sur 400 mètres haies, établi vendredi à Berlin en 55"44, n'aura tenu que vingt-quatre heures. Samedi, lors d'une réunion à Podolsk (URSS), la Soviétique Tatiana Velentzova a, en effet, couru la distance en 55"31, améliorant ainsi de treize centièmes de seconde la performance de la Polonaise. Tatiana Velentzova a, du même coup, redonné à l'URSS un record que sa compatriote Tatiana Storocheva avait déjà détenu durant deux mois, en 1977.

La chronologie du record du monde du 400 m haies:

56"51: Krystyna Kasperczyk (Pol) le 13.7.1974 à Augsbourg.

26.6.1977 à Karl-Marx-Stadt. 55"63: Karin Rossley (RDA) le 13.8.1977 à Helsinki.

55"44: Krystyna Kasperczyk (Pol) le 18.8.1978 à Berlin. 55"31: Tatiana Velentzova (URSS) le 19.8.1978 à Podolsk.

### Nouveau record pour B. Wehrli!

Une semaine après les championnats suisses, au cours desquels elle avait couru le 100 mètres en 11"64 à égalité avec Isabella Keller-Lusti, Brigitte Wehrli a établi un nouveau record de Suisse. Au Letziground de Zurich, dans le cadre d'une tentative du championnat súisse interclubs, la jeune Argovienne (20 ans) a en effet été créditée de 11"52. Un vent favorable soufflait à 1 m 90 - seconde au moment de la course.

Quelques minutes plus tard, Brigitte Wehrli s'est encore mise en évidence en remportant un 200 mètres en 23"59, meilleure performance personnelle. Elle a ainsi approché de très près le nouveau record suisse réussi par Isabella Keller-Lusti mercredi dernier à Zurich (23"47). Avec son nouveau record de Suisse, Brigitte Wehrli a approché de deux centièmes de seconde la limite de qualification pour les championnats d'Europe de Prague. Cette saison, sa progression a été spectaculaire puisque ses meilleurs temps étaient au début de l'année 11"85 au 100 mètres et 24"38 au 200 mètres.

# 

Championnats du monde

# Premier record à Berlin

Le premier record du monde des 3<sup>mes</sup> championnats du monde de natation à Berlin-Ouest est tombé dès la première soirée. Ce fut le seul de la réunion. L'Américaine Tracey Caulkins a amélioré sa propre meilleure performance mondiale du 200 m quatre nages féminin en 2'14"07, ce qui lui a valu le titre devant sa compatriote Mary-Joan Pennington, laquelle a également été créditée d'un temps inférieur au précédent record (2'14"98 contre 2'15"09 à Caulkins, depuis le 2 août).

En s'adjugeant le titre mondial et en améliorant encore son record du monde, Tracey Caulkins a mis fin à une longue période de domination est-allemande sur la spécialité. L'Australienne Shane Gould avait été, en 1972, aux Jeux olympiques de Munich, la dernière détentrice non allemande de l'Est du record du monde qui avait été successivement battu, par la suite, par Kornelia Ender, Andrea Hubner et Ulrike Tauber.

Dès la première réunion, des surprises avaient été enregistrées: aucun nageur soviétique, ni Alexandre Fedorowski. meilleur «performer» de l'année, ni Arsène Miskarov, n'étaient parvenus à se qualifier pour la finale du 100 mètres brasse!

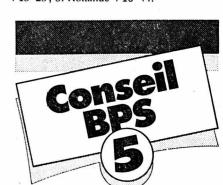
Deux Suisses étaient engagés dans ces premières séries éliminatoires. Roberto Neiger a particulièrement déçu en ne réalisant que 1'09"39 au 100 m brasse (29mc rang sur 36 concurrents). Quant à Erich Thomann, il a approché d'un centième de seconde le temps qui lui avait permis de devenir champion suisse du 100 m dos, en étant crédité de 1'02"38. Cela ne lui a pourtant pas valu plus que la 28<sup>mc</sup> place (34 engagés)!

### RÉSULTATS

Messieurs. - 100 m dos: 1. Robert Jackson (EU) 56"34; 2. Peter Rocca (EU) 56"69; 3. Victor Kuznetsov (URSS) 57"41; 4. Hurring (NZ) 57"83; 5. Arantes (Bre) 58"01. 8 100 m brasse: 1. Walter Kusch (RFA) 1'03"56; 2. Graham Smith (Ca) 1'03"60; 3. Gérald Moerken (RFA) 1'03"62; 4. Goodhew (GB) 1'03"77; 5. Nevid (EU) 1'03"84. - 200 m libre: 1. Bill Forrester (EU) 1'51"02 (meilleure performance mondiale de l'année); 2. Roddy Gaines (EU) 1'51"10; 3. Serge Kopliakov

(URSS) 1'51"33; 4. Schmidt (Ca) 1'51"94; 5.

Guarducci (It) 1'52"82. Dames. - 200 m quatre nages: 1. Tracey Caulkins (EU) 2'14"07 (record du monde, ancien record Caulkins 2'15"09); 2. Joan Pennington (EU) 2'14"98; 3. Ulrike Tauber (RDA) 2'15"99; 4. Klewakina (URSS) 2'17"60; 5. Schneider (RDA) 2'17"67. – 4 fois 100 m quatre nages: 1. Etats-Unis (Linda Jezek '02"79, record national et meilleure performance produite de l'année au 100 m dos), Tracey Caulkins, Mary-Joan Pennington, Cindy Woodhead) 4'08"21 (meilleure perfor-mance mondiale de l'année); 2. RDA (Treiber, Reinke, Pollack, Krause) 4'14"91; 4. RFA 4'15"25; 5. Hollande 4'16"44.



Qu'offrir à ses parents pour leur soixantième anniversaire?



Le livret (dès 60 ans) de la BPS au taux d'intérêt préférentiel!

BANQUE POPULAIRE SUISSE un choix qui s'impose



### Kaenel, Robert Dill-Bundi, Walter Baumpris la deuxième place de sa série. retard, juste avant le troisième kilomètre. Prix Guillaume Tell: Ehrensperger O.K.

gartner, trois coureurs qui étaient déjà au

Venezuela, et Urs Freuler, lequel rempla-

çait Daniel Gisiger, passé professionnel.

En finale pour la troisième place, la Suisse

a dominé la Tchécoslovaquie: 4'21"31

Par ailleurs, une autre satisfaction a été

enregistrée dans le camp suisse avec la

qualification pour la finale du demi-fond

professionnel de René Savary, lequel a

contre 4'26"21 à son adversaire.

Le 8<sup>me</sup> Prix Guillaume Tell a été remporté par le jeune Suisse Kurt Ehrensperger Brunni, 5 km: 1. Morosoy. (URSS) (20 ans). Il a ainsi succédé à ses compatriotes Fritz Wehrli (vainqueur en 1971), Werner Fretz (1974) et Gilbert Glaus (1977(.

Après une brève interruption due au Tchécoslovaque Anton Tkac, vain-

queur de la vitesse amateurs, la RDA a repris sa domination, aux championnats

du monde sur piste, à Munich. La formation est-allemande, qui ali-

gnait Wiegand, Winkler, Mortag et Unterwalder, a en effet gagné une nouvelle

médaille d'or en s'imposant dans la poursuite par équipes. Alors que, l'an der-

nier, à San Cristobal, elle avait battu la RFA en finale, elle a, cette fois, disposé de

La dernière étape, courue contre la montre en côte entre Hergiswil et Brunni, sur 5 km, a permis au vainqueur de s'assurer la première place du général en distançant son rival direct, le Belge Alfons de Wolf, de 2" prenant une magnifique 9<sup>me</sup> place, à 24"9 du vainqueur, le Soviétique Sergej Morosow.

Ehrensperger, devenu capitaine de la formation suisse «1», après son succès dans la course contre la montre, n'a pas toujours été à l'abri d'une défaillance. L'équipe suisse a plu par sa solidarité et son homogénéité, qu'elle fit valoir dans la lutte qui l'a opposée aux meilleures formations des pays de l'Est, de la RFA et de la Belgique, classant 2 de ses hommes

dans les 3 premiers du classement final. Dans la course de côte, le vainqueur final a surtout axé sa course sur celle de son rival belge de Wolf. Dans la dernière partie de l'ascension, au pourcentage contre la montre en côte, Hergiswil -

considérablement élevé, Ehrenspèrger accéléra progressivement et, bien renseigné sur son écart, il a réussi à défendre et même à consolider son maillot de «leader». Il faut noter la malchance de Stefan Mutter (7<sup>mc</sup>), qui sans un problème de dérailleur, aurait certainement obtenu un meilleur rang, dans une discipline où il

Classement de la 7me étape, Berikon -Heimberg, 210 km: 1. Glaus (S) 4 h 47'30" (moyenne: 43,826 km-h); 2. Prim (Su); 3. Suchorutschenkow (URSS); 4. Cook (EU) tous même temps; 5. Criquielion (Be) à 2'06". – 8<sup>me</sup> étape, Munsingen - Hergiswil (103 km): 1. Gerosa (S) 2 h 23'14" (moyenne 43 km 146); 2. Szurkowski (Pol) à 2"; 3. Spindler (Aut); 4. Gusseinov (URSS); 5. de Wilde (Be); 6. Prim (Su); 7. Mutter (S), tous même temps, suivis du peloton. - 9me étape,

12'27"5; 2. Suchorutschenkov (URSS) à 3"4; 3. Prim (Su) à 6"9; 4. Ruperez (Esp) à 17"9; 5. Jagsch (Aut) à 19"1; 6. Trinkler (S) à 22"1; 7. Mutter (S) à 22"6; 8. Pozzi (It) à 24"6; 9. Ehrensperger (S) à 24"9; 10. de Wolf (Be) à 26"7.

Classement général final: 1. Kurt Ehrensperger (S) 25 h 15'26"; 2. Alfons de Wolf (Be) à 1'11"; 3. Richard Trinkler (S) à 1'59"; 4. Suchorutchenkov (URSS) à 2'11"; 5. Averine (URSS) à 2'13"; 6. Nulens (Be) à 2'20"; 7. Morosov (URSS) à 3'06"; 8. Criquelion (Be) à 3'47"; 9. Prim (Su) a 4'22"; 10. Fedrigo (It) à

Classement final par équipes: 1. URSS 76 h 33'02"; 2. Suisse I 76 h 37'56"; 3. Belgique 76 h 40'34"; 4. Italie 76 h 47'27". Classement par points: 1. Prim 150 p; 2. de

Wolf 126; 3. Szurkowski (Pol) 124; 4. Averine 117; 5. Mutter 114. Classement final du prix de la montagne: 1. Trinkler (S) 54 p; 2. Stiz (It) 28; 3.

Sikhorotuchenkov (URSS) 21. Classement final du combiné: 1. Trinkler (S) 22; 2. Szurkowski (Pol) 17; 3. Burkhardt (RFA) 13.

l'Allemand ne possédait plus que 97/100 d'avance! Il sprinta éperdument lui aussi et l'emporta pour 1"07, conservant ainsi son titre mondial. LES RÉSULTATS Amateurs, poursuite par équipes. -

A partir de ce moment, cependant, le Hol-

landais commença à grignoter son handi-

cap: après 4 km, il était revenu à 2"95.

L'avance de Braun continua de fondre par

la suite, Schuiten s'étant lancé dans un

long sprint. A l'amorce du dernier tour,

Finales, 1re place: RDA (Wiegand - Winkler - Mortag - Unterwalder) 4'17"39 bat URSS (Osokine - Erlikh - Petrakov - Pilipenko) 4'20"64. – 3<sup>me</sup> place: Suisse (Kaenel - Baumgartner - Dill-Bundi -Freuler) 4'21"31 bat Tchécoslovaquie. (Pokorny - Dolezal - Cerny - Penc) 4'26"21. - Professionnels, poursuite, finales: 1re place: Gregor Braun (RFA) 5'50"79 bat Roy Schuiten (Hol) 5'51"86. 3me place: Jean-Luc Vandenbroucke (Be) 5'52"87 bat Herman Ponsteen (Hol) 5'53"77.

Dames, poursuite individuelle, 3 km finale place: 1. K. van Oosten-Hage (Hol) 2'49"29 (course interrompue pour cause de crevaison dans le dernier kilomètre et homologuée selon règlement); 2. A. Riemersma (Hol) 2'44"15. Finale 3me place: 1. L. Bissoli (It) 3'55"87; 2. K. Strong (Can) 3'59"60. Tandem amateur, finale: 1. Vymazal-Vackar (Tch); 2. Ash-Barczewski (EU) en 2 manches. Finale 3me place: 1. Veldt-Pieters (Hol); 2. Giebken-Reimann (RFA) en 2 manches.

### Hurzeler et Baumgartner en finale ce soir

En prenant chacun la deuxième place de leur série, les deux Suisses Max Hurzeler et Walter Baumgartner se sont qualitiés pour la finale de la course aux points des amateurs, qui sera courue ce soir. La première série a été remportée par le Hollandais Stamsnijder, tandis que la deuxième est revenue au Polonais Jankiewicz.

Tennis en plein air

Fr. 126.—

6 leçons de 50 minutes Fr. 72.-

**Tennis couvert (Mail)** 

Danse classique

Danses modernes

Danses populaires

**Expression corporelle** 

leçon de 1 1/2 heure Fr. 6.-

Atelier de créativité

leçon de 1 1/2 heure Fr. 6.-

leçon de 1 heure Fr. 5.—

2 fois 1 1/2 heure Fr. 3.-

par semaine Fr. 3.—

Musique (voir adultes)

Rythmique

Judo

Mini-Judo

et folkloriques

Rock'n'roll, etc.)

Claquettes

Fr. 5.—

Prix de base de la leçon de 1 heure

(Valse - Tango - Cha-Cha-Cha - Jerk -

Cours de 10 leçons de 1 heure Fr. 50.-

Cours trimestriel. Prix de base de la

leçon de 2 heures par semaine Fr. 6.—

Cours trimestriel. Prix de base de la

**Pour les enfants** 

Cours trimestriel. Prix de base de la

Cours trimestriel. Prix de base de la

Club Judo. Prix de base du club de

Prix de base de 2 leçons de 1 ½ heure

12 leçons de 1 1/4 heure Fr. 50.—

10 leçons de 40 minutes Fr. 120.-

Cours individuels, 8 leçons de 30 minutes ou 6 leçons de 40 minutes

### Langues -M-lingua

Français - Allemand - Anglais - Italien -Espagnol

Cours trimestriel, prix de base de la leçon de 11/2 heure par semaine

### Cours intensifs:

Français-Anglais Cours trimestriel de 2 leçons de 2 heures par semaine Prix de base de la leçon Fr. 8.-

### Autres méthodes:

Portugais - Brésilien/Portugais - Russe Cours trimestriel, prix de base de la leçon de 1 1/2 heure par semaine

### Club de conversation

11/2 heure par semaine Fr. 6.—

Français - Allemand - Anglais - Italien-Clubs trimestriels. Prix de base de

### Français écrit

(orthographe-grammaire-style) Prix de base de la leçon de 1 1/2 heure par semaine Fr. 6.—

# Cours commerciaux

### Correspondance commerciale

Française, allemande, anglaise, italienne, espagnole. Prix de base de la leçon de 1 1/2 heure par semaine Fr. 6.-

### Comptabilité

12 leçons de 2 heures: Fr. 96.-, matériel en plus Fr. 28.— par débutant.

### **Dactylographie**

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1½ heure par semaine Fr. 6.50.

Sténographie Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine Fr. 7.-

### Lecture rapide

12 leçons de 2 heures: Fr. 204.—

# **Culture générale**

### Graphologie

Cours de 15 leçons de 1 1/2 heure

### Astrologie

10 leçons de 1 1/2 heure Fr. 90.-

### Connaissance de l'automobile

10 leçons de 1 1/2 heure Fr. 72.-

# **Cours pratiques**

### Soins de beauté et maquillage

5 leçons de 1 1/2 heure Fr. 40.-

### Coup de peigne

5 leçons de 1 1/2 heure Fr. 40.-



# **Arts** et arts appliqués

### Dessin-peinture, atelier libre Cours trimestriel. Prix de base de

### **Batik**

8 leçons de 2 heures Fr. 80.---\*

2 heures par semaine Fr. 6.50\*

### Peinture sur porcelaine

Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine Fr. 6.50\*

### Céramique

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine Fr. 6.50\*

# VOIRE CHANCE!

# Dans une atmosphère amicale, des loisirs dynamiques et une formation permanente active.

### Peinture sur bois

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine

### **Tissage - Tapisserie**

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine Fr. 6.50\*

### Vannerie

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine

### Photo - prises de vues - noir/ blanc et couleurs

6 leçons de 2 heures Fr. 42.-

# Laboratoire de photo -

noir/blanc 6 leçons de 2 heures Fr. 96.-

8 leçons de 2 heures Fr. 80.-

### Macramé

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine:

### Bougies

Cours de 4 leçons de 3 heures

# **Travaux manuels** et arts ménagers

### Couture

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine

### Crochet

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine Fr. 6.50\*

### Poupées Sacha

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 2 heures par semaine Fr. 6.50\*

### **Cuisine - gastronomie**

4 leçons de 3 heures, repas compris Fr. 76.—

\* Matériel non compris



# Musique et jeux

### **Guitare classique – Flûte** traversière - Saxophone -Clarinette - Violon

Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine Fr. 9.—

### Flûte douce

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine Fr. 5.-

### Guitare (accompagnement)

Cours trimestriel. Prix de base de la leçon de 1 heure par semaine Fr. 5.—

### Piano

Prix de base de la leçon de 50 minutes Fr. 20.—

### Prix de base de la lecon de 30 minutes Fr. 13.—

Accordéon

### **Bridge** 12 leçons de 2 heures Fr. 84.-

Cours trimestriel. Prix de base de la

leçon de 2 heures par semaine Fr. 8.-

# **Education** physique sports et danses

### **Culture physique Dames** Cours trimestriel. Prix de base de la

leçon de 1 heure par semaine Fr. 4.—

### Fitness - Gymnastique -Sauna 12 séances de 1 heure Fr. 96.-

### Yoga

Cours trimestriel. Prix de base de la

### **Détendez-vous**

10 leçons de 1 heure Fr. 60.—

### Judo

Club Judo. Prix de base de 2 leçons de 1 1/2 heure par semaine Fr. 7.50

### Self-défense

Prix de base de la leçon de 1 1/2 heure par semaine Fr. 7.50

Cours trimestriel. Prix de base de 2 leçons de 1 1/2 heure par semaine

### Delta-plane (pratique)

d'un 2<sup>me</sup> saut Fr. 80.—

### Equitation

6 leçons de 1 heure: Fr. 90.-

### Randonnées à cheval

6 promenades de 1 heure Fr. 90.-(débutants) 5 promenades de 2 heures Fr. 140.-1 demi-journée Fr. 35.—

### Natation (en plein air)

8 leçons de 30 minutes Fr. 24.-

### **Natation (piscine couverte)**

4 leçons de 50 minutes Fr. 36.-

Fr. 90.-

### (Windsurfing)

riel et équipement prêtés par l'école.

### **Escalade**

leçon de 1 heure par semaine Fr. 5.-

Karaté

4 matinées ou après-midi: Fr. 200.—

### **Delta-plane (théorie)** 5 leçons de 2 heures Fr. 55.-

Parachutisme 2 leçons de 3 heures + 1 saut à l'aérodrome d'Yverdon Fr. 180.— Assurance R.C. et matériel compris. Possibilité

### Voile

10 heures de pratique sur le lac

### Planche à voile

5 lecons de 1 1/2 heure Fr. 120. - Maté-

Fr. 32.— par jour et par personne.

### Dès 7 ans. Prix de base de 2 leçons de 1 ½ heure par semaine Fr. 3.—

# Pour les aînés

### Club des Aînés

Cotisation trimestrielle de Fr. 6.-

### **Bulletin d'inscription**

A retourner au secrétariat de votre Ecole-Club

M<sup>me</sup>, M<sup>IIe</sup>, M.

NOM:

PRÉNOM:

Chez:

Rue:

Nº postal:

Localité: Tél. privé:

Tél. prof.:

S'inscrit au cours de degré débutant - moyen - avancé (souligner ce qui convient)

Date

Signature



ouvert du lundi au vendredi de

09 h 30 - 12 h 00 et 14 h 00 -

21 h 00.

# MOTS CROISES

### A LA TV AUJOURD'HUI

### SUISSE ROMANDE

- 17.55 Point de mire 18.05 Téléjournal
- 18.10 Vacances Jeunesse
- 18.40 Cachecam
- 19.00 Un jour d'été 19.20 Cachecam
- 19.30 Téléjournal 19.50 Animaux du soleil
- 20.20 Il y a dix ans, Prague 22.35 Téléjournal 22.45 Cyclisme à Munich

### SUISSE ALÉMANIQUE

- 18.00 Le chemin de Zanskar
- 18.45 Fin de journée
- 18.55 Téléjournal
- 19.05 Le monde des animaux 19.35 Point de vue régional
- 20.00 Téléjournal 20.20 Protection
- de la nature,
- mais comment?
- 21.15 Derrick

- 22.15 Téléjournal 22.30 Cyclisme à Munich
- FRANCE I
- 11.30 Les jours heureux (22) 12.00 T F 1 actualités 12.35 Acilion et sa bande
- 13.25 Peyton Place (16) 14.20 Mardi Sports
- 17.15 Femmes d'Afrique 18.10 Jeunes pratique
- 18.20 Actualités régionales 18.45 Caméra au poing
- 19.00 T F 1 actualités 19.30 Un soupçon
- de vison 21.00 (N) Les grandes personnes
- 21.30 Cyclisme à Munich 22.15 TF1 actualités

### FRANCE II

- 14.00 Aujourd'hui Madame
- 15.00 Hawaï police d'Etat 15.55 Du sport
- 17.00 Récré Antenne 2 17.40 C'est la vie
- 17.55 Chiffres et lettres

### Fromage français

Le morbier est un fromage de vache du Jura, à pâte pressée présentant en son centre une raie de suie. Les bergers le fabriquent l'été.

### 18.20 Actualités régionales

18.45 Top Club 19.00 Antenne 2 journal

19.30 Show Zizi Jeanmaire 20.30 Lire c'est vivre 21.30 Catch à deux

### FRANCE III

22.00 Antenne 2 dernière

- 18.20 Actualités régionales 18.40 FR3 jeunesse 18.55 FR3 actualités
- 19.00 Les jeux au Havre
- 19.30 Le paria 21.10 FR 3 dernière

### SVIZZERA ITALIANA

- 14.30 Ippica da Aquisgrana
- 18.15 George va a scuola 18.10 Sette gironi
- 19.10 Telegiornale 19.25 Lotto svizzero a numeri
- 19.30 Il vangelo di domani 19.45 Scacciapensieri 20.30 Telegiornale
- 20.45 (N) Al di la'del ponte
- 22.25 Telegiornale 22.35 Sabato sport

### **ALLEMAGNE I**

16.10, téléjournal. 16.15, Ludwig Hölscher à Burghausen. 16.50, Kleider machen Leute. 17 h, Mischmasch. 17.50, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal. 20.15, Karschunke et Sohn. 21.15, contrastes. 21.45, magazine récréatif de l'ARD. 22.30, le fait du jour. 23 h, F wie Fälschung. 0.25, téléjournal.

### **ALLEMAGNE II**

16.15, voyage en Chine. 17 h, téléjournal. 17.10, Aventures dans le désert. 17.35, plaque tournante. 18.20, Königlich Bayerisches Amtsgericht. 19 h, téléjournal. 19.30, hit-parade. 20.15, Der Herrgott muss a Weaner sein? 21 h, téléjournal. 21.20, Die Liebeswache. 22.15, sports. 23.45, téléjournal.

### Pour les photographes

Dans un appareil photographique, le diaphragme est le cercle évidé limitant le diamètre du faisceau de lumière pénétrant dans l'objectif.

### RADIO

Informations toutes les heures, de 6 h à 23 h (sauf à 21 h), puis à 23.55. 6 h, le journal du matin et à 6 h, 7 h, 8 h, éditions principales, 8.05, revue de la presse romande. 8.14, chronique routière. 8.15. Spécial vacances, 8.25, mémento des spectacles et des concerts. 8.55, bulletin de navigation. 9.05, la puce à l'oreille. 10.05, au creux de la vague. 12.05, le coup de midi. 12.30, le journal de midi et édition principale. 13 h, écrivains romands d'aujourd'hui, lieux et textes retrouvés, 13.30, de plume, de son, et d'image. 14.05, la radio buis-

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

16.05, Un roi prisonnier de Fantomas (37), de Marcel Allain et Pierre Souvestre. 16.15, Mon nom, mon nom. 17.05, en questions. 18.05, interrégions-contact. 18.20, revue de la presse suisse alémanique. 18.30, le journal du soir. 19 h, on a fondé une société. 19.15. couleur d'un jour. 20.05. énigmes et aventures: Sens obligatoire, de Wolfgang Altendorf. 21 h, folk-club RSR. 22.05, blues in the night. 24 h, hymne national.

### **RADIO ROMANDE 2**

7 h, Suisse-musique. 9 h, informations, 9.05, le temps d'un été et les concerts du jour. 9.10, Jean Luc persécuté, de Charles-Ferdinand Ramuz, 9.30, célibat et célibataires. 10 h, la musique de la cordillère des Andes. 10.30, la psychanalyse aujourd'hui. 11 h. Suisse-musique. 12 h. midimusique. 14 h, informations. 14.05, 2 à 4 sur la 2 et réalités. 16 h, Suisse-musique. 17 h (S), rhythm'n pop. 17.30 (S), jazz-éventail. 18 h, informations. 18.05 (S), redilemele. 19 h, per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.30, novitads. 19.40 (S), stéréo-service. 20 h, informations. 20.05, soirée musicale interrégionale: Philharmonie tchèque, direction Gaetano Delogu. 21.30, env. complément de programme. 23 h, informations. 23.05, hymne natio-

### BEROMUNSTER ET TÉLÉDIFFUSION

Informations à 6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 11 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, 23 h. 6.05, espresso. 9.05, musique légère. 10 h, entracte. 11.05, musique légère. 12 h, la semaine à la radio. 12.15, félicitations. 12.40, rendez-vous de midi: informations et musique. 14.05, magazine féminin. 14.45, lecture. 15 h. pages de Dvorak, Debussy, Schumann, Fomin et Tchaïkovski.

16.05, entretien. 17 h, onde légère. 18.20, musique de danse, 18.45, sport, 19 h, actualités, musique. 20.05, le disque de l'auditeur. 22.15, une petite musique de nuit. 23.05-24 h, musique de danse.

### LE MOT CACHÉ

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est:

HUÎTRE

### DESTINS HORS SÉRIE

### ANNE DE BRETAGNE par Anne et Serge Golon

RÉSUMÉ: Après avoir été sacrée reine à Saint-Denis, Anne de. Bretagne fait son entrée solennelle dans Paris.

### 55. COMPLOT ANGLO-BRETON



 Sur des estrades dressées aux carrefours, des bateleurs et des mimes interprètent des scènes allégoriques où la Paix, après avoir foudroyé la Guerre, réconcilie la France et la Bretagne. Tandis que Paris honore sa jeune reine, la Bretagne fête dignement le mariage de sa duchesse. A Rennes, par exemple, le peuueur des flambeaux, danse sur les n nées par des feux de joie et vide force pichets à la santé des nouveaux époux.



2) Le mariage d'Anne avec Charles ne mécontente pas seulement Maximilien d'Autriche. Il inquiète également un autre des anciens fiancés d'Anne, Henri Tudor, devenu depuis Henri VII d'Angleterre. Les ports bretons à la disposition de la flotte française constituent pour lui une menace permanente d'invasion. Il accueille donc avec intérêt l'émissaire d'une coalition de la noblesse bretonne qui se propose de lui livrer Brest et Morlaix en échange d'une aide militaire destinée à reconquérir le duché.



A la tête de ce complot, on retrouve, évidemment, le vicomte de Rohan. Celui-ci estimant que le roi de France n'a pas récompensé à leur juste valeur les services qu'il lui a rendus, a formé le projet de s'emparer de la Bretagne et de s'arroger le titre de duc. Il n'a eu aucun mal à rassembler autour de lui la poignée traditionnelle de mécontents, d'aigris et d'ambitieux à laquelle se sont joints des hommes intègres, demeurés farouchement attachés à l'idée de l'indépendance bretonne.



Le plan d'invasion est soigneusement préparé. Il est prévu que le 8 juin 1492, trois cents vaisseaux anglais débarqueront seize mille hommes d'armes sur les côtes bretonnes. Peu avant cette date, Charles VIII est informé par ses espions de ce qui se prépare. Il écrit aussitôt au vicomte de Rohan pour lui rappeler qu'il compte sur sa vigilance et sur celle de ses gens pour repousser toute attaque venue du large. Le roi souligne qu'il saurait récompenser ceux qui lui témoigneraient une fidélité

Demain: Premières déceptions\_

### HOROSCOPE

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront idéalistes, rêveurs, poètes, pleins d'idées mais hélas peu réalistes.

### BÉLIER (21-3 au 20-4)

Travail: Votre vie financière s'organise très bien, grâce à l'intervention efficace de votre associé. Amour: Un sentiment secret prend de l'importance et vous oblige à vous poser de graves questions. Santé: Les méthodes naturelles sont celles qui vous réussissent le mieux. Elle ne contrarient pas vos aller-

### TAUREAU (21-4 au 21-5)

Travail: Consultez un avocat pour un point de droit à régler. Il vous donne de sérieux soucis. Amour: Votre vie sentimentale n'est pas monotone, des occasions se présentent et la rendent riche en péripéties. Santé: Pratiquez une marche quotidienne. Elle fortifiera les muscles de vos jambes et la souplesse de vos chevilles.

### GÉMEAUX (22-5 au 21-6)

Travail: Les Poissons deviennent d'excellents associés, ils partagent votre idéal avec plus d'indépendance dans l'action. Amour : En cherchant à obliger un ami, ne commettez pas une injustice. Les personnes lésées ne vous le pardonneraient pas. Santé: Redoublez d'attention et de soins aux approches de la cinquantaine où une crise physique ou morale est à redouter.

### **CANCER** (22-6 au 23-7)

Travail: Vous allez trouver un appui. En attendant, restez attentif et ne jouez pas à contretemps. Amour: Votre souci de justice n'est pas facile à exercer, surtout lorsqu'il y a l'amour et l'amitié. Santé: Le maintien d'un poids moven doit être votre préoccupation. Trop faible, vos résistances dispa-

### LION (24-7 au 23-8)

Travail: La chance vous aide en vous suggérant d'utiles associations. Elle ne vous quittera pas. Amour: Un souci sentimental risque de s'installer. Vous pouvez le dissiper dans une certaine mesure. Santé: Nervosité possible. Vous ne supporterez ni opposition ni critique. Essayez de vous dominer.

### VIERGE (24-8 au 23-9)

Travail: Profitez d'un regard favorable de la fortune. Enseignement médecine, étude de droit: c'est un vaste horizon. Amour: Vous êtes très généreux de nature. Vous en donnerez la preuve avec quelques restrictions dues à la prudence. Santé: Ne vous fiez pas à la résistance de votre estomac. Ses premières irritations sont silencieuses donc dangereuses.

### BALANCE (24-9 au 23-10)

Travail: Soyez persévérant dans vos démarches. N'abandonnez pas vos projets. Ils vont aboutir. Amour: Votre crise de jalousie s'est apaisée. La personne qui vous aime à reconnu son erreur. Chassez vos soucis. Santé: Le froid met en danger vos points faibles. Redoublez de vigilance. Portez de la laine.

### SCORPION (24-10 au 22-11)

Travail: Acceptez le voyage proposé; il convient à votre caractère et développera la chance. Brillante imagination. Amour: Le sentiment reste favorisé. Caractère vif et entreprenant, toujours passionné. Mariage différé. Santé: Accordez-vous un peu de repos complet. Vous êtes sur le chemin de la dépression nerveuse.

### **SAGITTAIRE** (23-11 au 22-12)

Travail: Beaucoup d'intuition, moins de craintes, le climat propice va se développer et influencer votre imagination. Amour: Vous retrouverez le bonheur conjugal. Votre seul souci est de faire un choix parfait. Santé: Méfiez-vous des sièges sans dossier confortable. Vos vertèbres souffrent d'un manque d'appui.

### **CAPRICORNE** (23-12 au 20-1)

Travail: Votre imagination fertile en idées neuves est très appréciées dans la vie commerciale. Soyez économe. Amour: Une amitié spontanée vous lie à la Vierge que vous influencez fortement. De son côté, elle cherche à vous imiter. Santé: Veillez à votre circulation qui doit être parfaite. Mangez lentement en ménageant votre respiration.

### VERSEAU (21-1 au 19-2)

Travail: Satisfaction financière de grande envergure. Avez soin de la préparer. Signature de nouveaux contrats. Amours: Vous serez heureux en épousant les Poissons. Acceptez l'amitié du Verseau. Santé: Des soins constants sont nécessaires si vous voulez rester ieune. Vous avez besoin d'un sommeil calme et régulier.

### POISSONS (20-2 au 20-3)

**POUR VOUS MADAME** 

Travail: Vous avez choisi une carrière un peu en marge, indépendante, vous en tirerez de grandes satisfactions. Amour: Votre sensibilité hésite entre un sentiment qui appartient au passé et une nouvelle passion. Santé: Pour les hommes: sérieuse reprise des forces. Pour les femmes: ennuis digestifs dus à des imprudences de

### NEUCHÂTEL

### Un menu

Steaks Salade de tomates Champignons à la turque

LE PLAT DU JOUR:

### Champignons à la turque

Pour 4 personnes: 1 kg de petits champignons de Paris, 1 I de yogourt, 1/2 concombre, 1 gousse d'ail émincée, 1 cuiller à soupe d'huile d'olive, feuilles de menthe fraîches si possible, sel.

Versez le yogourt dans un saladier et battez avec un fouet pour le rendre mousseux. Coupez les champignons en gros cubes après les avoir bien lavés et séchés. Mettez les cubes de concombre et de champignons dans un saladier avec le yogourt, le sel, l'ail et les feuilles de menthe coupées. Ajoutez l'huile d'olive et mélangez doucement. Faites refroidir et servez dans des bols indi-

### Salade aux œufs

La salade aux œufs est une recette rafraîchissante très appréciée en été. La composition en est simple: 8 œufs frais, 2 courgettes, 1 boîte de champignons de Paris. Pour la vinaigrette: 1 cuillerée à soupe de ciboulettes hachées, 1 cuillerée à thé de sel, 2 cuillerées à soupe de vinaigre, 3 cuillerées à soupe d'huile, de la moutarde et du paprika. Découper en rondelles les œufs durs et les courgettes, recouvrir ces dernières d'eau bouillante, couvrir et laisser agir un quart d'heure, afin qu'elles amolissent. puis jeter l'eau; mélanger les œufs, les champignons et les courgettes et arroser le tout avec la vinaigrette.

### Ce qu'un chien doit savoir

Dès six semaines, à peu près, un chiot est capable de comprendre. Il n'est pas toujours en âge de sortir, les vaccinations nécessaires se terminant en général autour du quatrième mois. La propreté est néanmoins la première chose à lui enseigner

pour éviter qu'il s'oublie sur la moquette ou le pied du fauteuil. Et vous êtes le seul à pouvoir le faire. Une serpillère et un peu de sciure dans un

coin réservé où vous le conduirez fréquemment lui donneront l'habitude de se déranger. Lorsque les sorties commenceront, elles seront d'abord fréquentes (et pour cause: le chiot a une petite vessie!) et rythmées sur la vie du chien: éveil, repas, etc... Elles s'espaceront progressivement pour être rythmées sur la vôtre, mais il ne faut en aucun cas brûler les étapes.

Dès le début, il faudra bien sûr habituer le chien au caniveau (en attendant les pissotières pour chien!) et ne jamais se décourager jusqu'à ce que l'animal ait compris. Après, ce sera trop tard.

### Pieds de veau rémoulade

Pour six personnes: 6 pieds de veau fendus en deux, 1 carotte, 2 oignons piqués de 2 clous de girofle, 3 échalotes, 2 gousses d'ail, 1 bouquet garni, sel et poivre. soupe de moutarde, 50 g de câpres, 1 œuf, 100 g de cornichons, sel, poivre, persìl. Préparation: 30 min et cuisson: 1 h 30. Lavez les pieds de veau, plongez-les dans

Epluchez tous les légumes. Dans un grand fait-tout, versez 2 l d'eau, ajoutez tous les légumes, le bouquet garni, sel et poivre. Amenez à ébullition, ajoutez les pieds de veau, couvrez, réduisez le feu et faites cuire 1 h 30 environ.

21 d'eau bouillante, égouttez-les, passez-

l'es sous l'eau froide.

Préparez la sauce 15 min avant de servir: dans un bol mettez le jaune d'œuf avec la moutarde, le sel et le poivre, montez au fouet la sauce en versant l'huile peu à peu. Ajoutez les cornichons, les câpres et le persil, le tout finement haché.

Notre conseil: les pieds de veau se servent chauds accompagnés de la sauce rémoula-

### A méditer

Le poids ne se sent fort que dans la balance. Malcolm de CHAZAL

### CARNET DU JOUR

Collège latin: Exposition «La Suisse de Rous-

place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42. CINÉMAS. – Apollo: 15 h et 20 h 30, L'arnaque.

16 ans. Palace: 15 h, 18 h 45 et 20 h 45, Rêve de singe. 18 ans. Arcades: 15 h et 20 h 30. Les damnés. 18 ans.

Studio: 21 h. Trinita voit rouge, 16 ans.

cowboy. 18 ans. CONCERT. – Jazzland: Champion Jack Dupree. DANSE ET ATTRACTIONS (jusqu'à 4 h)

Big Ben bar, Bavaria, Au Vieux-Vapeur. Parents informations: Tél. 25 56 46 (14 h à 16 h). Urgences : La main tendue, tél. 143 (20 secondes d'attente).

gne pour les cas urgents.

Soins à domicile - Centrale d'appels tél. 24 33 44 (heures de bureau). Samedi et dimanche,

La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 22 h. De 22 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indid'urgence.

**AUVERNIER** Galeries Numaga I et II: fermées le lundi.

HAUTERIVE

Cinéma de la Côte : 20 h 30, Je prends la chose du

Le saviez-vous? Les Indiens du Brésil ne connaissaient

# La colline aux jumeaux

Elle énonça ce fait avec fermeté et j'eus conscience

...........

- Bienvenue, Cousine Clémentine!

dant mes pieds:

Cela m'irritait, bien sûr, parce que j'étais susceptible sur le chapitre de mes pieds. Mais je lui pardonnais car rien qu'à le regarder, mon cœur bondissait. Je vouais proposa d'aller faire du bateau avec lui, Giles et Charlot-

- C'est vrai? Tu ne sais pas nager? demanda Nicolas, - Ne fais pas la sotte, tout le monde sait nager, dit

Je mentis: - Je veux simplement dire que je ne sais pas nager...

- Eh bien, il y a un moyen sûr de le savoir. Viens, Charlotte, prends-la par les pieds. Un... deux... trois... Je me balançai dans l'air avant de heurter l'eau en hurlant. Trempée, frissonnante et sanglotante, je fus ramenée à la maison et Mrs Trelawny expliqua à ma

ne vint à l'idée d'aucun d'eux que Kitty - Kit - ne savait vraiment pas nager. Pour eux, il n'y avait pas de problème... Comme ils ont été stupides! Mais il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Je ne saurais vous dire combien de fois mes enfants sont tombés des arbres ou des bateaux. Ce n'est pas un peu d'humidité qui lui fera du mal.

Un peu d'humiliation, c'était autre chose. Bien sûr, tous les gens qu'ils connaissaient savaient nager. Tous avaient fréquenté des clubs et de coûteuses écoles privées, de même qu'ils avaient appris à jouer au tennis et à danser. Je n'avais pas grandi près de l'eau, donc je ne savais pas nager. C'était aussi simple que cela.

- Pauvre agneau! Comment pouvions-nous savoir

Ceci me bouleversa. J'avais décidé que mon cœur appartenait à Nicolas. A côté de lui, Giles semblait presque hargneux, manquant totalement de charme et de rayonnement. Quand je lui parlais timidement, il avait l'air de mordre ses réponses avant de les lâcher. Il n'y avait pas de doute, il m'en voulait d'être montée sur le bateau, de même qu'il m'en voulut quand, le lendemain, nous prîmes des chevaux dans l'écurie pour aller nous promener, lui, Charlotte, Nicolas et moi.

toujours fait du cheval. Nous avions perdu notre propre ranch, mais j'avais passé ma vie dans d'autres élevages, avec ma mère. J'avais même travaillé un été dans une ferme pour touristes où un Anglais très gentil m'avait appris à monter avec une selle anglaise, à l'anglaise. Je savais galoper sans selle aussi facilement qu'il était pos-

- Alors, tu sais monter à cheval, dit Nicolas alors que nous ralentissions notre allure après un galop à travers

Giles dans sa manière abrupte. Charlotte, j'ai à te parler. La jolie fille pencha sa tête sur le côté:

- Mais peut-être n'ai-je pas envie de parler avec toi étant donné ton humeur.

Il se courba vers le cheval de la jeune fille et passa la bride au-dessus du mors. Charlotte tira sur les rênes. Le cheval se cabra. Charlotte perdit l'équilibre. Nicolas faillit tomber aussi tellement il riait. Je vis le regard mauvais de Giles et un frisson me parcourut le dos.

mon étrier et partons.

Charlotte grimpa en croupe sans un mot. Giles et moi, nous restâmes sur place. Puis Giles descendit de cheval pour examiner le cheval de Char-

- Oui. J'aurais dû le prévoir. Nous allons rentrer.

Il ramassa les rênes du cheval de Charlotte et se mit en

selle. Nous avançâmes en silence pendant um moment, les aiguilles de pins qui recouvraient le sentier amortissaient le bruit des sabots. Au-dessus de nos têtes se mêlaient les feuillages des arbres immenses, plus grands, pensais-je, que ceux auprès desquels j'avais grandi. La mer était toute proche, à notre gauche. En venant, nous avions suivi un chemin surplombant la falaise et qui traversait les bois pour mener jusqu'aux champs; nous y retournions à présent. Je m'étais accoutumée au Tétons, qui sourdait au sol de la vallée, sans vallonnements et, plus au sud, aux plaines infinies du Colorado. Je me sentais de plus en plus mal à l'aise à mesure que nous allions vers l'est. La Nouvelle-Angleterre semblait ressembler aux jardins dont il était question dans les livres que j'avais lus. Mais je n'étais pas préparée aux arbres gigantesques ni à la mer. (A suivre)

# Problème Nº 212 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

### **HORIZONTALEMENT**

101

1. Programme, emploi du temps. 2. Sert à faciliter l'allaitement au sein. 3. Crésus en tirait beaucoup du Pactole. Lettre grecque. Mis en mouvement, 4. Saint, Partie de campagne. 5. Entoure. Espèce d'anneau. 6. Créatures. Symbole. 7. Rivière d'Alsace. Plante aromatique. 8. Particule. Homme politique et orateur romain. 9. Fit entendre un bruit violent. Proche parente de Bécassine. 10. Dieu des Gaulois. Digne de véné-

### **VERTICALEMENT**

1. Plante à fleurs très décoratives. 2. Roi légendaire de Mycènes. Ils abondent en Suisse, 3. Article, Produit sucré, Parcouru des yeux. 4. Sans éclat. Situation particulière. 5. Sans détours. Pensée vive. 6. Se met au lit. Repas léger, préparé d'avance (mot composé). 7. Ile. Effleurée rapidement. 8. Lac de Russie. Première forme du commerce. 9. Compétiteur heureux. Etre payable à une époque déterminée. 10. Traité, réglé. Venue au monde.

### Solution du Nº 211

HORIZONTALEMENT: 1. Palissade. -2. Plier. Ilot. - 3. Li. Gale. Çà. - 4. Ante. Anti-g. - 5. Serrai. Ale. - 6. Usité. Em. - 7. Ili. Repose. - 8. Quel. Rat. - 9. Ut. Evitent. - 10. Espérée. As. VERTICALEMENT: 1. Plastique. - 2.

Pline. Luts. – 3. Aï. Truie. – 4. Légers. Lee. – 5. Ira. Air. VR. – 6. Laiterie. – 7. Sien. Epate. 8. Al. Ta. Oté. - 9. Dociles. Na. - 10.

EXPOSITIONS. – Galerie de l'Atelier.
TOURISME: Bureau officiel de renseignements,

12 ans. 17 h 45, Une Anglaise romantique.

Rex : 20 h 30, Il était une fois dans l'Ouest. 12 ans. Bio: 18 h 40, Jonathan Livingston le goéland. 12 ans. 3<sup>me</sup> semaine. 20 h 45, Macadam

La Rotonde. DANCINGS (jusqu'à 2 h)

Permanence médicale: En cas d'absence du médecin traitant, le N° de tél. 25 10 17 rensei-

Pharmacie d'office: J. Armand, rue de l'Hôpital.

Service d'urgence des pharmacies: Région Bevaix - Boudry - La Côte. M. W. Gauchat, Peseux, tél. 31 11 31. (Fermé le matin).

Galerie 2016: prochaine exposition dès 1er septembre. **PESEUX** 

### 

aucun système d'écriture. La littérature est donc née dans cette partie de l'Amérique avec l'arrivée des Portugais. Le premier texte est daté du 1er mai 1500: c'est la lettre du roi Manuel Ier écrite par Péro Vaz de Caminha, le tabellion de l'expédition de Pedro Álvarez Cabral. (Informations Larousse)

### NOTRE FEUILLETON

par Isabelle Holland ÉDITIONS DE TRÉVISE

d'avoir fait une gaffe.

C'était Nicolas qui me taquinait; il chantait en regar-

«Elle était légère comme une fée

«Et elle chaussait du neuf...» Il penchait sa belle tête, ses yeux dansaient.

mon adoration à Nicolas en particulier. Quand il me te Manners, la fiancée de Giles (à l'endroit de laquelle je ressentis une aversion immédiate), je faillis renverser ma tasse. Mais lorsque je me retrouvai dans l'eau, ce fut Giles qui me repêcha.

Nous naviguions à quelque distance de la côte quand j'avouai étourdiment que je ne savais pas nager.

Charlotte. aussi bien... je veux dire que je ne suis pas très forte.

-C'est peut-être idiot, mais, vous voyez, je pense qu'il

C'était Giles, sec et distant, qui avait sauté dans l'eau

et avait lutté avec moi car, dans ma panique pour me

maintenir en surface, je l'enfonçai plutôt. Il me ramena

sur le pont et me gifla pour calmer ma crise de nerfs.

que tu ne savais vraiment pas nager? dit Nicolas.

Sur un cheval, je pouvais venger mon honneur. J'avais

les pâturages et les collines, derrière la maison. - Ton harnais est trop lâche, arrange-le un peu, me dit

Quoi qu'il en soit, tu vas venir tout de même.

- C'est bien fait pour toi, dictateur! s'exclama Nicolas qui riait toujours. Viens, Charlotte. Pose ton pied sur

- Il va bien? demandai-je timidement.

# RENTREE DES CLASSES

Ce n'est pas plus cher et c'est bien mieux chez le spécialiste

Librairie

Reymond

NEUCHÄTEL rue Saint-Honoré 5

Papeterie

En vedette: classeurs e

classeurs en PVC, format A4, 2 anneaux Fr. 2.95, rouleaux de papier pour couvertures, le rouleau Fr. 3.—, 3 rouleaux pour Fr. 7.50 Petit Larousse illustré édition 1979 Fr. 29.50 Plumes-réservoir dès Fr. 6.50 Grand choix de plumiers dès Fr. 2.50

Rentrée des classes

O Taylog

Pantoufle d'intérieur, divers coloris 22-38 Fr. 9.80

Prix choc

vraiment pas cher!

chaussures textiles ambiancesa

Passage Max-Meuron 4 Neuchâtel 038/242440

096873-A









Un grand choix de mobiliers rustiques vieillis, patinés antique vous est présenté dans notre ferme transformée : TABLES, DRESSOIRS, VAISSELIERS, BAHUTS, SALONS, toutes dimensions. BIBLIOTHEQUES sur mesure. Collections de pièces uniques reconstituées en bois anciens.

Attention: notre exposition se trouve dans une villa sans vitrines. Une équipe de conseillers en décoration vous tera visiter notre ferme et vous donnera mille lidées pour réussir l'arrangement de votre intérieur. Livaison franco domicile dans toute la Suisse.

Ouverture: tous les jours, sauf le dimanche; le samedi sans interruption.



GOBET
Meubles de style S. A.
1630 BULLE
Rue du Vieux-Pont 1

Tél. (029) 2 90 25

BON pour recevoir une documentation sans engagement :

Nom et prénom :

Rue :
Localité :
De m'intéresse à :



# Shampooings parfumés "fruit-fruit"

Deux merveilleux parfums de fruits au choix:

GLOOR - CASTELLANI -Saint-Blaise: Photo-Ciné LANZONI Cernier: Photo-Ciné SCHNEIDER

Fleurier: Photo-Ciné SCHELLING

«green apple» et «apricot»

Pour les soins quotidiens des cheveux. Donnent éclat et souplesse à la chevelure qui conserve un parfum fruité très agréable.

# Maintenant à un prix de lancement:

(Jugez vous-même - faites l'essai!)

Flacon de 280 ml

MIGROS



# Eclatant succès du Tirage de Payerne Ciba Geigy Agrochimie s'installe en Argovie

De notre correspondant:

Le Tirage, fête annuelle de la société des tireurs à la cible, à Paverne, s'est déroulé samedi et dimanche par un temps splendide. Cette société d'abbaye est l'une des plus anciennes du pays de Vaud, son origine remontant au moins à 1555.

Samedi matin, à l'aube, après une salve tirée par la pièce « Adélaïde » (en souvenir de l'impératrice du même nom, fille de la reine Berthe), le corps de musique «L'Avenir» a joué la diane dans les différents quartiers de la ville. Pour la première fois, les tambours de L'Avenir portaient sur eur instrument les armes de la ville de

### Fête du blé et du pain: succès du grand jeu scénique à Echallens

ECHALLENS (ATS). - La première répétition générale publique du jeu scénique de la «fête du blé et du pain» a eu lieu dimanche après-midi à Echallens. Environ 6000 spectateurs ont applaudi cette œuvre due à MM. Charles Apothéloz, pour la mise en scène, Gérald Gorgerat pour la musique et Jean Monod pour les décors. L'interprétation réunit un millier d'exécutants, tous du Gros-de-Vaud et portant pour la plupart le traditionnel costume vaudois: 400 danseurs (dont la moitié sont des enfants), 350 chanteurs, 50 musiciens et 200 figurants.

Le scénario de M. Apothéloz se divise en deux parties: les semailles et les moissons puis le moulin et le boulanger. La partie chorale comprend une quinzaine de chants de M. Gorgerat et deux pages mémorables de Gustave Doret: «La chanson d'Aliénor (paroles de René Morax) et «Le blé qui lève» (de la Fête des vignerons de 1927).

Plus de 35.000 spectateurs sont attendus aux six représentations prévues du 25 au 27 août et du 1er au 3 septembre.

### Yverdon-Bas-des-Monts: motocycliste blessé

(c) Un accident de la circulation s'est produit aux Bas-des-Monts à l'intersection route cantonale Ependes-Belmont aux Bas-des-Monts à la fin de la semaine dernière. Un automobiliste venant d'Yverdon et se dirigeant vers Belmont a coupé la route à un motocycliste qui venait d'Ependes et circulait en direction d'Yverdon. A la suite de sa chute le motocycliste, un Yverdonnais, a dû être transporté à l'hôpital d'Yverdon souffrant de blessures diverses

### Début d'incendie

(c) Dimanche, vers 12 h 50, les pompiers d'Yverdon ont été alertés pour une friteuse qui avait pris feu. Un groupe du PPS s'est rendu sur place et put rapidement éteindre ce sinistre. toutefois il y a des dégâts à la cuisine qui a été

Après un premier cortège, à 7 heures, suivi d'une brève assemblée générale, les tireurs se sont rendus au stand du Vernex, afin de prendre part au tir de société, qui s'est prolongé jusqu'au soir. La cérémonie de la rentrée du drapeau (accompagnée de maints pétards, malgré l'interdiction), sur la place du Tribunal, a mis fin à la première journée du tirage.

La cérémonie de proclamation du palmarès s'est déroulée, comme de coutume, dimanche matin, à 11 heures, par un soleil éclatant, sur la place du Marché, à proximité de l'abbatiale, en présence des délégués des sociétés locales avec leur drapeau et une foule considérable.

Sous la présidence de M. Pierre Bersier, abbé-président, M. Jean Bigler, président de la commission de tir, le roi du tir aux points a été proclamé en la personne de M. Willy Comte, de Fontanivent-près-Montreux, qui a totalisé 188 points sur un maximum de 200 points. En outre, 21 couronnes ont été remises aux tireurs de mérite. Le roi du tir aux mouches est, cette

### Concise: passagère blessée

(c) Dimanche, vers 11 h 30, à la sortie de Concise en direction de Provence, un automobiliste circulait en direction de Neuchâtel et s'arrêta dans une présélection pour se rendre à Provence. Il laissa passer plusieurs véhicules venant de Neuchâtel en sens inverse. Tout à coup, l'automobiliste qui était arrêté fut violemment tamponné à l'arrière. Les dégâts sont très importants et dans la voiture tamponneuse, la femme du conducteur a dû être transportée à l'hôpital d'Yverdon, toutefois ses blessures ne sont pas graves. Les deux voitures quasi neuves sont très endommagées.

### Meeting aérien de Bex: plus de 50.000 spectateurs

BEX (ATS. - Plus de 50.000 personnes ont suivi le cinquième meeting international d'aviation de Bex, de mardi à dimanche, meeting organisé par le groupe de vol à moteur du Chablais et qui a réuni des as de l'aviation militaire de la dernière guerre mondiale, des appareils célèbres comme le chasseur « Spitfire» (héros de la bataille d'Angleterre, en 1940), le « Harrier », avion à réaction moderne décollage vertical.

Le meeting a été l'occasion de rendre hommage aussi au grand pilote britannique Neil Williams (tué en 1977 dans un accident d'aviation), par une cérémonie à laquelle les as invités ont assisté: Adolf Galland, Pierre Closter-

Cette première rencontre internationale d'avions anciens a réuni plus de vingt-cinq machines datant d'avant 1949 et venant de France, Grande-Bretagne, Allemagne fédérale, Etats-Unis, Belgique et Pays-Bas.

année, M. Jean-Louis Bornand, de Morges

Entraîné par le corps de musique «L'Avenir» et sa batterie anglaise, le groupe des majorettes, un grand cortège a ensuite conduit les tireurs à travers les rues pavoisées de la ville, puis jusqu'à la salle des fêtes pour le banquet. Il est à relever que pour la première fois depuis de très nombreuses années, le cortège de dimanche s'est déroulé sans aucun pétard.

### PALMARÈS DU TIRAGE DE PAYERNE

Classement aux points: 1. Willy Comte, Fontanivent, roi du tir, couronné or, 188 points; 2. Aimé Pahud, hors concours, 181; 3. Jean-Louis Monney, hc, 180; 4. Marcel Méan, de Marcel, 1re couronne, 179; . Robert Rapin, hc, 179; 6. Jean Bigler, hc, 179; 7. Daniel Moser, 2<sup>me</sup> couronne, 178; 8 Fernand Bossy, hc, 178; 9. Jean-Daniel Savary, de J.-Pierre, 3<sup>me</sup> couronne, 177; 10. Jacques Rapin, de Robert, hc, 177.

Classement aux mouches: 1. Jean-Louis Bornand, Morges, roi du tir, couronne argent, 120 degrés; 2. Marc Bosset, hc, 260; 3. Antonin Liard, 1er fanion, 370; 4. Ernest Bucher, hc, 380; 5. Bertrand Galley hc, 410; 6. Philippe Ruchat, 2me fanion, 440; 7. Roger Mottier, hc, 470; 8. René Bianchi, e fanion, 510; 9. Fernand Bossy, hc, 560; 10. René Bianchi, hc, 620, etc.

### Un nouveau grand hôtel à Lausanne?

LAUSANNE (ATS). - Lausanne manque de chambres d'hôtel « de qualité », cela a été constaté plusieurs fois ces dernières années à l'occasion d'importants congrès internatio-

Cette situation est préjudiciable aux intérêts économiques de la ville, la concurrence internationale et nationale se faisant de plus en plus âpre en matière de congrès. Comment accroître la capacité hôtelière de la ville? C'est la question à laquelle la municipalité - et d'autres organismes avec elle - tente de répondre. Il existe un projet de construction d'hôtel sur le terrain occupé par l'ancienne usine à gaz, dans le très beau site d'Ouchy. Ce n'est pas le premier: il y a environ six ans, la population. appelée à se prononcer sur un projet analogue, ait refusé la « mutilation » de cette zone.

Qu'en est-il du projet actuel? Le terrain, propriété de la ville, serait mis à disposition des futurs constructeurs de l'hôtel sous la forme d'un droit distinct et permanent de superficie, précise une communication de la municipalité au Conseil communal. Afin de garantir un bâtiment s'intégrant parfaitement au site, la ville envisage d'organiser un concours d'architecture dont le jury comprendrait plusieurs membres désignés par la municipalité.

En chiffres, il s'agit de faire passer la capacité hôtelière d'Ouchy de 850 lits à un millier envi-

Reprise l'an passé par Ciba-Geigy, la maison Rheinchemie A. G., à Muenchwilen, sera agrandie pour devenir le centre de recherches agrochimiques du groupe bâlois. Située entre Stein et Frick (Argovie), l'usine de Muenchwilen sera dotée jusqu'en 1980, en une première

### des laboratoires et d'une installation pilote. LA FIN CONSOMMÉE DU PROJET DE MARLY

étape de construction, d'un bâtiment abritant

Ciba-Geigy agrochimie aurait dû, selon une décision de principe prise en 1974, s'installer à Marly, près de Fribourg. Les études touchaient à leur fin, en 1976, lorsque ce principe fut remis en cause. On avait alors indiqué que la hausse du franc suisse était la cause essentielle de la décision. L'incertitude persistante en matière de changes, la diminution des disponibilités

### Jeune cyclomotoriste blessé

(c) Hier, vers 15 h 30, un cyclomotoriste de Vuadens, Joël Dupasquier, 17 ans, a perdu le contrôle de sa machine, en face de l'école de Botterens. Souffrant de lésions externes et internes, il a été hospitalisé à Riaz.

en faveur de projets plus directement productifs, afin de financer la recherche sans diminuer son rôle. La nouvelle avait été accueillie avec amertume à Fribourg: il avait été question d'investissements de 350 millions de francs et de quelque 2000 emplois.

C'est à une trentaine de kilomètres de Bâle et au bord du Rhin que s'installe donc Ciba-Geigy Agrochimie, à la faveur de l'occasion moins onéreuse que constitue semble-t-il la reprise de Rheinchemie par la grande maison bâloise.

### Voiture dans un ruisseau

(c) Hier, vers 14 h, un automobiliste de Lausanne circulait du barrage de l'Hongrin en direction de Montboyon. Dans un virage à gauche peu avant le café d'Allières, au cours d'un croisement, il perdit le contrôle de sa voiture qui quitta la route, dévala un talus en faisant plusieurs tonneaux et en heurtant un arbre, pour terminer sa course sur le toit, dans le ruisseau, quelque 70 mètres en contrebas. Le conducteur et son passager ont été légèrement blessés. Quant aux dégâts, ils se montent à 10.000 francs, l'auto étant démolie.

En août 1976, une délégation du Conseil d'Etat fribourgeois avait été reçue par M. von Planta, président du conseil d'administration de Ciba-Geigy. Après cette entrevue, le Conseil d'Etat avait publié un communiqué disant notamment ceci: « A la demande fermement exprimée d'obtenir aussitôt que possible des compensations, et notamment la réalisation d'autres projets, il fut répondu que Ciba-Geigy n'entendait pas vendre les terrains à gauche de la Gérine, en prévision de leur utilisation ultérieure à des fins industrielles, cela sous réserve du droit de rachat que peut

exercer la commune de Marly».

Depuis, rien de nouveau sur la rive gauche de la Gérine. Et aucune nouvelle quant aux compensations possibles. En revanche, sur la rive droite où est installée Ciba-Geigy photochimie - secteur différent qui se développe bien – une extension est encore possible. Cette année, Ciba-Geigy photochimie v a construit un nouvel entrepôt qui a coûté près de 5,5 millions de francs, sans provoquer l'engagement de personnel supplémentaire.

### **Quatre jeunes Glánois** blessés en Gruyère

(c) Samedi matin, vers 1 h 10, une voiture conduite par M. Fabrice Maillard, 19 ans, de Romont, circulait en direction d'Epagny. Au lieudit «Le transvaal», à la sortie d'un virage à droite pris à trop grande vitesse, l'auto partit en dérapage et termina sa course dans le pré après avoir fait un tonneau. Le conducteur et ses trois passagers, MM. Philippe Barras, 16 ans, de Massonnens, Eric Barbey, 17 ans, de Romont et Bertrand Kolly, 19 ans, de Romont, furent transportés à l'hôpital de Riaz. Le dernier put bientôt quitter l'établissement. Les trois autres sont commotionnés et souffrent de blessures diverses. Dégâts estimés à 4.000 francs, l'auto

### Quinzaine neuchâteloise à Romont

(c) Vendredi 25 août sera ouverte à Romont la Quinzaine neuchâteloise» organisée par l'association pour le développement de Romont, en collaboration avec l'Office des vins de Neuchâtel. Lors de la journée officielle de samedi, la Chanson neuchâteloise, la compagnie des Vignolants - qui est la plus ancienne confrérie bachique de Suisse – et plusieurs corps de musique animeront le chef-lieu glânois. Huit stands de dégustation, disséminés dans la ville, permettront aux amateurs de mieux connaître les vins de Neuchâtel. D'autre part, jusqu'au 3 septembre, des joutes amicales opposeront des équipes sportives fribourgeoises et neuchâteloises: tennis, football et judo notamment. Deux films seront projetés le samedi 2 septembre: «Chant d'un pays» de Nicollier et « Fête des vendanges 1977 ». Enfin, dans la plupart des restaurants de Romont. seront servies des spécialités neuchâteloises arrosées de vins choisis chez quelques-uns des 80 encaveurs du vignoble neuchâtelois.

**可以的证明的** 

### nois. Il avait cessé de vivre lorsqu'il fut découvert. Deux autres alpinistes, un jeune homme de Zurich et sa compagne, qui tentaient de traverser le glacier de Sardona, à la frontière

des cantons des Grisons et de Saint-Gall, à l'est

du piz Segna (3098 m), au-dessus de Flims, ont

été emportés dans un glissement de plaques de

neige et ont fait une chute de 50 m, pour ache-

ver leur chute sur un rocher. Un témoin, qui avait observé l'accident de sa longue-vue à

partir d'un restaurant, a donné immédiatement

l'alerte. Lorsque la «GASS» est arrivée sur les

lieux, peu après, avec deux chiens d'avalanche,

ces derniers ne trouvèrent que deux cadavres.

PÊLE-MÊLE

L'office vétérinaire du canton de Zurich a

déclaré zones de protection contre la rage les

communes d'Eglisau, d'Huntwangen, de Rafz,

de Wasterkingen et de Wil. Un renard abattu

\* Le conseiller fédéral Hurlimann s'est envolé

samedi pour la Finlande pour une visite offi-

cielle de 6 jours sur invitation d'Helsinki. Le

chef du département fédéral de l'intérieur

rencontrera notamment le président de la

République de Finlande Urho Kaleva Kekko-

nen. Les sujets de discussions prévus durant

son séjour relèvent de la politique sociale et de

la santé ainsi que de la protection de l'environ-

"VALAIS

était atteint de la rage.

nement.

samedi le Gspaltenhorn, dans l'Oberland ber-

INFORMATIONS SUISSES

Quatre morts en montagne

dans les montagnes de notre pays. Deux alpinistes, tous deux d'origine ouest-allemande ont fait une chute mortelle dans l'Oberland bernois et à l'Albula. Deux autres ont été emportés dans un glissement de plaques de neige dans la région de Sardona, à la frontière des cantons des Grisons et de Saint-Gall, et n'ont été découverts que trop tard. Au cours du week-end, la Garde aérienne

ZURICH-BERNE (ATS). - Quatre person-

nes ont trouvé la mort en cette fin de semaine

suisse de sauvetage (GASS) a dû intervenir à près de 50 reprises. Dans 20 cas, il s'agissait de auvetages ou de recherches en montagne.

Lors d'un exercice d'alpinisme à l'Igl Dancler, un sommet de la chaîne de montagnes située entre le col de l'Albula et le val Bever, en Haute-Engadine (GR), Karl Heinz Diestel, 22 ans, de Michelstadt (RFA) a fait une chute de 150 m d'une saillie rocheuse. Un autre ressortissant de RFA, dont l'identité n'est pas encore connue, a glissé alors qu'il escaladait

### Un «oui mais» au Jura

ZURICH (ATS). - Le parti évangélique populaire de Suisse (PEP), réuni samedi en ssemblée extraordinaire des délégués a Zurich, a décidé par 82 voix contre 8 de voter «oui» le 24 septembre prochain pour la création du canton du Jura. Parallèlement, le « PEP » demande au Conseil fédéral et aux autorités du futur canton de lutter activement contre toute forme de haine, d'intolérance et de violence.

De nombreux orateurs se sont exprimés avant le vote sur les différents problèmes liés à la création du nouveau canton, parmi lesquels deux représentants du Jura-Sud, le préfet de Moutier Fritz Hauri et Walter Oppliger, de Bévilard. Ils ont évoqué la situation à Moutier et dans la partie méridionale du Jura qui demeure bernoise. Un représentant du Grand conseil bernois a présenté un exposé relatif aux mesures prévues par le canton de Berne pour la période qui suivra la séparation.

Lors de la discussion générale, des critiques ont été formulées à l'endroit de certains moyens, qualifiés d'«illégaux», utilisés pour obtenir satisfaction à des exigences légitimes. Toutefois, l'argument selon lequel le scrutin du 24 septembre relève d'une décision de caractère politique qui doit exclure des arguments de types émotionnel ou confessionnel, a été très souvent évoqué.

### Sergio Mantovani maintenu en détention

LE CAIRE (ATS/AFP). - Le tribunal de Bab el Khalk a décidé samedi le maintien en détention du ressortissant suisse, M. Sergio Mantovani, et a rejeté sa demande de mise en

M. Mantovani, ancien journaliste, avait été arrêté en avril dernier à la suite de la découverte, selon le parquet égyptien, d'un « réseau de sabotage » comprenant de jeunes Européens et Palestiniens.

Deux étudiants ouest-allemands et un couple de nationalité suisse, M. et Mme Pachetta, avaient été arrêtés. Les ressortissants ouestallemands ont été expulsés un mois plus tard et le couple suisse l'a été tout récemment. Huit étudiants et étudiantes palestiniens sont toujours en détention.

M. Mantovani, ainsi que ces quatre ressortissants européens, faisaient des études de langue arabe au Caire. Selon le parquet, il s'agit d'un réseau terro-

riste ayant des contacts avec des organisations terroristes internationales et chargé d'entreprendre des opérations.

### Tirage de la **Loterie** romande

PULLY (ATS). - La Loterie romande a procédé au tirage de sa 424 me tranche à Pully, dont voici les résultats: 10.000 billets gagnant chacun 10 francs se

terminent par: 2 et 6. 1500 billets gagnant chacun 20 francs se terminent par: 16 67 283 923 025 692 301 908 294 969 273 975.

290 billets gagnant chacun 40 francs se ter-238 029 400 963 184 3433 6731 8113 3179 9105 8182 8565 4058.

Les 15 billets suivants gagnent 200 francs chacun: 763485 734953 732823 765609 737483 761998 760924 733226 755779 757008

732274 755481 732283 736792 755045. Les 7 billets suivants gagnent 500 francs: 743890 762859 732019 727606 745078

769458 734780. Le gros lot de 100.000 francs porte le numé-

Les deux billets de consolation suivants gagnent 500 francs chacun: 725539 725541. Attribution de 97 lots de 10 francs aux billets dont les quatre premiers chiffres sont iden-

tiques à celui du gros lot: 7255. Attention: seule la liste officielle fait foi.

# Grande «première» dans les Alpes

L'une des verticales les plus redoutables des Alpes, le fameux pilier nord de la tête Biselx dans les Aiguilles-Dorées a été vaincue hier pour la première fois par le guide Michel Darbellay et l'un de ses jeunes clients Bruno Cormier, 18 ans, un Français habitant le canton de Fribourg.

En apprenant l'exploit du « solitaire de l'Eiger» et de son ami, les guides de La Fouly et de la région n'ont pas caché hier leur étonnement et leur admiration, car depuis des années déjà, plus d'un alpiniste chevronné avait un regard sur cette dalle verticale haute de plus de 200 mètres, lisse comme une planche à lessive à laquelle plus d'une cordée s'était attaquée mais en

- Moi-même, cela fait quinze ans, nous dit Michel Darbellay en rentrant à La Fouly, que je rêvais de cette victoire. Je m'y suis attaqué une première fois, mais il fallut rebrousser chemin.

Nous sommes arrivés au sommet dimanche vers midi après neuf heures envi-

ron d'escalade. Nous n'avons établi aucun bivouac mais nous sommes redescendus le premier soir en cabane après avoir équipé une partie de la paroi. Nous sommes redescendus en rappel pour repartir à l'attaque le lendemain.

«Il n'y a rien de plus vertical que cette paroi. Nous l'avons vaincue en faisant la moitié de l'escalade en artificiel et la moitié en libre. Tout s'est passé sans incident. C'est une voie splendide qui est appelée, maintenant qu'on la connaît enfin, à devenir une voie classique dans les Alpes valai-

### **Passager** d'une voiture tué

LOÈCHE (ATS). - Une violente collision s'est produite samedi près de la Souste entre deux voitures valaisannes. Le choc a été tel que l'un des passagers, M. Albert Berclaz, 29 ans, domicilié à Loèche, a été tué sur le coup.

### TESSIN

# Décès du politicien Brenno Galli

LUGANO (ATS). - L'avocat et politicien radical tessinois Brenno Galli est décédé subitement dans la nuit de samedi à dimanche dans un hôpital de Lugano où il venait d'être transporté. L'ancien conseiller national, qui allait fêter prochainement ses 68 ans, était président du conseil de banque de la BNS et vice-président du conseil d'administration de Swissair.

Né le 26 septembre 1910 à Lugano, M. Galli fit ses études de droit aux universités de Berne et Munich. Il obtint le doctorat dans la capitale fédérale en 1932. Devenu avocat et notaire à Lugano, il fut élu au Grand conseil tessinois en 1942. Quatre années plus tard, il entra dans le gouvernement cantonal, dont il dirigea

plusieurs départements jusqu'en 1959. Il fut ensuite élu, cette année-là, au Conseil national dont il fit partie jusqu'en 1971.

En sus de ses activités politiques et juridiques, M. Galli occupa diverses fonctions publiques et privées, notamment dans l'économie. Membre du conseil de banque de la BNS depuis 1947, il en devint le président en 1959. En 1950, il entra également dans la commission bancaire de la BNS. L'avocat présidait également le conseil de fondation de l'Institut suisse à Rome. Depuis 1947, il était membre du conseil d'administration de Swissair. Il fut également président du holding Schindler et avait le grade militaire de colonel-brigadier.

### Loterie à numéros – Tirage du 19 août

Numéros sortis: 3, 6, 13, 16, 18 et 22 Numéro complémentaire: 25

STATISTIQUE DES NUMÉROS SORTIS

6 7

73 x 81 x 72 x 62 x 68 x 61 x 66 x 79 x 73 x 14 15 16 17 18 19 20 85 x 67 x 61 x 56 x 60 x 59 x 48 x 78 x 65 x 64 x 60 x 80 x 64 x 66 x 61 x 62 x 54 x 65 x 63 x 87 x

### Bénédict Dir.: Paul Thierrin, auteur et professeur prépare aux professions et aux examens suivants: Secrétaire de direction: bilingue, trilingue, une situation de choix dans l'administration, le commerce, l'industrie, le tourisme. Secrétariat: secrétaire-comptable, secrétaire, sténo-. Diplôme de commerce: cours réparti sur deux ans

pour une solide formation commerciale. Certificat et diplôme de français pour élèves de

Certificat d'allemand du Gcethe-Institut de Munich. Diplôme d'anglais de la Chambre de Commerce bri-tannique pour la Suisse; Lower-Cambridge.

soir. Demandez nos programmes et prenez rendez-vous

Rentrée scolaire: 11 septembre De nouveaux élèves sont acceptés à toute autre époque de l'année. Cours à plein temps, à mi-temps, cours du

pour une entrevue personnelle. 13, ruelle Vaucher - Tél. 25 29 81 096361-A

Changement d'adresse pour FAN-L'EXPRESS

Le Centre culturel neuchâtelois et le Service culturel Migros **THÉÂTRE** 

Neuchâtel, place du Port, mardi 22, mercredi 23,

jeudi 24, vendredi 25 août, à 20 h 30, sous chapi-

**«TEL QUEL»** 

formé d'anciens élèves de l'école Dimitri et dirigé par Gérard Bétant et Ilona Bodmer, qui joue un spectacle inspiré d'un conte du Moyen âge

### LE VILAIN MIRE

Entrée: Fr. 12.—. Etud., appr. Fr. 8.—. Membres CCN et coopérateurs Migros, sur présentation de leur carte Fr. 6.—. Billets à Mercredi 23 à 14 h.

**ANIMATION POUR ENFANTS** 

de 7 à 12 ans (attention ! nombre limité). Assistés par les comédiens, les enfants «feront du théâtre». Costumes, maquillages,

accessories seront mis à leur disposition.

Entrée Fr. 3.— Adultes accompagnants entrée libre. Billets à

(\* souligner ce qui convient:)

Renseignements tél. 25 05 05.

# **BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE**

– À DÉCOUPER S.V.PL. –

Valable dès le		* provisoire * définitif * jusqu'à nouvel avis
ANCIENNE ADRESSE	<b>4 b</b> .	NOUVELLE ADRESSE
	Nom/prénom	

complémentaire

A laisser en blanc s.v.p. Nº ABONNÉ C.EXP. C. TR. Nº SECTEUR Nº BANDE

Frais d'envoi DÉBUT LIVRAISON FIN LIVRAISON à l'étranger Fr.

Veuillez remettre à notre réception ce bulletin ou le rétourner sous enveloppe non collée, affranchie de 20 centimes, à: FAN L'EXPRESS - Service des abonnements - 2001 NEUCHÂTEL

# Sommet de Camp-David: Israël ne veut pas des Etats-Unis comme «partenaire à part entière»

premier ministre israélien Menahem Begin rejette une participation américaine en tant que « partenaire à part entière » aux discussions de Camp David, «car c'est aux parties en conflit qu'il appartient

de régler le contentieux ». Dans un entretien publié dimanche par «Al Anba», journal arabe israélien progouvernemental paraissant à Jérusalem, le premier ministre note qu'il a plusieurs idées nouvelles à soumettre, mais qu'il se refuse à les faire connaître avant le sommet tripartite de Camp David. Israël, ajoute-t-il, n'a apporté aucune modification au plan qu'il a soumis, «mais plusieurs de ses points peuvent être discu-

### **AVEC TOUS LES PAYS ARABES**

« Israël, dit encore M. Begin, est prêt à conclure des accords de paix avec tous les pays arabes. Mais si cela est impossible, on peut du moins arriver à des accords partiels permanents».

M. Begin s'élève dans cette interview contre la tendance à attribuer un caractère «crucial» à la rencontre de Camp David. «Elle est importante, certes, mais ne marque pas la fin de la route. Nous

ROME (AFP-ATS) - Le syndicat auto-

nome des chemins de fer italiens a appelé

travail a été décidé à la suite de la conclu-

des syndicats et le ministère des trans-

ports sur le renouvellement de la conven-

tion collective, le syndicat autonome

jugeant insuffisantes les améliorations

NEW-YORK (AP). - Il est possible que

toutes les histoires qu'on raconte au sujet

de l'étrange comportement de certains

individus pendant ia pleine lune soient

Selon le D' Ralph Morris, professeur de

pharmacologie à la faculté de médecine

de l'Université d'Illinois, «pendant les

périodes de pleine lune, il semble se

produire un accroissement du taux de

métabolisme des individus et une

augmentation de leur tension et de leur

«Les enzymes d'une personne et une

grande quantité de ses hormones sont

plus actives pendant la pleine lune. Le

rythme cardiaque pourrait être à son

point culminant. Les gens sont générale-

ment dans un état de plus grande excita-

«Novemdiales», neuf offices quotidiens

suivant l'enterrement du pape, célébrées

à la mémoire de Paul VI ont pris fin

dimanche à Saint-Pierre par une messe

présidée par le patriarche catholique

arménien Hemaiagh Pierre XVII

Dans son homélie, le patriarche a décla- retour à la paix.

anxiété »....

Ghedighian.

salariales prévues par l'accord.

Grève des cheminots en Italie

ses adhérents à une grève de 24 h à partir autonome regroupant pour l'essentiel des

d'aujourd'hui à 20 heures. L'arrêt de mécaniciens et des chefs de gare, la grève

En période de pleine lune...

sion d'un accord entre la confédération communications en Italie.

JÉRUSALEM (ATS-AFP-AP. - Le aurons encore d'autres conversations, car sécurité spécifiques pour les deux parties, ce n'est pas en quelques échanges de vues que l'on peut régler un conflit vieux de soixante ans».

> De son côté, le ministre des affaires étrangères, M. Moshe Dayan, au cours d'un débat politique samedi à Tel-Aviv, a déclaré qu'« Israël sera ouvert à toutes les propositions, et fera un très grand effort pour trouver un compromis entre ses positions et celles de l'Egypte».

### DU CÔTÉ ÉGYPTIEN

Justement, les autorités égyptiennes préparent des «propositions pratiques» pour le retrait des troupes israéliennes de la Cisjordanie et de la bande de Gaza, en vue du sommet de Camp David, a indiqué le journal égyptien « Al Ahram » dans son édition de dimanche.

L'organe proche des positions gouvernementales précise que les propositions égyptiennes seront basées sur le plan en six points qui avait été présenté par le ministre égyptien des affaires étrangères. M. Mohammed Kamel, au cours des entretiens de Leeds, au mois de juillet

Ce plan, poursuit le journal cairote, prévoyait notamment des garanties de

En principe, les convois internationaux

devraient être assurés, mais le syndicat

pourrait perturber sérieusement les

Le syndicat autonome a annoncé

également de nouvelles grèves pour la fin

du mois d'août, au moment du grand

Selon l'Université, certains scientifi-

ques pensent que le champ de gravitation

et le champ électromagnétique de la

Terre en sont responsables. « La Lune agit

sur ces champs, les marées en sont une

La tolérance à la maladie et aux médi-

Une étude à laquelle s'est livré le collè-

ge de pharmacie de l'Université, a révélé

que les ulcères saignent plus particuliè-

rement juste avant la phase de la pleine

lune. Et une expérience tentée sur 88

malades atteints d'angine de poitrine a

montré que 64 % des attaques cardia-

ques se produisaient entre la pleine lune

produisent à la nouvelle lune ou pendant

privilégié de tant d'Eglises orientales et

qui, de nation pacifique, accueillante aux

réfugiés et persécutés, est devenue théâ-

tre de guerre. Comment décrire la bien-

veillance, la sollicitude du pape Paul VI

pour le Liban?» a-t-il ajouté, rappellant

les nombreux appels de Paul VI pour le

le premier quartier», a dit le médecin.

«Trente-six % seulement des crises se

caments peut également changer selon les

preuve», a déclaré le D' Morris.

phases de la Lune, a-t-il dit.

et le dernier quartier.

retour des vacances.

en cas de retrait des forces israéliennes de la Cisjordanie et de la bande de Gaza, et définissait la manière dont les Palestiniens pourraient participer à la détermination de leur avenir.

> VERS UNE RÉUNION OLP - IRAK - SYRIE?

Par ailleurs, M. Yasser Arafat a accepté une proposition de sommet de réconciliation avec le président irakien, M. Ahmed

### **Fusillade à Londres:** deux morts

LONDRES (ATS-REUTER). - Un homme a ouvert le feu à la mitraillette dimanche sur un groupe de personnes qui quittaient l'hôtel Europa, dans le centre de Londres, faisant deux morts et huit blessés, indique la police. Mais l'ambassade d'Israël indique qu'un autocar de la compagnie aérienne El-Al a été attaqué près de l'hôtel.

Un homme a été arrêté et une vaste opération déclenchée dans le quartier pour retrouver un deuxième assaillant.

L'une des deux personnes qui ont trouvé la mort est un terroriste tué par sa propre grenade, indique-t-on de source policière à Londres.

Un porte-parole israélien a confirmé de son côté qu'il «ne s'agissait pas d'un citoyen israélien». Le second tué est une hôtesse de la compagnie aérienne israélienne «El Al».

Le «commando Zohar Akache», relevant d'un des groupes membres du Front populaire de libération de la Palestine, a revendiqué la responsabilité de l'attentat contre le bus d'El Al à Londres, a annoncé dimanche soir la télévision indépendante britannique (ITV).

Zohar Akache était l'un des auteurs du détournement du Boeing de la Lufthansa à Mogadiscio.

### La colère de Moscou

MOSCOU (ATS-REUTER). - Par le canal de l'agence Tass, l'Union soviétique a dénoncé les propos calomnieux tenus à son encontre par le président Hua Kuofeng durant sa visite en Roumanie et implicitement critiqué l'accueil réservé dans ce pays à la délégation chinoise.

Tass déclare, dans une dépêche datée de Pékin, que le discours prononcé mardi à Bucarest par M. Hua Kuo-feng comportait «une série d'attaques anti-soviétiques à peine masquées sous la phraséologie maoïste habituelle».

« Il n'y a rien de plus étranger et éloigné de la réalité que d'accuser l'Union soviétique d'hégémonie», affirme Tass en ajoutant: «Les dirigeants chinois font constamment de telles affirmations au caractère calomnieux flagrant ».

Hassan El-Bakr, a indiqué dimanche le président du comité des relations américano-arabes, M. Mohammed Mehdi. Il a précisé que le sommet pourrait comprendre également le président syrien, M. Hafez El-Assad.

«M. Arafat m'a déclaré qu'il participerait, sans préjugés, au projet de sommet tripartite, malgré le récent litige entre Palestiniens et Irakiens... Il m'a également affirmé qu'il était un révolutionnaire tourné non vers le passé et ses problèmes, mais plutôt vers le futur et ses possibilités», a déclaré M. Mehdi.



Et pendant ce temps, Begin a célébré son 65<sup>me</sup> anniversaire entouré de ses petits-enfants qui ont chanté en son honneur. Des chants de paix, sans doute?

soviétique.

# Il y a dix ans, la mort du « printemps de Prague »

« printemps de Prague » est mort, il y a dix ans, au soir du 20 août 1968, terrassé par la foudroyante attaque des « pays-frères » de la Tchécoslovaquie. L'intervention militaire des «cinq» (Union soviétique, Bulgarie, Hongrie, Pologne, RDA) avait pris la Tchécoslovaquie totalement par surprise. Dix ans après, on peut parler d'échec politique de cette opération militairement réussie. La naissance, l'an dernier de la «Charte 77» a prouvé à quel point le succès de cette « normalisation » du pays était fragile.

L'intervention des troupes du Pacte de Varsovie a eu également une autre conséquence au sein du mouvement communiste international, notamment en engendrant ce qu'on appellera plus tard «l'eurocommunisme».

Si aucune manifestation n'est venue commémorer ce dixième anniversaire en Tchécoslovaquie même, on a enregistré plusieurs réactions dans le monde. Pour éviter sans doute de provoquer trop ouvertement les autorités de leur pays, les dissidents de la «Charte 77» n'ont pas voulu eux non plus organiser de manifes-

La présence inhabituelle de deux voitures surmontées d'un canon à eau et de deux véhicules blindés devant le commissariat de police central de Prague étaient les seuls signes, samedi, du renforcement du dispositif de sécurité au début du week-end. On pouvait même voir deux policiers en uniforme vert s'appuyer débonnairement contre la statue de la place Saint-Wenceslas, point de ralliement en août 1968 des opposants à l'occupation de la Tchécoslovaquie.

De nombreux dissidents, avertis le mois dernier par la police qu'ils risquaient d'être arrêtés s'ils restaient le 21 août à Prague, ont prolongé leur week-end à la campagne.

En revanche, la presse tchécoslovaque a commenté à sa façon ce dixième anniversaire. C'est ainsi que «Rude Pravo», organe officiel du PC tchécoslovaque, a présenté le 21 août 1968 comme une

a souligné que cette rencontre a «un but

Enfin la

DALLAS (ATS/Reuter) - Pour tenter

de déterminer si un ou plusieurs tireurs

étaient responsables de l'assassinat du

président Kennedy, le 22 novembre

1963, une reconstitution a eu lieu hier à

Elle a été ordonnée par la commission

du congrès américain qui a rouvert

l'enquête sur l'assassinat de Kennedy et

La commission d'enquête Warren avait

conclu que les coups de feu avaient été

tirés par un seul assassin - Lee-Harvey

Oswald - du 6<sup>me</sup> étage d'un dépôt de

livres scolaires, donnant sur l'avenue

empruntée par le cortège présidentiel.

celui du pasteur Luther King.

journée au cours de laquelle les troupes par les troupes soviétiques, il y a dix ans. du Pacte de Varsovie ont réussi à éviter, au dernier moment, un coup d'Etat de droite.

«Rude Pravo» a même rendu hommage samedi à Moscou pour son aide militaire «fournie il y a dix ans lorsque les réalisations socialistes de notre peuple étaient menacées »! L'organe officiel du PC accuse ensuite l'Occident de chercher à jeter une ombre sur l'alliance jadis nouée entre Prague et Moscou. Faisant écho à «Rude Pravo», le quotidien d'information polonais «Zycie Warszawy» dénonçait samedi la « campagne anti-tchécoslovaque » en Occident à la veille du 10<sup>me</sup> anniversaire de l'entrée des troupes du Pacte de Varsovie. Le journal stigmatisait en outre «les éléments anti-socialistes» et les « adeptes du révisionnisme » qui, il y a dix ans, avaient voulu «arracher la Tchécoslovaquie à la communauté socialiste ». Dimanche, la «Pravda», organe officiel du parti communiste soviétique, résumant un article de « Rude Pravo » écrivait que les PC occidentaux refusaient toujours de réviser leurs critiques sur

l'invasion de 1968. D'autre part, une cinquantaine de personnes ont attaqué dimanche matin les bureaux, à Ankara, de la compagnie aérienne «Aeroflot» pour protester contre l'invasion de la Tchécoslovaquie

### **Au Vatican**

CITÉ DU VATICAN (ATS-REUTER). - La radio du Vatican a diffusé dimanche le discours prononcé par Paul VI le 1er septembre 1968. Il y disait de l'invasion de la Tchécoslovaquie par les forces du Pacte de Varsovie qu'il s'agissait « d'une chose qu'on ne croyait plus possible». «Une volonté étrangère a été impo-

sée à la vie civilisée d'un peuple. Le cauchemar policier accroît la tension psychologique de la population», disait le pape.

entre l'Angola et le Zaïre.

l'acoutisque.

lumière?

Pour la reconstitution, des tireurs

d'élite de la police, utilisant des fusils de

marque italienne, semblables à l'arme

d'Oswald, ont été postés au même

endroit. Les coups de feu qu'ils ont tirés

ont été enregistrés par des spécialistes de

Sur un enregistrement de l'assassinat

du président, réalisé accidentellement par

un policier de l'escorte dont l'émetteur-

récepteur radio fonctionnait à ce moment

précis, des spécialistes de l'acoutisque

croient déceler quatre coups de feu au

moins. Il semblerait qu'étant donné le

temps nécessaire pour tirer quatre coups

de feu, il était impossible qu'un seul et

même homme en ait été l'auteur.

mais les slogans hurlés par les jeunes gens - « Ni URSS, ni Etats-Unis, Turquie indépendante», «Le peuple tchécoslovaque vaincra les impérialistes sociaux», « Non à l'invasion russe de la Tchécoslovaquie » font croire qu'il s'agissait d'une attaque de groupements maoïstes.

Le groupe a d'abord fait sortir deux

peintres en bâtiment qui se trouvaient

dans les bureaux puis a brisé les vitres et

endommagé le matériel de la compagnie

Aucune arrestation n'a pu être opérée,

### **UN FAIT PAR JOUR**

### Le jour de la honte

Il y a 10 ans que le crime a été commis. Il y a 10 ans que l'Union soviétique a frappé au cœur la Tchécoslovaquie. Dix ans que le Kremlin a mis aux fers tout un peuple et brisé tous ses rêves. Il y a 10 ans que l'URSS, après avoir fait couler tant de sang en octobre 1956 dans Budapest insurgé, étrangla le printemps de Prague. Le temps a passé. La honte demeure. En ce 21 août 1968 commença ce que l'histoire appela «l'été des tanks». Aujourd'hui, dans ce pays bâillonné, c'est l'hiver politique. Aujourd'hui, la Tchécoslovaquie est toujours enchaînée. Les tanks sont encore là. Mais Prague dit touiours non à l'imposture.

C'est ainsi que jadis, comme des voleurs, Hitler et ses complices s'emparaient de l'indépendance des peuples. L'exemple d'Hitler a servi à Breiney. Ce qui s'est passé voici 10 ans à Prague avait eu lieu 30 ans plus tôt dans les Sudètes, et à quelques mois près en Autriche et en Pologne. Partout où la croix gammée prétendait asservir. La faucille et le marteau, en ce mois d'août 1968, avaient simplement pris la relève.

Que voulaient donc Dubcek et ses amis? Que voulaient donc ces Tchèques qui furent si souvent trahis, si souvent nunis de vouloir vivre libres et montrèrent si souvent à l'Europe comment un peuple pouvait mourir en combattant? Ils voulaient un peu plus de liberté. Ils voulaient que la Tchécoslovaquie édifie elle-même son château. Ils voulaient, pour tout dire, un socialisme à visage humain. Ils pensaient que leur avenir n'appartenait pas aux autres. Sans trahir leurs amitiés, ils croyaient simplement que Prague n'était pas Moscou et que, figure de proue de l'Est en Occident, le ciel de Prague devait être leur domaine. Car ce ciel n'avait pas tout à fait la

même couleur qu'en Sibérie. Les geôliers n'étaient pas d'accord. L'URSS, pour bien le montrer, envoya en Tchécoslovaquie 29 de ses divisions. Le monde entier a gardé en mémoire l'image de ces poitrines s'opposant à l'avance des chars. Le monde se souvient du désespoir et des larmes, des voix chantant la liberté trahie. Le monde n'a pas oublié comment la Tchécoslovaquie est

montée au supplice.

Qu'a offert l'URSS à sa prisonnière? Un traité d'amitié, un pacte par lequel un gouvernement servile accepta de signer ce qui allait devenir le traité de la honte. Pourquoi les armées du Pacte de Varsovie sontelles entrées à Prague? Parce que l'évolution de la situation « constituait un danger pour l'ensemble du système socialiste». C'était faux. Prague ne menaçait pas Moscou. Comment l'aurait-il pu? Prague voulait simplement que s'ouvrent certaines cages pour que certains oiseaux apprennent à voler Moscou eut peur de quelques feuilles de papier, du «Manifeste des 2000 mots» qui, publié le 27 juin 1968, déclarait ceci : « Le PC après la guerre possédait la confiance du peuple. Il l'a graduellement troquée contre des places jusqu'à ce qu'il ait toutes les places et rien d'autre». Dubcek devait payer l'éclatante audace d'avoir laissé diffuser ce réquisitoire.

Cette histoire n'est pas finie. Une nation ne meurt pas. Même sous les coups. Même sous la botte. Il y a à Prague des bouts de printemps qui poussent. Moscou est la capitale de la servitude. Mais, à Prague, un jour viendra... L. GRANGER

# La fin des «Novemdiales» «Les bases d'une coexistence pacifique»

KINSHASA (ATS-AFP). - Les présidents Agostinho Neto d'Angola et Mobutu Sese Seko du Zaïre ont souligné samedi soir le caractère historique de leur rencontre de ce week-end à Kinshasa à l'occasion d'un dîner de gala offert par le chef de l'Etat zaïrois à son collègue angolais dans

Prenant la parole à l'issue de ce dîner, le président Mobutu s'est réjoui de voir le Zaïre et l'Angola réussir à « jeter les bases d'une coexistence pacifique dans le respect de la souveraineté et de l'intégrité territoriale». Il a exprimé l'espoir que cette visite constituera un nouveau départ « pour l'établissement de relations convenables entre le Zaïre et l'Angola».

NEW-YORK (AP). - Plus tôt vous irez chez votre dentiste dans la journée, moins vous souffrirez! C'est, du moins, ce que tend à prouver une expérience conduite dans un hôpital de Chicago: la douleur est plus supportable le matin que l'après-midi.

On a soumis, un matin, 22 employés volontaires à un faible courant électrique, puis à nouveau, en début de soirée.

### de paix» et que « c'est un pas important Pour sa part, le président Neto a déclaré que cette visite constituait «un des plus pour la tranquilité dans le continent ». heureux événements de son pays depuis Les deux chefs d'Etats ont également la proclamation de son indépendance ». Il évoqué les possibilités de coopération

la capitale zaïroise.

# Mieux vaut tôt...

Le matin, la sensation de douleur se manifestait, généralement, à 6,22 milliampères. Selon les Drs Eugène Rogers et Barry Vilkin, qui relatent l'expérience dans le « Journal of clinical psychiatry », il ne fallait, le soir, que 5,61 milliampères.



actuelle des papables comprend 18 noms, dont dix Italiens.

Est-ce parmi ces six cardinaux italiens que sera choisi le successeur de Paul VI? La liste

(Téléphoto AP)

### Incendies SUITE

pétrolifère du sud, à quelque 600 km au sud-ouest de Téhéran, la plupart des spectateurs de la dernière séance étaient des jeunes gens.

Un porte-parole du gouvernement a déclaré que plus de 2000 parents des victimes avaient manifesté devant le commissariat central de police, à Abadan, pour réclamer le châtiment immédiat des coupables.

Des affrontements se sont produits entre traditionalistes - opposés à l'émancipation de la femme, au cinéma, à la télévision, à la consommation d'alcool et à la redistribution des terres effectuée par le shah - et le service d'ordre dans plusieurs

A Abadan, la capitale de la région autres villes iraniennes, depuis le début de M. Memazi s'est rendu à Abadan par l'année. Ces incidents ont fait plus de 100 morts.

> Samedi était jour de fête nationale en Iran: le 25<sup>me</sup> anniversaire de la révolution d'août, qui rétablit le shah sur le

> Dans son message adressé aux familles, le chef de l'Etat a donné l'assurance que les responsables de l'attentat seraient sévèrement punis.

> Le shah d'Iran a, par ailleurs, chargé le gouverneur de la province du Khouzistan, M. Bagher Memazi, de recevoir individuellement les parents des victimes pour exprimer ses condoléances.

avion, pour superviser l'enquête.

Deux autres salles de spectacles ont également brûlé samedi soir, à Chiraz et Tabriz, mais il n'y a pas eu de victimes. Le syndicat du cinéma iranien a annoncé que toutes les salles qu'il contrôle seraient fermées jusqu'à ce que les mesures appropriées de sécurité soient prises.

Enfin, trois personnes au moins ont trouvé la mort et cinq autres ont été grièvement blessées dans un attentat commis contre un théâtre de Machha, ville située à 700 km à l'est de Téhéran. L'attentat aurait été perpétré par un groupe de «saboteurs», qui ont mis le feu au théâtre «Aria». Quatre pompiers ont été blessés en luttant contre l'incendie.



C'est du sixième étage de la maison de gauche que les coups de feu sont partis

Lundi 2 août 197